

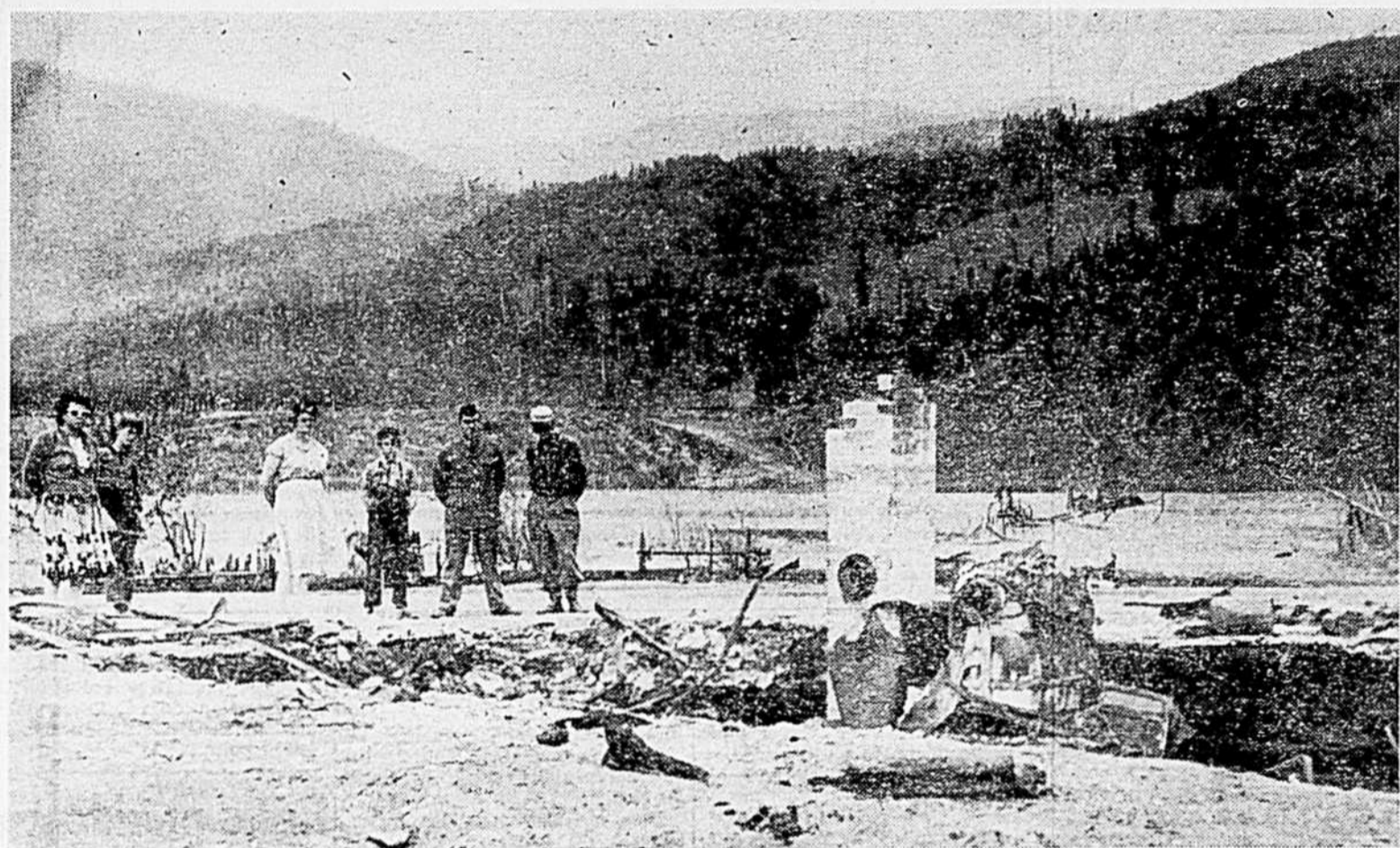
LE PROGRÈS DU GOLFE

56e ANNEE (1904) No 17

RIMOUSKI, VENDREDI 31 JUILLET 1959

Le numéro : 0.07

Désastre forestier en Gaspésie



Les forêts brûlées de la Gaspésie, les villages incendiés se tra-
duisent ici par la douleur de ces colons sinistrés, photographiés
auprès des ruines de leur maison, à St-Joseph-des-Monts.
(Photo Gérard Canuel, CJBR-TV)

Les feux de forêt qui, depuis vendredi dernier, sévissaient en Gaspésie n'ont laissé personne indifférent à travers toute la province.

Menaçant toute la région gaspésienne, une partie des comtés de Matane et Matapédia, le tragique incendie ne pouvait qu'angoisser tous ceux qui, de loin, écoutaient les bulletins fréquents à la radio. La vie rude, mais paisible et saine, des braves Gaspésiens est trop connue ici pour que l'on ne se sente pas émus devant le malheur de ces colons forcés d'évacuer leur petite patrie et d'abandonner précipitamment le fruit d'un labeur ardu de plusieurs années.

A ST-JOSEPH-DES-MONTS

Plus de trois cents milles carres de forêt, composés de sapins, d'épinettes et de cèdres, ont été anéantis cette semaine. Des centaines de personnes maintenant sans abri. Eglise, maisons, bâtiments de ferme ont été rasés au sol. Des milliers d'employés forestiers, de pompiers volontaires et de colons ont lutté contre les flammes dévorantes qui s'élevèrent, à un moment, jusqu'à 6,000 pieds du sol. Tout fut évidemment rasé et l'image de désolation qui illustre ce reportage évoque bien le désespoir des sinistrés de St-Joseph-des-Monts.

Des prières publiques étaient ordonnées, mardi après-midi, par Son Exc. Mgr Paul Bernier, évêque de Gaspé. Une cérémonie religieuse publique se déroula de même à Ste-Anne des Monts et des milliers de diocésains supplièrent le Ciel de mettre fin à l'incendie. Une pluie bienfaisante, mardi soir et mercredi matin, avait enfin raison de l'élément dévastateur. Aucune perte de vie, ni aucun blessé ne furent à déplorer, fort heureusement et, à l'heure actuelle, les feux de forêt de la Gaspésie semblent maîtrisés.

Voici le bilan des ruines qu'a semées sur son passage le terrible incendie :

- D'après les chiffres recueillis à la date de jeudi matin, St-Joseph-des-Monts a vu treize familles complètement sinistrées, soit un total de cinquante-huit personnes, onze maisons détruites, dix granges et six hangars. Le long
(Suite en page 9)

Bienvenue à l'Exposition de Trois-Pistoles



M. ROBERT LEVESQUE

Le président de la Chambre de Commerce de Trois-Pistoles, M. Robert Levesque, souhaite la plus cordiale bienvenue à tous ceux qui voudront bien visiter la Sixième Exposition Industrielle et Commerciale dont l'ouverture a eu lieu, jeudi soir, le 30 juillet.

La Chambre de Commerce a tout mis en oeuvre pour la réussite de cette exposition qui présentera, en soirée, les 30, 31 juillet, 1 et 2 août, un spectacle de variétés susceptible de plaire à tous.

Le populaire Jean Brisson, annonceur à CJBR-TV, agira comme maître de cérémonie. Il présentera à l'auditoire, dans l'arène de Trois-Pistoles, où de nombreux kiosques ont été aménagés, les artistes Ray et Yo, de la télévision américaine, le Grand Gastoni, une étoile américaine, l'as de l'échelle volante qui médusera les spectateurs par ses exploits, les Skatings Corbinos, rois de la vitesse comme duettistes sur patins à roulettes, la sémillante vedette de cabarets, Mlle Margot Déry et les célèbres Barbus-Barbus.

Il y aura spectacle, chaque soir, à 8 heures, durant les quatre jours de cette exposition industrielle et commerciale et aussi en matinée, dimanche après-midi, à 2 heures.

Famille de Ste-Blandine éprouvée

Une famille de Ste-Blandine a été lourdement éprouvée par la mort accidentelle de M. Alphonse Lepage, 27 ans, survenue lundi, à Pointe-aux-Outardes. Il était le fils de M. Alcide Lepage.

Les frères Alphonse et Emile Lepage étaient à creuser un puits artésien, avec leur père Alcide, quand survint la tragédie. La victime, Alphonse, tenait un tuyau de fer de trente pieds de longueur quand, accidentellement, elle toucha des fils électriques de 750 volts. La mort fut instantanée. M. Emile Lepage s'en tira indemne mais le père, M. Alcide Lepage a subi la dislocation d'une épaule.

Ex-hôtelier décédé

Nous apprenons le décès de M. Sylvio Couture, ex-hôtelier, survenu, mercredi, le 29 juillet, à l'âge de 58 ans. Il était l'époux de Dame Emilia Ross.

La dépouille mortelle est exposée au Salon Claude Ouellet jusqu'à l'heure des funérailles en l'église de St-Robert-Bellarmin. L'inhumation aura lieu au cimetière de St-Anaclet.

Début d'incendie

Des dommages ont été causés, dimanche midi, par le feu à la toiture de la maison de M. Lucien D'Auteuil, de St-Jean-de-Dieu.

L'alerte fut donnée vers onze heures, à l'issue de la messe paroissiale. Un vent violent attisait les flammes qu'on parvint à maîtriser avant qu'elles n'envahissent la maison.

Un mort sept blessés

Un camion de bois de pulpe sur une auto

Un mort et sept blessés, tel est le bilan de la tragédie survenue lundi après-midi, à Val-Brillant, sur le boulevard, à proximité du couvent, à l'angle de la route nationale et d'une route transversale allant vers le sud. Un camion chargé de bois de pulpe, conduit par M. Robert Lagacé, de Val-Brillant, quitta cette route transversale pour foncer sur la route nationale par déféctuosité mécanique, ses freins ne fonctionnant plus. L'automobile de M. Alexis Gallant, de Drummondville, fut heurtée violemment et ses sept occupants furent blessés, même l'un d'eux, M. Ernest Gallant, 76 ans, d'Amqui, succomba peu après. Les autres, M. et Mme Alexis Gallant, et Lise Dandurand 4 1/2 ans, de Drummondville, Mme Roland Gallant (née Leclerc), d'Amqui, et ses trois enfants Mario, Carole et Francine, dont l'âge varie entre 7 et 3 ans, ont été transportés à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski souffrant de multiples blessures et fractures. Les deux occupants du camion s'en sont tirés indemnes. Le bois de pulpe versa dans le chemin, et les billes heurtèrent les blessés.



Au cours de la randonnée en forêt organisée, jeudi le 23 juillet, par l'Anglo-Canadian Pulp & Paper Mills Ltd., on aperçoit ici les journalistes et les invités de la compagnie lors d'une "pause rafraîchissante" ... (Voir reportage complet en page quatre).

LE PROGRES DU GOLFE

" AIME DIEU ET VA TON CHEMIN "



Membre de l'Association des Hebdomadaires de Langue française du Canada, de Audit Bureau of Circulation et de Canadian Weekly Newspapers Ass'n (Division de Québec.)



ABONNEMENT CANADA \$3.00 **ABC** ABONNEMENT ETATS-UNIS \$3.50

Publié par La Cie du Progrès du Golfe
Bureau : Edifice de l'Imprimerie Blais, 62, ave de la Cathédrale, RIMOUSKI

Imprimé par l'Imprimerie Blais

Autorisé comme matière postale de seconde classe par le Ministère des Postes, Ottawa.

RENSEIGNEMENTS UTILES

Les fêtes — le soleil — les marées
(semaine du 31 juillet au 6 août)

DATE	FETES	SOLEIL		MAREES	
		Lev. h.m.	Cou. h.m.	Haute mer h.m.	Basse mer h.m.
31, ven.	S-Ignace de Loyale, conf.	4.42	7.30	05.30	11.12
1, som.	St-Pierre-aux-Liens	4.43	7.28	06.22	12.06
2, dim.	XI Pentecôte, S. Alphonse Lig.	4.45	7.27	07.03	12.50
3, lun.	Invention de S-Etienne, martyr	4.46	7.25	01.03	07.42
4, mar.	St-Dominique, confesseur	4.47	7.24	01.39	08.15
5, mer.	NOTRE-DAMES DES NEIGES	4.48	7.23	02.16	08.46
6, jeu.	Transfiguration de N-S.J.C.	4.49	7.22	02.52	09.19

LUNE : Nouvelle lune le 4, à 9 h. et 34 m. du matin.

HEURES DE DEPART DES TRAINS C.N.R. (de Rimouski)

Train	Vers l'ouest	Vers l'est
OCEAN LIMITEE	12.13 p.m.	5.20 a.m.
SCOTIAN (tous les jours)	11.04 p.m.	7.00 a.m.
LOCAL (excepté le dimanche)	11.05 a.m.	4.05 p.m.
EXPRESS MARITIME (tous les jours)	9.55 a.m.	9.40 p.m.

DANS NOS EGLISES

HEURES DES MESSSES LE DIMANCHE

- A LA CATHEDRALE : 6 h., 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
- A ST-PIE X : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
- A NAZARETH : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
- A STE-AGNES : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
- A ST-ROBERT-BELLARMIN : 6 h., 7 h. 8 h. 15, 9 h. 30 et 11 h.
- A STE-ODILE : 6 h. 15, 7 h. 30 et 9 h. 30 (grand-messe).
- A ST-YVES : 6 h. 30, 8 h., 9 h. 30 et 11 heures.
- A POINTE-AU-PERE : 7 h., 8 h. et 10 h.
- A STE-LUCE : 6 h. 30, 7 h. 30, 9 h. et 11 h.
- A MONT-JOLI : 6 h., 7 h. 45, 9 h. 30 et 11 h.
- A STE-BERNADETTE-SOUBIROUS (Mont-Joli) : 6 h. 30, 8 h., 9 h. 30, 11 h. et midi.



Quatre-vingt-dix roulottes, faisant partie de la caravane Wally Byam partie il y a quelque temps de Wisconsin Della, dans l'état du Wisconsin, aux Etats-Unis, ont passé la fin de semaine sur le terrain en face de l'Hôtel Rocher-Blanc à Notre-Dame du Sacré-Coeur. Cette caravane s'est arrêtée dans les grands centres de la province de Québec en route pour le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse et l'île du Prince-Edouard. Chaque roulotte transporte en moyenne 3 personnes et les membres de cette caravane viennent de 32 états américains différents. La caravane est repartie ce matin de Notre-Dame du Sacré-Coeur et s'arrêtera maintenant à Shediac et New-Castel au Nouveau-Brunswick. Les membres de ce groupe rencontreront Sa Majesté la Reine Elisabeth dans l'île du Prince-Edouard et lui offriront une roulotte en aluminium. Les Américains s'arrêtaient à Rimouski pour la première fois mais ils comptent revenir pour une autre excursion semblable dans deux ans. M. Roger Alary, président de la Chambre de Commerce, s'est occupé samedi de recevoir les visiteurs et d'organiser pour eux certaines randonnées sur le fleuve, des visites et des parties de golf au club du Bic.

Succès du premier congrès LeRoyer

Les clubs de personnalité LeRoyer se sont réunis pour la première fois, dimanche, à Trois-Pistoles, en congrès régional.

La réunion, présidée par MM. Claude Bournival et Yvon Lavoie, de l'Institut LeRoyer, permit à tous les adhérents des Cours de Personnalité dans le Bas-du-Fleuve de se connaître pour établir un programme d'action collective en enrichissant leur personnalité. Le président du congrès régional, M. Armand Rioux, de Trois-Pistoles, souhaita la bienvenue aux congressistes dans sa ville, heureuse d'avoir été choisie pour les assises du premier congrès régional LeRoyer. Le titulaire des cours de personnalité dans le Bas St-Laurent, depuis l'automne 1958, M. Yvon Lavoie, de Disraéli, donna une causerie sur le but des clubs et le fonctionnement des comités d'étude.

Quatre comités d'études furent formés sur-le-champ qui se mirent résolument au travail avant l'assemblée générale, au Centre paroissial, qui avait été fixée pour

4 heures et demie. M. Armand Rioux fut désigné président du bureau régional du Bas-du-Fleuve et représentant dans l'exécutif provincial.

Comme dans tous les autres congrès du genre, à travers la province, il fallait désigner un monsieur et une dame qui porteraient le titre de Monsieur Personnalité et Madame Personnalité. Cet honneur a été confié à M. Jean Roy, de Rivière-du-Loup, et à madame Florence Malenfant, de Cabano. Etaient en lice : MM. Armand Rioux, Jean-Paul Belzile, de Trois-Pistoles, Emilien Morin, de Cabano, Rosaire Plourde, de Ste-Rose du Dégel, Renaud Viel, de Squatteck, Maurice Chouinard, de St-Jean-Port-Joli et Jean Roy, de Rivière-du-Loup; Mesdames Simone Côté, de Trois-Pistoles, Laure-Aimé Ryan, de Ste-Rose du Dégel, E. Guérette, Florence Malenfant, de Cabano, Mlles Odette D'Amours, de Trois-Pistoles, Marcelle Bonenfant, de Luceville, Lucie Roussin, de St-Jean-Port-Joli.

L'équipe folklorique rimouskoi-

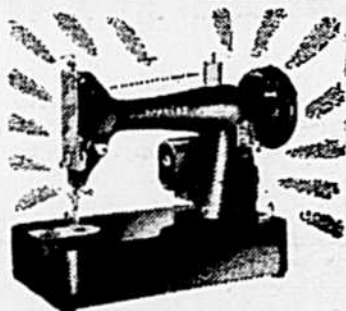
se, Les Mariniers, et un orchestre de Rimouski, firent les frais de la soirée récréative qui suivit la proclamation de M. Personnalité et Mme Personnalité du Bas-du-Fleuve pour 1959.

Réélu président de la Croix de Lorraine

M. François Beaupré a été réélu président de la section de la Croix de Lorraine de Mont-Joli, lors de l'assemblée générale, qui réunissait nombre d'anciens patients du Sanatorium St-Georges, depuis Ste-Anne de la Pocatière jusqu'aux confins de la Mata-pédia.

Dans son allocution de bienvenue, M. Beaupré déclara que la section de la Croix de Lorraine de Mont-Joli compte 545 membres actifs mais qu'il était permis d'espérer atteindre le millier de membre puisque le Sanatorium (Suite en page 9)

OFFRE SENSATIONNELLE SINGER



PORTATIVE FLAMBANT NEUVE SEULEMENT

\$48.88

pour un temps limité

FABRIQUEE PAR GARANTIE PAR **SINGER**

AUSSI: nous avons encore quelques machines à aiguille oblique modèle 301 réduites de \$45.00 et \$65.00.

CERCLE DE COUTURE SINGER

36 Cathédrale — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2072

Un bon calcul...
comptez sur la

50



Brassée dans le Québec au goût du Québec par

LABATT

...Y'A RIEN QUI LA BATTE!

EDITORIAL

N'y touche pas !

De grâce, messieurs les politiciens de tous les partis, dans vos discours si souvent hypocrites et intéressés, ne touchez pas à la religion même, et je dirais surtout, si vous invoquez le prétexte de la défendre. Pieux chevaliers d'un ordre trop compromis, vous faites autant de tort à l'Eglise en la protégeant qu'en l'atta-

quant. Théologiens d'une foi trop vénale, vous embrassez nos institutions pour mieux les étouffer. Tartufes d'une religion qui vous condamne, vous cherchez à voiler vos turpitudes sous le couvert de gestes et de paroles qui contredisent vos actes.

LA POLITIQUE

Déjà la campagne préliminaire aux prochaines élections provinciales se dessine dans ses grandes lignes. Le sinistre appareil électoral démarre. On sent la poudre dans l'air. Les chefs de partis ont tiré les premiers coups de canon. La bataille va commencer. Les tactiques du combat ont été arrêtées. Vous avez entendu les cris de ralliement ? Ils ne sont pas les mêmes qu'il y a quatre ans.

Lors des élections précédentes, les gros tambours battaient la charge avec le maillet de l'autonomie provinciale. On se livrait à l'assaut du gouvernement fédéral qui avait envahi les domaines de juridiction provinciale. Cela raisonnait bien. L'étranger, l'Anglais, devenait le grand persécuteur ; nous étions les martyrs ; il fallait se révolter contre ces attentats et suivre les chefs qui menaient si bien notre défense.

Or, ils ne nous ont défendu contre rien du tout. La garnison d'Ottawa a été rele-

vée. Nous y avons acheminé un contingent qui devait se ranger parmi des troupes amies et assurer notre protection. Vaine tentative ; au pays canadien, rien n'a changé. Nous sommes un peu moins autonomes qu'auparavant, mais nous ne nous plaignons plus.

Désormais, au Québec, le problème de tête, celui qu'il importe de résoudre le plus vite possible au cours de nos assemblées politiques, ce ne sont pas les difficultés d'ordre constitutionnel où se débat le sort de notre petit tronçon de race ; non ! C'est le péril où se trouve la religion par suite des attaques qu'elle subit de la part de certains gens. Il ne faut pas abandonner l'Eglise qui constitue la pierre d'achoppement de notre civilisation. La religion persécutée en Russie et en Chine est en train de succomber au Canada français. Volons à son secours ! Les portes de l'enfer vont prévaloir contre Elle !

LA RELIGION

L'alerte a été donnée dans un grand discours public ; est-elle vraiment justifiée ? Les craintes exprimées sur le péril que court la religion au Québec correspondent-elles à la réalité ? Le danger est-il si grand qu'il faille en faire le thème d'une campagne électorale ? A chacun d'en juger. Mais, dans l'ensemble, la population de notre province reste assez fidèle à la foi de ses ancêtres. Certes, il y a bien quelques défections, certains remous qui n'échappent pas à l'autorité. Mais justement, c'est à l'autorité ecclésiastique beaucoup plus qu'à l'autorité politique de sonner l'alarme, de prévenir les glissements et de porter remède à la situation.

Précisément, la hiérarchie épiscopale s'est fait entendre. Mgr Coderre, évêque de Saint-Jean, a publié une lettre pastorale visant à prévenir les fidèles d'un danger qui menace la religion ; il s'en est pris à la corruption politique et il a précisé les fautes que commettent les politiciens ; c'est un code de morale publique que toutes nos administrations devraient étudier soigneusement ; il servirait à redresser la conscience de plusieurs de nos re-

présentants à tous les niveaux de gouvernement. Si la religion est vraiment menacée chez nous c'est dans le cabinet de certains ministres, de certains députés et de certains maires qu'elle l'est. On en est rendu à accepter des petits cadeaux et à s'en vanter publiquement alors que les lois morales et civiles le défendent expressément. Le mauvais exemple vient de haut et le scandale, même si on le circonscrit, arrive.

Que les politiciens, coupables de bien des écarts contre la morale publique, cessent donc de s'occuper d'attaques imaginaires pour chercher à enrayer dans leur conduite les fautes graves qu'ils commettent contre elle. Qu'ils commencent donc par respecter les enseignements de l'Eglise ; ce sera encore la meilleure façon de la protéger !

S'il-vous-plait, messieurs les politiciens, laissez la religion tranquille, laissez les communautés religieuses tranquilles, mais occupez-vous de vos problèmes : ils sont sérieux, importants et pressants. Ne les cachez pas sous de fausses représentations.

Hommage à la femme de chez nous

On rendra particulièrement hommage à la femme de chez nous lors de la 16e exposition agricole régionale de Rimouski les 18, 19, 20, 21, 22 et 23 août prochain.

Telle est la décision rendue officielle, lundi soir, lors d'une conférence de presse des organisateurs de la Foire Régionale de Rimouski, l'une des plus importantes du Canada, depuis quelques années, par la qualité et le nombre des exhibits, notamment des animaux de toutes races.

Le Comité d'Organisation, présidé par M. Arthur Rioux, agronome de comté, sans perdre de vue le thème général des foires canadiennes agricoles en 1959 (le troupeau de race canadienne), fera large place à l'artisanat exécuté par des mains féminines de

chez nous, qu'elles soient du monde rural ou du milieu urbain. Les cercles de l'UCFR, des Fermières et de l'Economie Domestique seront priés de fournir leur apport au succès de l'exposition en tenant des kiosques à l'intérieur même du Colisée, durant les six jours de la prochaine exposition. Des mesures seront prises par les organisateurs pour mettre en lumière l'apport de la femme de chez nous dans la vie familiale, éducative, paroissiale, sociale et économique même.

Déjà, plusieurs exposants ont réservé de l'espace pour l'érec-

tion de kiosques dans l'enceinte même du Colisée. Il y aura également activité à l'extérieur où des compagnies d'automobiles et de machinerie lourde mettront en vedette les dernières créations de l'année de leurs firmes.

M. Gérard Langlais, agronome, est à mettre la dernière main à l'organisation de spectacles gratuits et récréatifs à l'intérieur du Colisée, les 20, 21, 22 et 23 août. Le billet d'admission à l'entrée du terrain donnera droit au spectacle.

La Fanfare de Rimouski et les Mariniers seront au programme. Il y aura des concours de souque à la corde entre messieurs de diverses localités. Aussi de brefs sketches humoristiques distrairont l'assistance. Le succès reporté par de semblables spectacles dans diverses expositions à travers le Canada incite les organisateurs à s'inspirer de leur formule.

Des divertissements variés, pour grands et petits, seront offerts à la population, sur le terrain même du Colisée par le All Canadian Show de Toronto, dont ce sera la première apparition dans le Bas St-Laurent.



Le docteur Victor Lepage vient de se porter acquéreur de l'ancienne résidence de M. Camille Bérubé, près de l'Hôpital... coin Rouleau-St-Marie...

On a vite fait d'enlever un parcomètre, planté près d'une borne-fontaine, rue St-Edmond... il est d'ailleurs assez rare de voir une rue à sens unique farcie de parcomètres...

Le poste CJBR-TV a noisé un avion spécial pour filmer, du haut des airs, les feux de forêt en Gaspésie...

Il est rumeur qu'un important magasin de la rue St-Germain ferme ses portes...

Michel Normandin ne fera pas la description des joutes de football à la télévision cette année... il sera remplacé par Yves Létourneau et les entretiens, à la demie, seront dirigés par Richard Garneau...

André Laurendeau a vu pour la première fois en scène sa pièce, "LA VERTU DES CHATTES", en fin de semaine à Percé...

Disons immédiatement qu'il vaut la peine de faire le voyage pour voir le théâtre qu'on y joue...

Côté télévision... L'HEURE DES QUILLES débutera le 12 septembre... LES BELLES HISTOIRES, le 14 du même mois...

Les lettres d'appel du nouveau poste de télévision de New-Carlisle sont CHAU-TV... les premières émissions fin août...

En vacances, la semaine prochaine... Michel Montpetit...

Le directeur des travaux au port d'hiver sera M. Ronald Lloyd de la compagnie McNamara... il ouvrira incessamment ses bureaux à Pointe-au-Père...

A Rimouski, mercredi, Jean Dumas, réalisateur de la Famille Plouffe... il a déjà travaillé à CJBR...

Les baigneurs et les amateurs peuvent pêcher l'éperlan, à marée haute, derrière l'hôtel Bellevue, à Sacré-Coeur...

Les travaux de réfection au quai de Ste-Flavie seraient exécutés dès août prochain...

Des centaines de personnes se rendront aux régates de la Matapédia, à Lac-au-Saumon, pour voir le boxeur Yvon Durelle...

La nouvelle résidence du maire Crevier est maintenant sous chantier...

On craint que la vente possible de terrains environnant les magnifiques îles du Bic ne soit une menace pour la beauté des lieux... il serait dommage de porter atteinte au plus beau site naturel de la province...

Maintenant complétées... les améliorations au Club House du Club de Golf du Bic...

La conférence de presse, organisée par le comité d'information de l'Association des Industries Forestières, le 23 juillet dernier, fut un grand succès... les journalistes invités par l'Anglo-Canadian Pulp & Paper Mills Ltd. se souviendront longtemps de la réception au "staff house" et des hors-d'oeuvre du chef Letarte...

Près de 1200 hommes travaillent actuellement, en pleine saison estivale, aux chantiers de l'Anglo-Canadian Pulp sur la côte nord...

Saviez-vous que Forestville doit son nom à un certain docteur Forest, pionnier de l'endroit, qui opéra, il y a près de cent ans, une scierie à l'embouchure de la rivière Sault-au-Mouton ?...

Toujours à Forestville, une excellente leçon de civisme et qui dure... L'application des revenus complets de la Taverna et de l'Epicierie licenciée aux fins des loisirs sportifs et récréatifs de la ville... Résultat : la construction d'un magnifique gymnase...

Côté amusements à l'Exposition régionale... le contrat a été accordé à "All Canadian Show"...

RENNOIS.

L'ETUDE LEGALE DE

Me MAURICE TESSIER

148, rue ST-GERMAIN

(Immeuble Woolworth et Dominion)

est ouverte du lundi au vendredi de 8 h. 30 a.m. à 6 h. 30 p.m.

Une journée forestière pour les journalistes du Bas St-Laurent

Toutes les compagnies importantes de notre région, soit du Saguenay à Sept-Îles, sur la côte nord, et de Rivière-du-Loup à Matane, sur la côte sud, font partie de ce comité. L'industrie forestière des deux rives a décidé de constituer ce médium d'information pour mieux tenir la population au courant des travaux en forêt et en signaler l'importance économique. (Un comité semblable a d'ailleurs été formé au Lac St-Jean et on projette d'en établir d'autres en diverses régions de la province, notamment en Gaspésie).

LA JOURNEE FORESTIERE

Les journalistes, qui assistaient nombreux à cette journée, terminée par une conférence de presse, furent transportés de Rimouski en avion spécial et firent une tournée des opérations forestières de l'Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills, Ltd., aux environs de Forestville.

C'est plus précisément au camp 15-A de "L'Anglo", à quelque vingt milles de la ville que les invités du comité d'information purent suivre, d'étape en étape, le travail et les opérations des ouvriers en forêt. Depuis la chute de l'arbre, l'ébranchage, la coupe de la bille aux dimensions standard, rien ne fut épargné, de la part des spécialistes qui accompagnaient le groupe, pour donner une juste idée de ce qui alimente le marché forestier, le plus important de notre pays.

Suivant leurs hôtes à travers la forêt, les journalistes ont observé avec beaucoup d'intérêt les méthodes modernes de coupe (à la scie, mécanique), de transport et d'acheminement du bois par voie d'eau depuis la forêt jusqu'à la dalle humide qui le reçoit, à l'embouchure de la rivière Sault-au-Mouton, et qui le déverse ensuite en vrac dans la cale de la barge amarrée au port de Forestville.

Cette exploitation rationnelle des forêts, fort bien illustrée au cours de la matinée, à l'occasion d'arrêts nombreux aux chantiers de "l'Anglo", se double d'un intérêt de plus en plus grand, de la part de la compagnie forestière, pour les ouvriers qui sont à son service. Le lunch pris en commun, au camp 15-A, nous permit de constater le bien-être et le confort dont jouit maintenant le travailleur en forêt. Dortoir bien aménagé et bien ventilé, salle commune munie de la télévision, réfectoire-caféteria où la nourriture offerte est substantielle et bien présentée, tout concourt de nos jours, à procurer des conditions de vie normales au bûcheron.

INSTALLATION MODERNE ET EQUIPEMENT

A Forestville même, la visite des installations complètes de "l'Anglo" mena les journalistes aux hangars d'approvisionnement des camps forestiers (dont le stock s'élève à \$400,000, en été et peut atteindre \$1,000,000 en pleine saison), au garage moderne où l'on effectue la réparation et l'entretien de tous les véhicules, soudure comprise, à l'atelier de construction qui voit à la maintenance des bâtiments de la compagnie. A chacun de ces endroits, un personnel compétent et d'une grande amabilité répondit à toutes les questions et donna à chacun l'idée la plus juste de ce que représente, pour une grande exploitation forestière, les problèmes de fournitures et d'équipement.

Une visite complète de Forestville (avec guide complaisant en la personne de M. John Duplain) était inscrite à l'horaire de l'après-midi. Elle comprenait une réception au gymnase du "Forestville Recreation Club", par le maire M. Charbonneau et le gérant de la ville, M. Jean Leduc, et se termina par la conférence

Les invités du comité régional d'information du Bas St-Laurent, organisme tout récemment fondé par l'Association des industries forestières du Québec, les journalistes des deux rives étaient reçus à Forestville, jeudi le 23 juillet, dans les chantiers de l'Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills Ltd.



A la conférence de presse qui terminait la journée forestière organisée par le comité d'information de l'Association des Industries forestières du Québec.

de presse proprement dite, précédée d'un cocktail et suivie d'un dîner, au "staff house" de l'Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills.

ALLOCUTION DE M. S. J. SIMONS

Les opérations forestières dans le Bas St-Laurent, particulièrement sur la côte nord, seront cette année de près d'un tiers plus considérables que l'an dernier, avec une augmentation correspondante du travail disponible et du total des salaires des travailleurs forestiers.

C'est ce qu'a d'abord annoncé M. S. J. Simon, président du comité régional d'information, au

début de la conférence de presse. M. Simons, gérant adjoint du service forestier de la Quebec North Shore Paper Company, a précisé qu'on coupera plus d'un million de cordes de bois, au cours des douze mois du 1er mai dernier au 30 avril 1960, en comparaison de 755,000 cordes au cours de la même période l'an dernier, soit 225,000 cordes de plus. La coupe du bois donnera du travail à environ 12,000 hommes qui gagneront près de \$15½ millions au cours de l'année, pour environ 1,200,000 jours de travail.

"Bien que la plus grande partie de la coupe du bois à pâte se fasse actuellement sur la côte nord, a signalé M. Simons, la

plupart de nos travailleurs forestiers viennent de la rive sud. Ainsi, les deux rives constituent en quelque sorte une même région économique. Grâce à la rapidité des transports, il n'est pas plus difficile de travailler sur une rive que sur l'autre. De plus, il y a une immense évolution chez les bûcherons. Actuellement, pas plus du quart de nos hommes sont des cultivateurs ou des pêcheurs. La très grande majorité sont avant tout des travailleurs forestiers qui désirent pratiquer leur métier à l'année longue.

De plus en plus, nos opérations sont réparties d'un bout à l'autre de l'année. Nous sommes ainsi en mesure d'assurer des condi-

tions de vie et de travail plus satisfaisantes pour nos hommes. Le bûcheron d'aujourd'hui a une juste fierté pour son métier. Il habite des camps pourvus des confort modernes: eau courante, électricité, douches, télévision, et le reste. Le camp en bois rond traditionnel est en voie de disparaître, comme le "sciotte" a été supplanté entièrement par la scie mécanique. Dans nombre de camps, on pèle même les pommes de terre dans des machines électriques!"

D'après M. Simons et les autres représentants des compagnies qui participèrent à la conférence, dans quelques années la coutume se généralisera de prolonger à 8 ou 9 mois par année, comme certaines grandes organisations le font déjà, les travaux forestiers. Ainsi, on considère le travailleur forestier comme un employé au moins semi-permanent, plutôt que comme un ouvrier passager qui ne séjournait que quelques semaines en forêt.

"Nous espérons, de dire M. Simons, que nombre d'hommes voudront un jour s'établir sur la côte nord pour y travailler en forêt. Ils seront alors en mesure de rentrer à la maison toutes les fins de semaine s'ils le désirent."

En plus du bois que les grandes industries couperont cette année, elles en achèteront environ 175,000 cordes, dont une bonne partie dans le bas du fleuve.

La période de chaleur que nous traversons actuellement provoque certaines inquiétudes en raison du danger croissant d'incendie. On a signalé à la conférence de presse que les membres de l'association dans le bas St-Laurent protègent plus de 16,000 milles carrés, où on a établi 77 tours de garde dont le personnel est constamment en état d'alerte. On a fortement insisté sur l'importance de la coopération du public pour prévenir les incendies en forêt durant cette période particulièrement dangereuse.

Les compagnies qui font partie du comité d'information et leurs représentants qui assistaient à la conférence de presse sont: John S. Prebble, Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills, Limited, Forestville; S. J. Collins, St. Lawrence Corporation Limited, Baie Trinité; Alex Murray, Price Brothers & Company, Limited, Rimouski; P. Lavoie, Consolidated Paper Corporation Limited, Portneuf et Escoumins; C. D. Sewell, Quebec North Shore Paper, Franquelin; Guy Houle et Guy Samson, Gulf Pulp, Clarke City; Jacques Côté, Donnacona Paper, Sault-au-Mouton et Bersimis; Charles St-Denis, St. Regis Paper Corporation, Godbout; Yves Bennett, Canadian International Paper Company, Pentecôte.

St-Emile d'Auclair

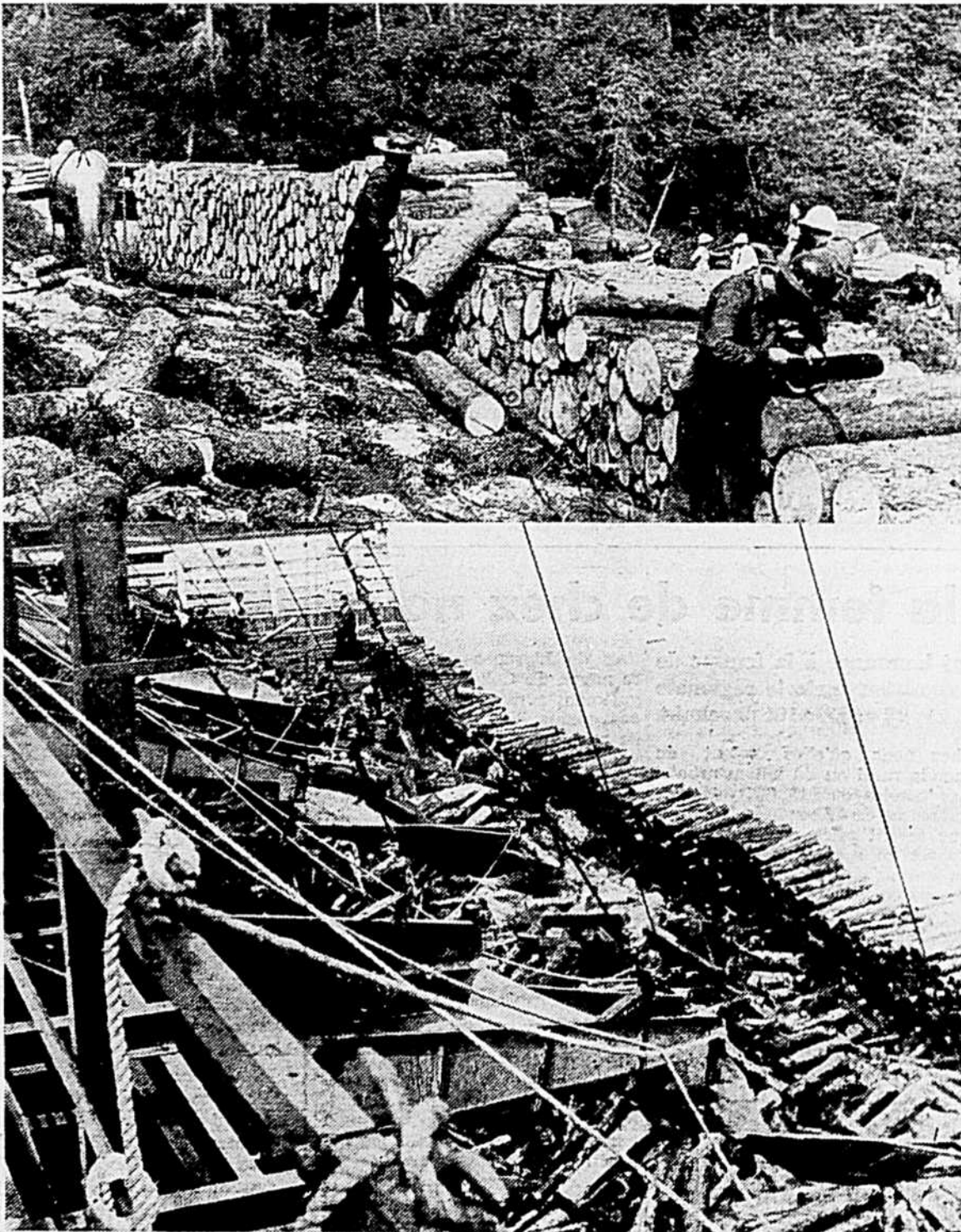
Elections municipales — Le 13 juillet, M. Sylvio Caron a défilé le maire sortant de charge, M. Delphis Grondin, par 46 voix de majorité. De son côté, M. Roméo Grégoire l'a emporté sur M. Arsène Fréchette, comme conseiller, par 34 voix.

Naissances — Joseph-Herménégilde-André, né le 29 juin à l'Hôpital Notre-Dame du Détour, fils de M. et Mme Albert Bérubé (Exilia Godbout), baptisé le 7 juillet. Parrain et marraine, M. et Mme Herménégilde Bouchard.

Marie-Marjolaine-Linda, née et baptisée le 11 juillet, fille de M. et Mme François Thibault (Laurence Levesque), Parrain et marraine, M. et Mme Olivier Levesque, grands-parents de l'enfant.

Le 13 juillet, est né à l'Hôpital Notre-Dame du Détour, Paul-Aimé-Mario, baptisé le 19 juillet, fils de M. et Mme Roland Duchêne (Diana Thibault).

Le 19 juillet, Marielle-Carol, enfant de M. et Mme Jean-Denis Carrier (Thérèse Michaud), Parrain et marraine, M. et Mme René Malenfant (Léda Michaud), oncle et tante de l'enfant, de Notre-Dame du Lac.



De coupe en corde, et de flotte en cale, on voit ici, saisies par notre photographe à l'occasion de la Journée forestière, les nombreuses opérations et manipulations qui conduisent le bois de la forêt à la barge, avant qu'il soit dirigé par la voie du fleuve jusqu'aux moulins de l'Anglo-Canadian Pulp & Paper Mills Ltd.

LES LIVRES

Souvenirs de la maison du coeur



Je parlerai aujourd'hui, après l'avoir gardé longtemps pour moi seule, du dernier grand livre de François Mauriac, les *Mémoires intérieurs* (1). Grand est une épithète superflue pour un livre de Mauriac. Tous les écrits que donne maintenant le romancier, qu'il ajoute à son oeuvre de pamphlétaire et de journaliste, sont grands et forts. Aussi bien la lecture en est-elle passionnante et, pour tous les amis véritables de François Mauriac, affectueusement lente.

"Je m'étonne, me disait la semaine dernière un excellent camarade, que vous n'ayiez pas encore passé au travers du dernier Mauriac". C'est que, voyez-vous, avec Mauriac rien ne saurait être comme avec les autres, avec tous les écrivains dont les livres, par marées — pour employer le mot même de Mauriac — submergent la table du lecteur vingtième siècle. Avec cet homme de plus de soixante-dix ans, le dialogue avec Dieu et Mammon, depuis si longtemps engagé, garde des ressources de combat étonnantes, provoque des sursauts imprévisibles. En un mot, avec Mauriac on n'est jamais sûr de rien, tout en étant assuré de tout ce qui fait et fera longtemps encore, si Dieu le veut! le charme incomparable du stylist, fils de Chateaubriand et de Barrès.

Je vous disais donc que la lecture des *Mémoires intérieurs* me prit un temps infini justement parce que l'auteur m'en est connu et aimé. Depuis la page 13, où l'écrivain vieilli rappelle pour la millième fois son enfance adorée en citant le vers d'Henri Bataille: "*Mon enfance, adieu mon enfance! je vais vivre!*" je fus sans cesse arrêtée en chemin, constamment tenue de rebrousser chemin, plus exactement, afin de profiter un peu plus de ce mémorialiste ému, encore tout chaud d'une enfance dont il ne guérira jamais. Parlant de lui à la troisième personne il arrive que Mauriac avoue qu'"il ne savait pas que cette enfance, à laquelle il disait adieu, nous accompagne jusqu'à la fin, jusqu'au jour, jusqu'au soir où nous lui dirons: "Adieu, mon enfance, je vais mourir." Mais même alors il n'y aura pas encore d'adieu. La joie folle qui me faisait courir (...) elle sera là au bord des ténèbres, je la retrouverai, je monterai dans la barque en serrant dans mes bras un poète de sept ans."

Cher et grand Mauriac, partagé tout au long de ces souvenirs du coeur, de ces souvenirs où l'âme palpite à travers les grands livres de tous les temps, entre l'enfance regrettée et toujours présente et la mort qu'au seuil de la dernière guerre il sentait déjà toute proche, qu'il apprivoisait déjà par la musique de Mozart: "A cause d'elle, écrivait-il dans le troisième tome de son Journal, la vieillesse me fait moins peur; la solitude future me paraît moins redoutable. La mort même s'approche comme une bête familière et vient manger dans ma main..."

Le François Mauriac de 1959 n'est pas moins hanté par ses

dieux familiers. La musique plane sur toutes les pages de ces mémoires. Lors même qu'il l'appelle et la déchaine, la musique n'est pourtant pas toujours propice à l'apaisement. "Le vieux lièvre, dit Mauriac, se tapit entre deux mottes, il confond son pelage avec la terre, il écoute les abois qui s'éloignent, dans un sentiment de délivrance — et s'il est un vieux lièvre capable de Dieu, il arrive que le gîte où il songe devienne le gîte où il prie. Pourtant, qu'il se méfie, ajoute Mauriac. La mécanique a tout de même pénétré dans la maison de son enfance: ce pick-up qu'il y a lui-même introduit. Or toute musique n'est pas propice à cette paix enfin conquise. Aussi, l'autre soir, la Fantaisie de Schumann, que j'avais prise au hasard, a tout à coup lâché, dans le vieux salon endormi, je ne sais quel ange désespéré qui se cognait aux murs et dont j'entendais palpiter une aile contre la vitre..."

Vous voyez comme il est facile de s'arrêter et de rêver sur une page de Mauriac. Il suffit de retrouver la musique qui l'émeut, "liée pour lui à des restes de passion", de la faire tourner pour soi, et le livre demeure longtemps ouvert à la même place. Et la musique n'est pas seule à ralentir notre lecture. A tout moment, les livres chers, chers à Mauriac, nous le deviennent tout à coup; il nous semble urgent et impérieux de les chercher à tout prix, sur nos rayons afin de repren-

dre aux endroits indiqués un dialogue personnel, suggéré par le dialogue mauriacien. A tout moment ces livres qu'a aimés et qu'aime encore l'écrivain nous sollicitent de nouveau. "A mesure que le temps s'écoule, observe pourtant Mauriac, que notre avenir temporel se réduit, lorsque les jeux sont faits, que l'oeuvre est achevée et la copie remise, que l'aventure humaine touche à sa fin, alors les personnages de roman ne trouvent plus en nous d'espace où se mouvoir; ils sont pris entre le bloc durci et inentamable de notre passé où plus rien désormais ne pénètre et la mort qui, plus ou moins proche, est désormais présente. Son ombre nous recouvre et, à mesure que nous avançons, elle épaissit."

Dirais-je ici tout mon sentiment? Ce Mauriac-là, hanté déjà par la sombre visiteuse, tout présent dans le temps mais qui appartient, qu'on le veuille ou non à une époque révolue, ce Mauriac-là me remplit de chagrin. Lui-même, pourtant, n'est pas triste. Sa sérénité se traduit par un regard encore bien ouvert sur le monde qui l'entoure et les *Mémoires intérieurs*, bien dégagés de toute intention politique, sont écrits, et cela se sent en bien des pages, par un ardent défenseur de la vérité, de ce que certains appelleront, sans doute, la vérité mauriacienne, mais qui n'a jamais été plus valeureusement défendue.

De Barrès à Robbe-Grillet, que Mauriac est curieux et tout frémissant encore de passion pour la chose imprimée! Il déambule par des avenues chères, s'arrête et nous arrête au passage devant une plante rare, déterre, avant de l'écraser du talon, un champignon vénéneux, contourne un marécage, (Suite en page 12)

Une excursion au Centre Canadien du théâtre de Shakespeare

Occasion offerte à tous les amateurs de théâtre de passer une fin de semaine agréable et de goûter à quelques représentations du meilleur théâtre canadien actuel.

Les délais pour réserver étant assez brefs, nous vous suggérons de vous inscrire avant le 4 août, en nous envoyant votre formule d'inscription à: FESTIVAL DE STRATFORD, C. P. 416, Rimouski.

Le voyage est organisé par M. Maurice Proulx, président des J.M.C. et M. Albert Leclerc, président des Compagnons de l'Art.

Le voyage comprend: Transport aller-retour par train spécial, climatisé et muni de sièges inclinables, Montréal-Stratford.

Logement dans une maison privée (lit double). Lit simple: supplément de \$2.00. Lits jumeaux: supplément de \$1.00.

Deux pièces de théâtre: Samedi, 2 h. 30 p.m., "As You Like It" ou films. Samedi, 8 h. 30 p.m., "Othello", ou films.

Visite au théâtre éлизабетхаин de Stratford, sous la direction de Jean Gascon, metteur en scène de "Othello", qui commentera la mise en scène et répondra aux questions.

Excursion à la plage de Grand-Bend en autobus spécial.

HORAIRE

Départ de la Gare Centrale, 28 août à minuit. Arrivée à

Stratford, 29 août à 9 h. 45 a.m. Représentation de "As You Like It", 29 août à 2 h. 30 p.m. Représentation de "Othello" le 29 août à 8 h. 30 p.m. Visite avec Jean Gascon, le 30 août à 10 h. a.m. Excursion à Grand-Bend le 30 août (départ) 12 h. 30 p.m. Départ de Stratford le 30 août à 8 h. 30 p.m. Arrivée à Montréal le 31 août à 7 h. 30 a.m.

CONDITIONS

Régulier \$32.50; 1er versement \$13.50 (à l'inscription); 2e versement \$20.00 (avant le départ).

SPECIAUX (tous les étudiants) \$29.50.

Jeunesses Musicales du Canada, Festival National de Musique, Club des Spectateurs, Théâtre-Club: 1er versement, \$12.00 (à l'inscription), 2e versement, \$18.00 (avant le départ).

Le transport de Rimouski à Montréal sera assuré avec supplément après que les inscriptions seront faites. Ce supplément peut varier de \$14.00 à \$19.00, concernant le voyage Rimouski à Montréal, aller-retour.

Pour tous renseignements, s'adresser à RA 3-2726.

FORMULE D'INSCRIPTION POUR STRATFORD

Régulier	2.30 h.	film	<input type="checkbox"/>	EXTRAS — Meilleures places	
		théâtre	<input type="checkbox"/>	"As You Like It"	<input type="checkbox"/> \$1.00
	8.30 h.	film	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> \$2.00
		théâtre	<input type="checkbox"/>	"Othello"	<input type="checkbox"/> \$1.00
			<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> \$2.00
Lit simple			<input type="checkbox"/>		\$2.00
Lits jumeaux			<input type="checkbox"/>		\$1.00
Excursion (Grand Bend)			<input type="checkbox"/>		\$2.50

Nom

Adresse

(Indiquer si étudiant ou non)

Téléphone

Chèque ou mandat-poste inclus à l'ordre de "Festival Weekend"

LE CINÉMA

En guise de "mémoire" sur l'enfance du nazisme

La Révolte du Caporal Asch

d'après Hans Hellmut Kirst

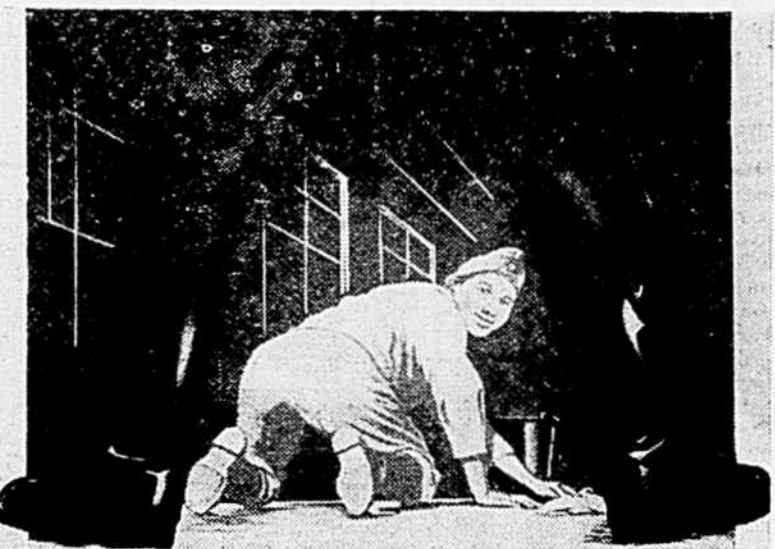
Il se peut que ce très grand succès de librairie, le plus grand en Allemagne depuis la fin de la dernière guerre, et qui se prolonge en France par la traduction d'Eugène Bestaux, n'ait guère atteint de lecteurs de ce côté-ci de la mare.

Si mes souvenirs sont exacts, j'avais consacré une chronique aux trois romans de Hellmut Kirst en 1955, ou peut-être bien 1956. Ces curieuses, très curieuses manifestations de l'humour militaire allemand m'avaient amusée et même intriguée. Et j'avais dit pourquoi. Aujourd'hui qu'il faut parler du premier film tiré par Paul May de *08/15*, je souhaite qu'on nous

me à ses débuts ne fut pas jugé de cette façon, un peu condescendante, avec la mine mi-amusée, mi-effrayée de gens "à qui on ne la fait pas" et qui en ont vu bien d'autres.

Quoi qu'il en soit, le climat général de *08/15*, ou la Révolte du caporal Asch, est diablement piquant, voire d'une ironie très mordante. Asch prend bien vite le haut du pavé et son allure résolument frondeuse, au sein du conformisme étroit que dut toujours connaître l'armée allemande, ne manque pas de surprendre et bientôt de ravir le spectateur.

La truculence du Caporal Asch est surtout reconfortante. Plus d'un épisode m'a fait rire aux larmes et la gentillesse vraie des personnages, tous très jeunes, rappelle irrésistiblement les meilleures pages de l'oeuvre



Sous les bottes en équerre, le soldat accroupi et moqueur symbolise la révolte du caporal Asch.

donne bientôt la suite, c'est-à-dire, et dans l'ordre, *Les Etranges aventures de guerre de l'adjudant Asch* et *le Lieutenant Asch dans la débâcle*.

Nous nous bornerons donc aujourd'hui, pour nous tous qui n'avons vu que le caporal Asch à la caserne, aux réflexions que nous a inspirées ce soldat de bonne foi, d'abord brimé comme tous ses camarades par des sous-officiers bornés et brutaux, mais qui triomphe de tous les malheurs par la forme particulière de son esprit. Intelligent, rusé jusqu'à la finauderie, mais foncièrement "honnête", Asch réussit à dompter l'armée tout entière et ce n'est pas la moins intéressante des qualités du film que cette victoire de l'intelligence sur la force bestiale.

(Avant de poursuivre, me permettez-vous une parenthèse? Elle aura trait à l'accueil défavorable que ce film allemand, fort honnêtement réalisé du strict point de vue technique, a rencontré en France et en Angleterre. Je pense même que c'est Charensol qui se plaignait alors "qu'il ne pouvait voir *08/15* sans se demander si ces scènes de sadisme ou d'orgie n'allaient pas se renouveler dans les casernes maintenant aménagées à Koenigsberg et ailleurs". Ai-je besoin de signaler la partialité évidente de ce commentaire, en marge d'une production cinématographique? Il suffira que vous vous souveniez avec moi de *From Here to Eternity*, et de *Paths of Glory* (si cruel que la censure nous l'a interdit au cinéma et que nous n'avons connu que sa version romanesque), pour comprendre que sous tous les ciels, l'armée est l'armée et les casernes sont les casernes.)

Bien mieux, je me demande, sans en posséder évidemment la certitude, si pour la majorité des Allemands de bonne volonté — et il y en avait — l'hittérisme

littéraire. J'y suis revenue, néanmoins, pour reconnaître la figure de Vierbein, fort bien respectée dans le film, mais qui possédait quand même plus de relief dans le roman. Pauvre petit Vierbein qui se réfugie dans la musique de Beethoven — bien allemand, tout cela, et bien un peu sentimental! — et se guérira ainsi du goût de mourir. Quant à Scholtz, l'interprète du film colle à la peau du personnage romanesque. La révolte de Asch n'en devient que plus amusante et, quelquefois, plus latine dans ses manifestations que germanique.

Où l'affaire prend véritablement la teinture qu'il faut, c'est-à-dire teutonne, c'est dans la conclusion de l'aventure. Scholtz et ses amis devenus à leur tour la proie du caporal Asch, on assiste à la vengeance des innocents victimes de leurs brutalités et, particulièrement, à la victoire du courageux et malin petit caporal. Mais... il ne sera pas dit que l'armée toute-puissante n'aura pas eu le dernier mot. Asch, promu sergent avec les honneurs, rentre dans le rang, rejoint la confrérie exécrable et exécrée des sous-officiers. "Pour réduire un homme, conclut le Colonel, pas de meilleur moyen que de lui donner une responsabilité."

Le caporal Asch "sous la botte": ainsi pourrait s'appeler *08/15* avant de chasser lui-même les bottes. La mise en scène de Paul May, avec ce symbolique mur de caserne et l'écartement des jambes gainées de cuir qui uniformise délibérément tous les travellings, est soignée et digne de louange. On s'est efforcé de respecter le roman et, pour une fois, on y est fort bien parvenu.

Bon film, perdu dans la grisaille des programmes d'été à Rimouski, et qui aura sans doute échappé, par malheur, à la plupart des cinéphiles.

L. M.

Représentante du Club Nautique



vince. Mais une seule concurrente venait de l'est du Québec, soit Mlle Heppell, qui avait été déléguée par le Club Nautique de Rimouski. C'est Mlle Andrée Charbonneau, 21 ans, de Chambly, qui est sortie vainqueur des épreuves, remportant le titre de Reine Nautique du Québec pour 1959.

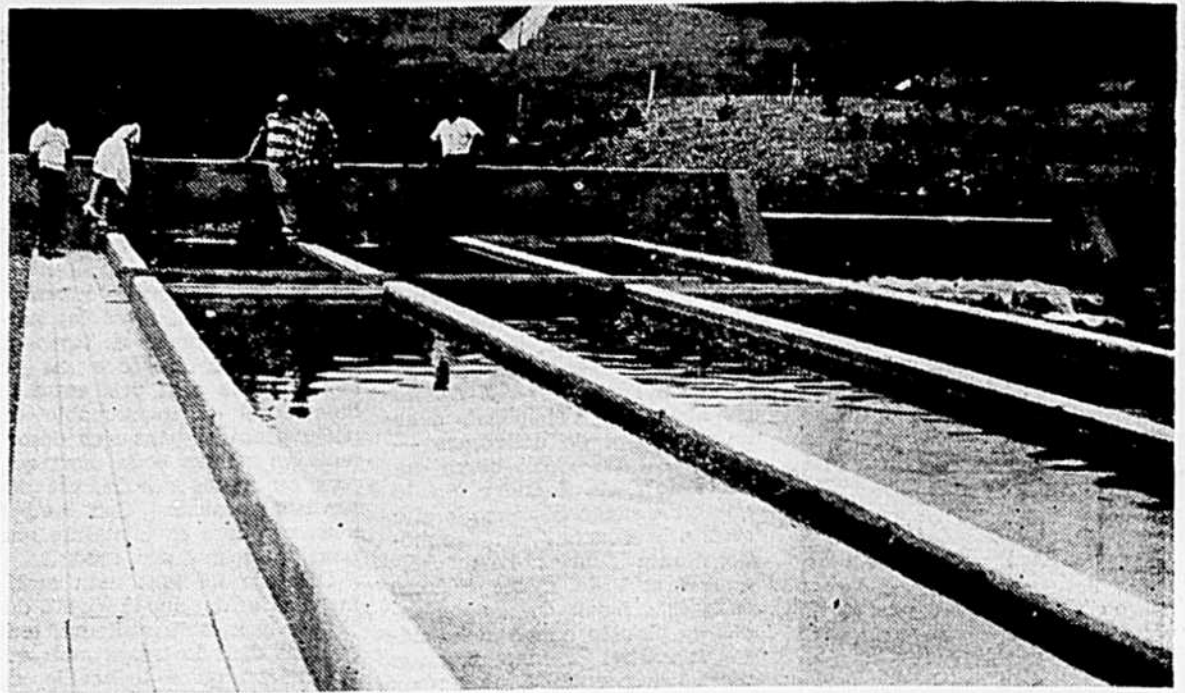
Les participantes furent l'objet de plusieurs réceptions. Pour sa part, Mlle Heppell s'est dit heureuse d'avoir été agréée comme participante du concours, les épreuves subies constituant un stimulant pour l'inciter à enrichir sa personnalité par l'étude intensive et accroître ses connaissances en matière nautique. Ses parents, M. et Mme Gérard Heppell et sa soeur Lise assistèrent, comme de nombreux invités, aux épreuves subies par les onze concurrentes.

Mlle Madeleine Heppell a participé, dimanche, au Lac Cimon, dans le Nord de Montréal, aux épreuves de natation, de conduite d'embarcations à moteur, de personnalité, pour le choix d'une Reine de la Fédération provinciale des Clubs Nautiques du Québec.

Les épreuves se sont déroulées à l'Ecole provinciale de Ski Nautique près de l'Auberge du Canard-Blanc au Lac Cimon. Onze concurrentes se disputaient le titre de Reine Nautique de la pro-

Brûlés à mort

Deux enfants de Rivière-Bleue Gérard Castonguay, 2 ans, et sa soeur Sylvie, 8 mois, ont trouvé la mort lorsque le chalet qu'ils occupaient avec leurs parents M. et Mme Gérard Castonguay, dans le Maine, a été consumé par les flammes, durant la nuit. Les autres occupants évacuèrent de justesse, la maison d'été, sise en bordure de forêt.



Première étape d'un projet d'envergure de l'Association des Pêcheurs de la Matapédia pour l'ensemencement en poissons des lacs de la région matapédienne, ce Bassin d'élevage, érigé à proximité de la jonction des routes Amqui-lac-au-Saumon, reçoit quotidiennement de nombreux visiteurs. On peut écrire que des centaines de voyageurs et touristes, ont fait halte, dimanche dernier, à cet endroit des plus pittoresques de la Matapédia où le Bassin recèle des milliers d'alevins de truites mouchetées, fournis récemment par le Ministère des Pêcheries. On peut voir des visiteurs de trois comtés, Matapédia, Matane et Rimouski regardant avec intérêt et le bassin et le barrage érigés, le printemps dernier, par l'Association des Pêcheurs Sportifs de la Matapédia.

(Photo Gérard Canuel, CJBR-TV)

3 FINIS

SIT

RAMA SERIE 20
MAT - FLAT

VEL SERIE 30
SEMI LUSTRE - SEMI GLOSS

GLOSS SERIE 40
SUPER LUISANT - SUPER GLOSS

3 FINISHES

102 COULEURS - COLORS

L'endroit idéal où vous trouverez un choix complet de peintures intérieure et extérieure

ADRIEN GUAY & FILS INC.

87, Cathédrale RIMOUSKI Tél. RA 3-2244

Judi à 7.30 P.M.

ASPIRIN

présente CINE-FEUILLETON

Mardi

à 7.30 P.M.



présente CINE-FEUILLETON

Un signe à venir -



**pour les gens
à la page!**

DISQUES

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

MUSIQUE EN FEUILLES

Commandes remplies avec promptitude



274-A St-Germain

Tél. RA 3-2039, Rimouski

MAURICE CHARETTE, propriétaire



Le gouverneur rotarien du district No 779, le Dr Irvin Lavine, professeur de génie chimique à l'Université du New-Hampshire, était l'invité d'honneur du Club Rotary de Rimouski, vendredi dernier. Présenté par le président M. Julien Thuot, il fut remercié par Me Maurice Tessier. L'un des 261 gouverneurs de district contrôlant les activités de 10.200 clubs Rotary groupant près d'un demi-million d'hommes d'affaires et professionnels dans 125 pays du monde, le Dr Lavine a déclaré qu'il fallait désormais envisager l'acceptation et l'application d'une formule d'auto-critique et d'examen des objectifs et réalisations des clubs Rotary en rapport avec sa structure première, ajoutant que l'union des efforts est indispensable pour personnaliser les services du Club Rotary.

(Photo Gérard Canuel, C.JBR-TV)

Kiosque touristique à Ste-Flavie

Les visiteurs et touristes qui entrèrent en Gaspésie ou en sortirent par les routes de Mont-Joli ou Ste-Flavie pourront, dans quelque temps, obtenir les informations désirées ou les pamphlets touristiques sur les diverses provinces, ou certaines régions en particulier.

Les travaux de construction d'un Centre d'Information Touristique à Ste-Flavie même, sous les auspices de la Chambre de Commerce de Mont-Joli, avancent rapidement. Le premier pas est en cours avec l'érection d'un petit immeuble, à proximité de la rivière Lebrun. Le corps de logis principal de style français, ne serait pas construit avant l'an

prochain. Un barrage sera érigé sur la rivière, un lac artificiel serait créé, des ponceaux enjambent le cours d'eau Lebrun pour mener au Kiosque Touristique, le terrain nivelé et ensemené de gazon, un îlot de verdure serait dressé au centre de la route avec poteau indicateur.

La Chambre de Commerce de Mont-Joli a acquis tout le ter-

rain vacant, non loin de la jonction des routes Ste-Flavie-Mont-Joli et sur une vaste profondeur.

CARDA

SOLUTION

Foie-Reins-Vessie-Digestion
Dans toutes les pharmacies.

Vendredi 7.30 P.M.

KRAFT

présente CINE-FEUILLETON

La Mutual Life a du nouveau!



Garantie d'assurabilité — pour vos besoins futurs

Une option nouvelle de la Mutual Life vous garantit le droit d'acquiescer plus tard jusqu'à \$90,000 d'assurance supplémentaire, sans visite médicale. Ce droit peut vous devenir inestimable: demandez au représentant Mutual Life de vous le réserver.

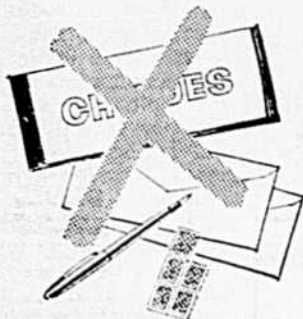


Risques féminins à primes réduites

Avec une profonde révérence à ces dames, la Mutual Life leur offre l'assurance à des taux meilleurs qu'aux hommes. Elle reconnaît que vous êtes, madame, plus jeune que vos ans! Votre capacité reconnue de vivre longtemps vous vaut de l'argent à la Mutual Life du Canada.



En présence de leurs enfants, de nombreux parents et amis, M. et madame Rémi Morissette (Elise Viens), de Ste-Odile, ont renouvelé leurs promesses de mariage, après cinquante ans de vie conjugale, devant M. le curé François Rioux, lors de la messe paroissiale du 19 juillet. Une réception suivit à la maison familiale, où une bourse leur fut offerte par le fils aîné Pierre et des fleurs par une petite-fille Thérèse Canuel. Une fête champêtre, à la maison d'été de M. Anselme Ouellet, clôtura cette mémorable journée. Les jubilaires comptent huit fils et filles, présents aux fêtes du jubilé d'or. Nommés M. et Mme Pierre Morissette, de Rimouski, M. et Mme Alcide Hins (Victoire), de Ste-Odile, M. et Mme Anselme Ouellet (Yvonne), de Rimouski, M. et Mme Victor Morissette, M. et Mme Elphège Canuel (Irène), de Ste-Odile, M. et Mme Alphonse Rousseau (Eliane), de Rimouski, M. et Mme Clément Goupil (Laurette), de Québec, M. et Mme Richard Morissette, de Ste-Odile. (Studio Donald)



Chèque automatique... ménage temps, travail, argent!

Plus à faire de chèques: le système automatique Mutual Life s'occupe de tout! C'est un service additionnel de la Mutual Life... et vos primes mensuelles sont moindres que si vous payez à chaque mois de la façon coutumière.



Assurance collective — pour 5 employés ou plus

Couvre, aux taux très bas de la Mutual Life, un vaste domaine de risques: vie, frais médicaux, hôpital, chirurgie, revenu durant l'invalidité — plus bénéfices-maternité et assurance-maladie pour la famille — tout cela intégré dans les plans gouvernementaux où ils existent.



Un couple de Ste-Odile, M. et Mme Emile Canuel (Louise Duchêne), compte cinquante ans de vie conjugale. Des vœux leur furent présentés, lundi, le 20 juillet, lors de la réception qui a souligné le mariage de leur petit-fils M. Jean-Marie Canuel avec Mlle Rose-Aline Proulx, de Ste-Blandine. Les jubilaires étaient entourés de leurs enfants M. et Mme Maurice Canuel (Madeleine Perreault), M. et Mme Fernand Canuel (Simone Rousseau), M. et Mme Eustache Canuel (Odette St-Laurent), de Rimouski, M. et Mme Elphège Canuel (Irène Morissette), M. et Mme Victor Morissette (Albina), M. et Mme Edouard Hins (Emilienne), de Ste-Odile, M. et Mme Jean-Paul Canuel (Thérèse Dionne), M. et Mme André Canuel (Lucienne Desraps), M. et Mme Chs-Eugène Canuel (Jeannette Brillant), de Montréal. (Studio Donald)

Parlez-en donc à votre représentant de la Mutual Life. Les assurés de la Mutual Life profitent des services les plus modernes et des économies les plus fortes qu'offre aujourd'hui l'assurance-vie. Protégez-vous aux taux les plus bas... à la Mutual Life du Canada, société célèbre pour ses dividendes toujours élevés.

1869 — quatre-vingt-dix ans en tête de l'assurance-vie mutuelle — 1959

MUTUAL LIFE DU CANADA

SUCCURSALE: Immeuble Banque Canadienne National
G.-O. Rouleau, gérant

44, rue de la Cathédrale, RIMOUSKI, Tél: RA 3-2437

REPRESENTANTS:

RIMOUSKI: Jacques Martin, 157 St-Germain, RA 3-6844

AMQUI: Eliud Boucher, C.P. 547, rue Estelle

BAIE-COMEAU: Jean-Louis Dumais, C.P. 1364

CABANO: Philippe Michaud, 171-A, rue Commerciale

MATANE: Jean-Charles Paradis, C.P. 808

MONT-JOLI: Robert Dumais, 28, ave. Ross

BIC: J.-Samuel Gagnon

RIVIERE-DU-LOUP: J.-A. April, 187, rue St-André

Il l'emporte sur 51 participants

Victoire de Goudin à Amqui

En marge des...

SPORTS

(Par Marc VAILLANCOURT)



LE "75 MILLES" D'AMQUI :

Pour la quatrième année consécutive la traditionnelle course de 75 milles d'Amqui, en circuit fermé, une initiative du Jeune Commerce de l'endroit, a de nouveau été un franc succès.

A l'instar des trois dernières années, la course 1959 a tenu les quelque 12,000 spectateurs en haleine du commencement à la fin et c'est d'une façon spectaculaire que le vainqueur de la compétition, Armand Goudin, vint franchir le fil d'arrivée quelque six minutes devant ses rivaux.

En 1957, Georges Hélaouet avait pris les devants dès le sixième tour pour terminer bon premier, mais dimanche dernier, Armand Goudin sortit décidément du principal groupe des concurrents pour finalement devancer trois cyclistes qui avaient mené le bal durant sept tours. La victoire de Goudin fut très spectaculaire, car la majorité des spectateurs accordaient pratiquement la victoire à Jean Toulgoat, mais ce dernier fit une crevasion, ce qui devait lui coûter les honneurs du triomphe éventuel.

Nous devons des félicitations au Jeune Commerce d'Amqui et tout spécialement aux principaux responsables du traditionnel "75 milles d'Amqui" maintenant reconnu à l'échelon provincial. Cette belle initiative, qui date déjà de 1956, sera certainement continuée dans les années à venir et fera de nouveau jaillir sur cette localité de la Matapédia la renommée du "75 milles d'Amqui".

En autant que les courses cyclistes sont concernées, il nous fait plaisir de souligner également le travail du Jeune Commerce de Mont-Joli, lequel travaille présentement à l'organisation de la course Québec-Mont-Joli, prévue pour le début de septembre prochain. Certainement fiers du succès du Jeune Commerce d'Amqui avec le "75 milles" en circuit fermé, les membres du Jeune Commerce de Mont-Joli travaillent à la présentation de la course Québec-Mont-Joli, soit une distance d'environ 200 milles. S'il faut en croire Marc Pelletier, de Mont-Joli, cette course serait le prélude à la présentation d'une course d'envergure nationale, soit le tour de la Gaspésie représentant une distance de plus de 500 milles. Concernant la prochaine course Québec-Mont-Joli, il y aura des sprints, probablement à Montmagny, Rivière-du-Loup, Trois-Pistoles, Rimouski et finalement l'arrivée à Mont-Joli.

C'est un projet qui demande une sérieuse organisation, mais nous sommes entièrement d'accord avec les principaux responsables de ce prochain événement sportif.

MARCEL BONIN A PRICE :

Il nous a fait grandement plaisir d'assister, dimanche dernier, au banquet des sportifs offert en l'honneur de Marcel Bonin et son épouse, les invités du club de baseball de Price. Le héros du jour fut royalement accueilli par le gérant du club Albert Dupont ainsi que la population sportive de l'endroit.

Marcel Bonin fut invité à lancer la première balle de la partie entre Amqui et Price. MM. les députés Alfred Belzile et Benoit Gaboury participèrent également à la batterie d'honneur. Durant la soirée, après le banquet des sportifs, une soirée récréative a permis la présentation de plusieurs cadeaux à Bonin ainsi qu'à son épouse.

Il ne fait aucun doute que le dynamique joueur des Canadiens conservera un précieux souvenir de l'accueil qui lui a été fait et tout spécialement du grand responsable de cette réception, Albert Dupont. Il nous fait également plaisir de mentionner la généreuse participation de M. Henri Jacob, lequel a contribué d'une façon tangible aux efforts du gérant des Royaux de Price.

SPORTS-ECLAIR :

Le sportif Adélard Ouellet est fier à juste titre de la belle tenue de ses coureurs tout spécialement de Nobleman et Miss Brading. Nobleman a terminé bon premier en 2.11 pour payer \$50.00 en simple, de même que Miss Brading vainqueur à la piste de Québec en fin de semaine dernière.

C'est maintenant officiel, l'ouverture de la patinoire de patins à roulettes de Ste-Agnès aura lieu dès dimanche soir. Le président de l'O.T.J. de Ste-Agnès, Paul Robitaille, nous a confirmé la nouvelle à l'effet que les amateurs de patins à roulettes seront bienvenue à l'inauguration.

Les golfeurs de Rimouski et la région ne voudront pas manquer de participer à un tournoi invitation au Club Boules Rock de Mel's Beach, dimanche. Ce tournoi est ouvert à tous les golfeurs des classes A, B et C. Parmi les favoris, nous établissons à chances égales, Arthur Fradette, Roger Doucet, Harold Astle et Roméo Crevier. Une forte délégation de Rimouski prendra part à ce premier tournoi de la saison au Boules Rock.

Brillamment conduite par Laval Verreault, l'embarcation "Miss Rimouski" appartenant à Aubert Brillant, a causé une excellente impression samedi dernier à Huntsville, Ontario, pour l'obtention du trophée international Duc d'York. La "Miss Rimouski" en deuxième position, derrière le Tu-Bad, une embarcation conduite par Harold Bucholtz, de North Tonawanda, N.Y. Le vainqueur l'a emporté en 29.35 alors que Laval Verreault réussissait un temps de 29.44. Quatre des sept embarcations ont réussi à terminer la course.

C'est sous un ciel tantôt nuageux, tantôt ensoleillé et par une température nettement favorable à ce genre d'événement que s'est déroulée la classique du 75 milles cycliste d'Amqui. C'est finalement le breton Armand Goudin, athlète déterminé s'il en fut un, qui a enlevé les honneurs du tour devant plus de 12,000 spectateurs.

Il a fallu 3 heures, 11 minutes et 39 secondes au vainqueur pour décrocher un titre disputé avec détermination et acharnement. Goudin a réussi une échappée aussi spectaculaire que difficile dans les dernières minutes de la course sur une distance de 30 milles aux applaudissements d'une foule ébahie par sa performance. Une crevasion a privé le Québécois Jean Toulgoat des hon-

neurs de cette classique. Il menait le peloton lorsque l'accident le força à abandonner alors que toutes les chances semblaient le favoriser. Patolas, Guillou, Racine, Quatela et Mielle ont également brillé au cours du tour cycliste d'Amqui.



Le nouveau maire d'Amqui, M. Gérard Dubé, Miss Vélo 1959 (Thérèse Marceau) et le champion cycliste A. Goudin du 75 milles cycliste en circuit fermé dont les épreuves se sont déroulées à Amqui, dimanche après-midi, en présence de milliers de spectateurs. (Photo Gérard Canuel, CJBR-TV)

neurs de cette classique. Il menait le peloton lorsque l'accident le força à abandonner alors que toutes les chances semblaient le favoriser. Patolas, Guillou, Racine, Quatela et Mielle ont également brillé au cours du tour cycliste d'Amqui.

Après avoir vu Benito Quatela, Patolas et Racine prendre les devants dans les 10 premiers tours, les amateurs virent Goudin rattraper la tête du peloton au 11e tour. Il ne devait pas faiblir un instant jusqu'à la fin de la course. C'est alors qu'on vit Toulgoat livrer une lutte de toute beauté au champion, ne lui laissant aucun répit. On sait ce qu'il advint par la suite au Québécois. Victor Hauben eut de bons moments dans les derniers tours.

Mais les dernières minutes de cette classique réservèrent aux 12,000 spectateurs un sprint entre géants, Patolas et Morin se livrèrent, en effet, une lutte de toute beauté dans le sprint final. Patolas enfila un peloton de 20 coureurs dans un effort individuel pour finalement prendre la tête du groupe, et plus particulièrement aux dépens de Guy Morin.

Le succès du tour cycliste d'Amqui, cette année, semble con-

Voici les résultats complets de la classique :

LE CLASSEMENT OFFICIEL DE LA COURSE D'AMQUI (75 milles)

1—Armand Goudin, Baggi-Torpado, Montréal, 3 hrs, 11 min., 39 secondes. 2—André Patolas, Vel-Sport Yvon Guillou, Québec, 3.16.21. 3—Guy Martin, Baggi-Torpado, Montréal, 3.16.22. 4—Maurice Gagné, Pierre Synthétique, Québec, 3.16.22. 5—Benoit Déry, Diana Académie de Québec, Québec, 3.16.22. 6—Jean Nourry, Paris-Sports, Montréal, 3.16.22. 7—René Grossi, Raggio-Tropado, Montréal, 3.16.22. 8—Claude Garon, Indépendant, Charlesbourg,

3.16.22. 9—Victor Hauben, Krispy Kernels, Québec, 3.16.22. 10—Raoul Cyr, Baggi-Torpado, Montréal, 3.16.22. 11—Franco Sodano, U.S.I., Montréal, 3.16.22. 12—Santo Gervasi, U.S.I., Montréal, 3.16.22. 13—Jacques Racine, Indépendant, Giffard, 3.16.22. 14—Luigi Batesgahi, U.S.I., Montréal, 3.16.22. 15—Benito Quatela, U.S.I., Montréal, 3.16.22. 16—Gérald Lalonde, Paris-Sports, Montréal, 3.16.22. 17—André Dufresne, Aimé Gagné, Shawinigan, 3.16.22. 18—Roger Levesque, Indépendant, Montréal, 3.16.22. 19—Jean Racine, Indépendant, Giffard, 3.16.22. 20—Angelo Mielle, Paris-Sports, Montréal, 3.16.22. 21—Mario Francescutti, Baggi-Torpado, Montréal, 3.16.22. 22—Bruno Beckers, Baggi-Torpado, Montréal, 3.22.22. 23—Raymond Nolet, Aimé Gagné, Cap-de-la-Madeleine, 3.25.55.

Le meilleur sprinter gagnant du trophée Brading: Angelo Mielle, Montréal.

Le plus malchanceux: Jean Toulgoat, Québec, avec deux minutes 30 secondes d'échappée avant le peloton et une crevasion, (25 secondes en arrière de A. Goudin) à 2 tours de la fin.

Accidents: Claude Roy, Montréal, Alfred Tellier, Berthier.

COURSE CYCLISTE AMQUI LE 26 JUILLET 1959 (75 milles du Canada, 5 milles au tour).

1er sprint: G. Morin, R. Levesque, M. Giguère, 12.25 — 2e: B. Quatela, G. Lalonde, S. Gervasi, 12.12 — 3e: A. Mielle, J. Racine, B. Quatela, 12.11 — 4e: J. Racine, B. Quatela, A. Mielle, 12.27 — 5e: B. Quatela, A. Mielle, J. Racine, 12.07 — 6e: A. Mielle, J. Racine, B. Quatela, 12.31 — 7e: J. Racine, B. Quatela, A. Mielle, 12.21 — 8e: B. Quatela, A. Mielle, J. Racine, 13.05 — 9e: A. Mielle, B. Quatela, J. Racine, 13.27 — 10e: A. Mielle, J. Racine, B. Quatela, 13.17 — 11e: A. Goudin, J. Toulgoat, B. Quatela, 13.17 — 12e: A. Goudin, J. Toulgoat, V. Quatela, 13.09 — 13e: A. Goudin, J. Toulgoat, M. Francescutti, 13.05 — 14e: A. Goudin, G. Morin, J. Nourry, 13.17 — 15e: A. Goudin, A. Patolas, G. Morin.

Le 75 milles a été couru en 3 heures, 11 minutes, 39 secondes. Jean Toulgoat a une crevasion au 14e tour et faute de rechange, il est obligé d'abandonner.

Accidents: Claude Roy, Montréal, Alfred Tellier, Berthier.

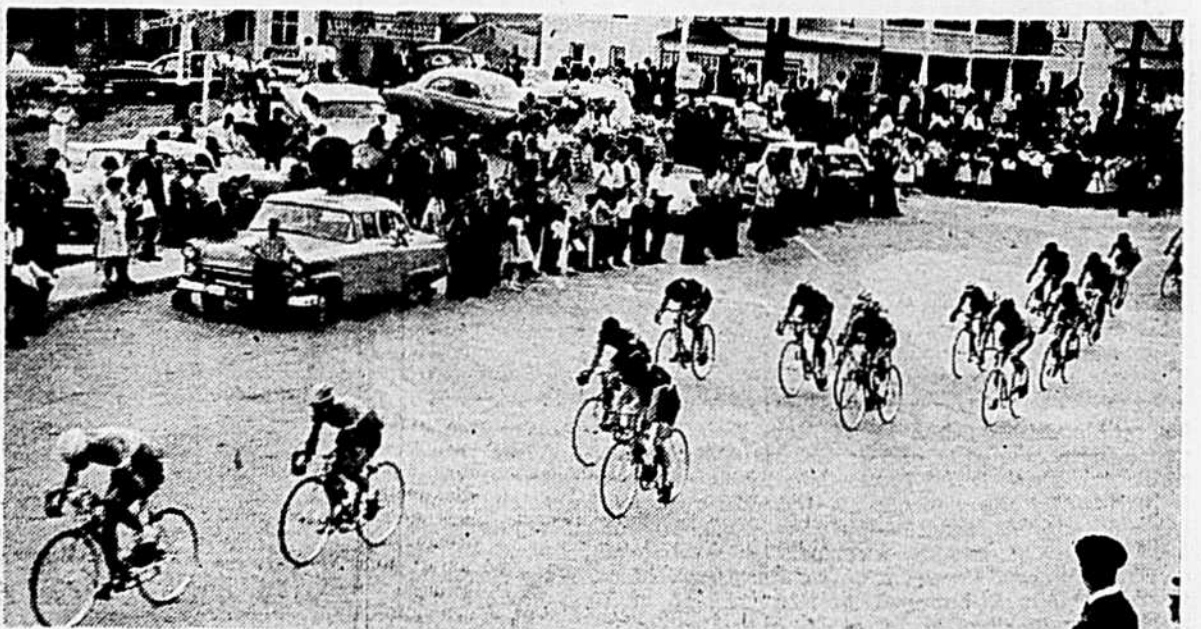
Championnat du Bas St-Laurent

Le grand tournoi annuel, pour le championnat de golf du Bas St-Laurent, sera disputé sur le parcours du club de Bic, les 8 et 9 août prochains. Le tournoi sera de 36 trous et comprendra trois classes de participants.

On sait que le championnat du Bas St-Laurent fut remporté, l'an passé, par le golfeur rimouskois Roger Doucet.

La plus cordiale invitation est faite aux golfeurs de Rivière-du-Loup, Rimouski, Matane, Métis, Edmundston, Chandler et de la région de participer à ce grand tournoi annuel.

Le tournoi, qui débutera samedi, le 8 août, se poursuivra dimanche et sera suivi de la remise des trophées et d'un buffet froid.



Des dizaines de cyclistes doublent d'efforts à la fin d'une course qui aura marqué un moment dans l'histoire de la classique du 75 milles d'Amqui. Un nom devait se détacher au fil d'arrivée, celui de Goudin, un cycliste de grande classe.



Monsieur Roméo Lalande, sous-ministre de la Colonisation, est accueilli à sa descente d'avion par M. l'abbé Maurice Boudreau, prêtre-missionnaire-colonisateur en Gaspésie. Faisaient aussi partie du groupe des visiteurs, qui se sont ensuite dirigés vers la région sinistrée, MM. Armour Chrétien, Hervé Fortin, du Service de la Protection des Forêts, et M. J.-A. Beaulieu, du Département de la colonisation, à Rimouski.

Désastre . . .

(Suite de la 1ère page)

de la route trans-gaspésienne, qui relie Ste-Anne des Monts à New-Richmond, toute circulation a été interdite. Quatre résidences y furent incendiées et leurs vingt-six occupants ont cherché asile ailleurs.

Les rangs 7, 9 et 10 au Lac St-Bernard ont été abandonnés par leurs 190 occupants.

A Sacré-Coeur des Landes, à l'est de St-Bernard-des-Lacs, à l'intérieur des terres, à la hauteur de St-Joachim de Tourelles, cent familles ont été évacuées.

Deux postes de secours de la Croix Rouge ont reçu nombre de sinistrés. Des familles ont cherché abri dans des villages qui jalonent la côte gaspésienne. La maison de M. Edouard-B. Lafontaine, de Ste-Anne des Monts, abrite, à elle seule, 42 personnes sinistrées.

Mardi, les flammes s'attaquèrent à St-Octave de l'Avenir, mais les flammes, poussées par le vent, se dirigèrent soudainement en direction du centre minier de Murdochville.

Un autre feu de forêt au rang 4 du canton Milnick, sur le ruisseau Moose, à dix milles de Ste-Florence, a ravagé plusieurs milliers de forêt.

Mardi après-midi, on signalait un début d'incendie au Lac Causpascal, à treize mille du village du même nom. Le feu avait originé non loin du ruisseau Castonguay. Quelques heures plus tard, le feu était maîtrisé.

De profondes tranchées ont été creusées, partout, aussi bien qu'à 23 milles de Chandler où les flammes faisaient rage sur les limites de la Gaspésie Sulphite, où deux stations forestières, quinze camps bien équipés furent rasés. La coupe du bois devait débiter incessamment à cet endroit. Près de 250 bûcherons seront alors privés du travail prévu.

Avant la chute de la pluie, le sinistre s'étendait sur 40 milles et avait un front de près de huit milles. De l'avis du maire Keable, de Cap-Chat, ce sont des millions qui se sont envolés avec ce feu de forêt. M. Brissenden, gérant de la Gaspé Copper Mines à Murdochville, qui a survolé la région, comme plusieurs autres d'ailleurs, a dit que la fumée atteignait une altitude de 20.000 pieds.

Les dégâts matériels causés par le sinistre sont incalculables encore. Ce sont les colons qui sont le plus durement frappés. Des inspecteurs du bien-être social ont quitté Québec d'urgence pour procéder à un estimé aussi précis que possible de l'appui que ce ministère devra fournir aux malheureux sinistrés. La Croix-Rouge a fourni abri, couvertures, vêtements de première nécessité, coupons alimentaires.

On songe déjà à des collectes publiques dans le Bas-lu-Fleuve et d'autres régions pour soulager les sinistrés.

Régates à Lac-au-Saumon le 2 août

Les régates annuelles du Club Nautique Inc. de la Matapédia auront lieu dimanche prochain au Lac-au-Saumon. Plus de 75 concurrents sont attendus pour cette course.

Les inscrits sont de toute la région du Bas-du-Fleuve, de la Gaspésie, du Nouveau-Brunswick, du Maine et même des autres régions de la province.

Les amateurs auront l'avantage de voir Marcel Laberge, de L'Islet, dans la classe hydro hors-bord. Dans la classe des 35 forces, plusieurs femmes conduiront

des embarcations. De plus, le vétéran Richard Duncan, de Fort Fairfield, Maine, participera à 10 courses. Jeff Daigle, de Madawaska, est également du nombre des inscrits. Mais l'événement du jour sera à coup sûr la présence du boxeur Yvon Durelle qui a inscrit deux embarcations à cette course.

Le public est attendu nombreux à l'événement nautique annuel de la Matapédia, dimanche après-midi à 1 h. 30. La classique sera disputée sur le magnifique Lac-au-Saumon.

Notre rédacteur sportif **CLAUDE PEARSON** étant en vacances ses commentaires vous reviendront la semaine prochaine.

Inauguration de la patinoire à Ste-Agnès

Les jeunes pourront se livrer à un sport nouveau, pour notre région, dès dimanche soir à 8 heures. En effet, les loisirs de la paroisse Ste-Agnès inaugureront leur patinoire à patins à roulettes. Le fond de la piste est en asphalte et la surface est parfaitement calculée. Cette patinoire, qui pourra accueillir 500 amateurs à la fois, pourrait bien devenir l'endroit de prédilection des jeunes de la ville et de la région, car on sait la popularité que connaît ce sport dans les autres parties de la province et du Canada. La direction des Loisirs de Ste-Agnès a fait l'acquisition de 2,000 paires de patins à roulettes.

Le public est donc invité à visiter la nouvelle patinoire pour patins à roulettes qui sera inaugurée dimanche soir à 8 heures à Ste-Agnès. Il y aura un restaurant et les patineurs se livreront à leur nouveau sport favori sous les réflecteurs.

Un journaliste québécois, Lorenzo Paré, écrivait mercredi soir, dans l'éditorial de son journal: "Une seule forme de sympathie est à la mesure du courage de ces populations éprouvées. C'est de leur fournir les moyens de reconstruire ce qu'ils avaient si péniblement bâti. Ces communautés aux noms si jolis ont le pittoresque des établissements montagnards. Elles sont, en Gaspésie, une joie pour les yeux. Mais elles demeurent presque impitoyables pour ceux qui les habitent. Ces villages gaspésiens sont pour le Canada un réservoir d'énergies humaines, comme ceux d'Ecosse, de Savoie, de Suisse ou de tous ces sols hostiles au labeur qui, à travers le monde, ont toujours rendu plus de force de caractère que de richesses matérielles. Les beaux villages de la Gaspésie devront se relever de leurs cendres. Les destructions présentes ne doivent être que l'occasion de reconstructions, selon des structures qui permettront à ces communautés, en cessant d'être des écoles de misère, de continuer leur rôle comme les meilleures écoles de la vie."

Des piqûres qui peuvent être fatales

Il est impossible de savoir combien de personnes, chaque année, meurent ou souffrent de troubles graves à cause des piqûres d'insectes, lit-on dans Sélection du Reader's Digest d'août. Mais les médecins qui ont étudié cette question estiment que leur nombre est important.

Jusqu'à ces derniers temps, on admettait qu'une piqûre d'insecte n'entraînait une réaction grave ou mortelle que si le venin était introduit directement dans une veine. Mais de nouvelles recherches dans le domaine de l'allergie ont révélé que si la majorité d'entre nous subissons les piqûres d'abeilles ou de guêpes sans conséquences graves, certaines personnes manifestent une sensibilité croissante à ces piqûres, au point d'en arriver à des réactions aiguës et même parfois fatales.

Comment un insecte, pesant à peine un centième d'once, peut-il tuer en quelques minutes un être humain robuste? L'explication de ce mystère réside dans les réactions allergiques de notre corps à certaines substances étrangères. L'allergie ne provoque souvent rien de plus que des accès d'éternuements, une éruption bénigne ou un mal de tête: il est cependant des circonstances où les réactions qu'elle déclenche peuvent être assez rapides et assez graves pour entraîner la mort.

La vespe à bandes jaunes, par exemple, passe pour la plus vénéneuse des guêpes. Bien qu'elle soit la plus petite, comparée aux autres guêpes et aux bourdons, son venin semble provoquer des réactions plus violentes que celui des abeilles ou des scorpions.

Et tandis que l'abeille ne peut piquer qu'une seule fois, la vespe à bandes jaunes, furieuse, peut infliger maintes piqûres.

Réélu président . . .

(Suite de la page 2)

de Mont-Joli compte 8.500 anciens patients guéris de la tuberculose. M. Beaupré, parlant des activités de sa section au cours des derniers douze mois, révéla que treize bourses d'études ont été attribuées durant ce laps de temps, que des lunettes et des médicaments furent distribués sans mentionner bien d'autres services rendus par l'association.

Le Dr Herman Gauthier, directeur médical du Sanatorium St-Georges, s'est adressé aux membres de l'A.C.L. Comme président honoraire de cet organisme, il a déclaré qu'un chèque de \$1000, provenant du Comité du Timbre de Noël, sera remis à la section de la Croix de Lorraine de Mont-Joli pour qu'elle puisse poursuivre efficacement son oeuvre de réhabilitation des tuberculeux.

Le secrétaire du Comité Provincial de la Défense contre la Tuberculose, M. Vachon, exprima sa satisfaction du travail accompli par la section de l'A.C.L. de Mont-Joli et incita les directeurs à augmenter le budget servant à l'attribution de bourses d'études. Il invita les congressistes à s'intéresser mieux à leur périodique "Nouvelles de l'A.C.L." en transmettant aux autorités les petits faits ou grands intéressants tous les réadaptés tuberculeux à la vie normale et aussi les malades mêmes.

REMBOURRAGE M^{EUBLES} ATELAS

DRAPERIES
TAPIS

Bertin
& FILS L^{TEE}.
Décorateurs

Fabricant du Matelas Médical et de Meubles Exclusifs
382 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-6555

Rimouski Sportif Enr.

Marc Vaillancourt, Prop.
Articles de Sport — En Gros et en Détail

252 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-3104



CHOIX COMPLET DE
BICYCLES C.C.M.

REGULIERS OU A VITESSES

REPARATION DE BICYCLES
PAR UN EXPERT

DE TOUT POUR LA PÊCHE

**NOUS SOMMES MAINTENANT DEMENAGES
DANS NOTRE NOUVEAU LOCAL SITUÉ A**

252 ST-GERMAIN

(VOISIN DU MAGASIN "AU BLEU DE ROI")

Reine du centenaire de St-Anaclet

Mlle Raymonde Brisson a été proclamée Reine du Centenaire de St-Anaclet, dimanche, au cours d'une soirée en plein air qui réunissait près de quinze cents personnes.



Mlle Raymonde Brisson

Mlle Brisson est sortie victorieuse d'un concours de popularité dont les recettes se sont élevées à plus de \$3.000. Les deux autres candidates, au titre de Reine du Centenaire de St-Anaclet, Mlles Renée-Jeanne Banville et Noëlla St-Laurent, formaient la cour royale de Sa Majesté Raymonde Ière.

Le coordonnateur des fêtes du Centenaire de St-Anaclet qui se dérouleront, durant quatre jours, les 8, 9, 10 et 11 août, M. l'abbé Nazaire Hudon, agissait comme animateur de la soirée de la Reine du Centenaire.

M. le chanoine Félix Jean, curé, Son Honneur le maire Fernand Heppell et plusieurs notables rehaussaient de leur présence cette soirée "sous les étoiles".

La localité de St-Anaclet présente déjà, par ses décorations, et son éclairage, le soir, un aspect invitant. Dese arches, sobriement mais bellement dressées, aux entrées de St-Anaclet, constituent une invitation pour toute la population du Bas-du-Fleuve à participer aux fêtes du Centenaire ou à l'une ou l'autre des manifestations paroissiales qui se dérouleront les 8, 9, 10 et 11 août prochain.

Programme des fêtes

SAMEDI, LE 8 AOUT — Arrivée de Son Excellence Mgr C.-E. Parent, à 3 heures p.m., et à 8 h. 30, première représentation du pageant par les élèves du couvent dans l'église paroissiale.

DIMANCHE, LE 9 AOUT — Messe pontificale à 9 heures et sermon par le chef spirituel du diocèse. Il y aura remise de décorations de l'Ordre du Mérite St-Germain à plusieurs pionniers ou paroissiens.

Le banquet religieux, à midi, sera suivi, à 2 heures, de la bénédiction des automobiles sur le terrain de jeu. Au programme du jour également: dévoilement du Monument aux Pionniers, départ des chars allégoriques avec fanfare, ralliement des anciens et souper champêtre sur la place de l'église. A 8 heures p.m., concert en plein air par la Fanfare de Rimouski et la Chorale Féminine St-Germain.

LUNDI, LE 10 AOUT — Messe

Noyade au Lac-au-Saumon, mercredi

Un jeune homme de Causapcal, Edmond-René Audet, 20 ans, a trouvé la mort, mercredi après-midi, vers 4 heures, en se baignant dans la rivière qui longe la route Amqui-Lac-au-Saumon, nord-sud, à proximité d'un pont.

Fils de M. et Mme Samuel Roy, l'infortuné baigneur, qui ne savait pas nager, quitta la rive, sous les yeux de ses compagnons, en avançant doucement dans la rivière. Il disparut soudainement. On repêcha le corps quarante-cinq minutes plus tard. Le Dr Roch Martin pratiqua la respiration artificielle vainement. Il laisse outre ses parents, neuf frères et soeurs.

des enfants à 10 h. a.m. et à 1 h. 30 p.m., installation de plaques commémoratives aux maisons des familles centenaires. Il y aura, à 2 h. 30, deuxième représentation du pageant. Le soir, à 8 heures, veillée du bon vieux temps, avec chants, danses folkloriques, troupe de Charles Otis, etc. Un feu d'artifice est au programme, vers 11 heures.

Ces fêtes du centenaire se clôtureront, mardi, le 11 août, à 10 heures a.m., par la messe des défunts et la visite au cimetière.

Les divers comités du Centenaire travaillent activement pour la réussite des fêtes du 8, 9, 10 et 11 août.

Mort de M. Nazaire St-Amand

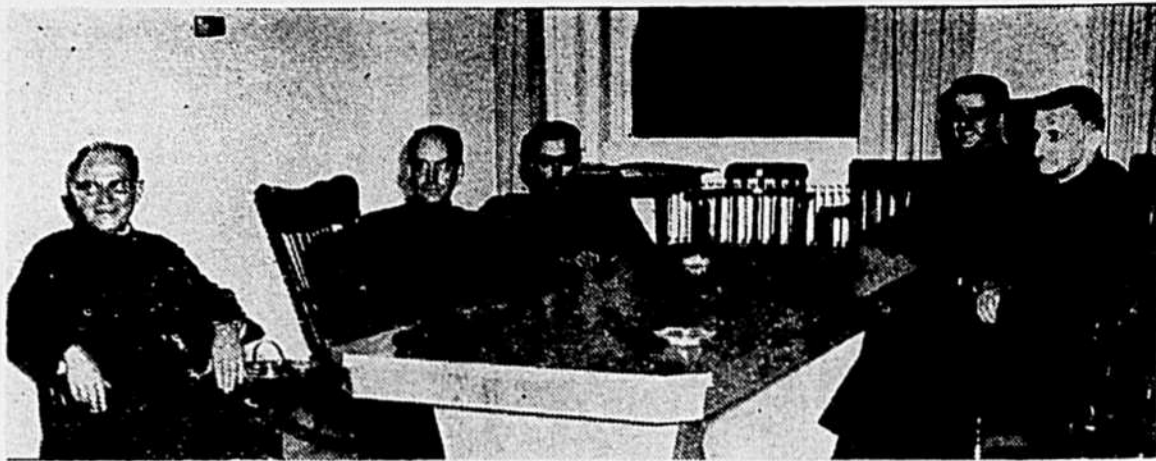


Un vibrant témoignage d'estime a été rendu, lundi matin, en l'église de Sayabec, remplie de fidèles, à la mémoire de M. Nazaire St-Amand fils, décédé après une longue maladie, à l'âge de 53 ans.

M. l'abbé Omer D'Amours, v.f., curé, présida la levée du corps et officia au service funèbre. Il était assisté de MM. les abbés Jean-Marie Ratté et Jean-de-Dieu Sénéchal, comme diacre et sous-diacre. Le chant fut exécuté par les deux chorales paroissiales, marculine et féminine. La croix était portée par M. Joseph Thériault et le cercueil par MM. René Dompierre, Louis Pelletier, Grégoire Vaillancourt, Oscar Bernier, Georges Poitras et Léopold Michaud. La bannière des Ligueurs du Sacré-Coeur était portée par M. Antonin Roy. Un long cortège, qui avait escorté les restes mortels de la maison funéraire à l'église paroissiale, se reforma après le service pour l'inhumation au cimetière de l'endroit. La direction des funérailles avait été confiée à la maison Georges Fournier, de Sayabec.

M. St-Amand laisse, dans le deuil, son épouse (Cécile Morin), et cinq fils: Milton, de Québec, Régis, Reynolds, Francis et Marcel, de Sayabec. Lui survivent également sa mère Mme Nazaire St-Amand Sr. de Sayabec; ses frères MM. Charles, de Montréal, Omer, de Sorel, Gérard, de St-Jean d'Iberville, Roland, de Montréal; ses soeurs Mme Arthur Desjardins (Anne-Marie), Mme Roland Gallant (Rolande), de Sayabec, Mme Ludger Barrette (Cécile), de Québec; ses beaux-frères et belles-soeurs Mme Omer St-Amand (Laurette D'Amours), Mme Gérard St-Amand (Rita Berger), Mme Roland St-Amand (Huguette Desbiens), MM. Arthur Desjardins, Roland Gallant, Ludger Barrette, Irénée Morin, de Val-Brillant, Mme J.-N. D'Astous (Léonie Morin), de Montréal, Mme Alphonse Pearson (Irène Morin), de Notre-Dame du Sacré-Coeur, MM. Ernest Plourde, de Drummondville, Narcisse Morin, de Val-Brillant, J.-H. Morin, d'Alberta, Pierre Morin, de Cornwall, François Morin, de Chapleau, qui pour la plupart, conduisaient le deuil.

Nous prions Mme St-Amand et la famille en deuil d'agréer nos sincères condoléances.



C'est dans le vaste vivoir de son presbytère, béni dimanche soir par Son Excellence Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski, que le R. P. Ubald Boisvert, o.m.i., curé de Mont-Joli, nous a accordé quelques minutes d'entretien à l'issue de la cérémonie de bénédiction. On peut voir, de gauche à droite, le Père Boisvert avec les Pères Oblats qui partagent avec lui le ministère de la paroisse de Notre-Dame de Lourdes de Mont-Joli, MM. Georges Lévesque et Eustache Deschênes. On reconnaîtra aussi les RR. FF. Francoeur et Fortier.

(Photo Gérard Canuel, CJBR-TV)

A la bénédiction du presbytère de Mont-Joli

Ouvert officiellement le 14 juin dernier, lors de la visite pastorale du chef spirituel du diocèse de Rimouski, Son Excellence Mgr C.-E. Parent, archevêque, le nouveau presbytère de Mont-Joli a été béni, dimanche soir, au cours d'une cérémonie présidée par Son Excellence.

Le R. P. Adolphe Michaud, vice-provincial des Oblats, de Québec, rehaussait les cérémonies de sa présence. Un repas pour les prêtres du Vicariat Forain précéda le salut du St-Sacrement par le R.P. Ubald Boisvert, o.m.i., pasteur de Notre-Dame de Lourdes de Mont-Joli. Il était assisté des abbés Wilfrid Huard, curé de Ste-Bernadette-Soubirous, et Camille Michaud, curé de Price. On remarquait aussi Mgr Antoine Gagnon, supérieur du Séminaire, M. l'abbé Léo Lebel, aussi de Rimouski, MM. les abbés Georges Gagnon, curé de St-Octave, Léopold Beaulieu, curé des Bou-

Flavie.

Parmi les personnalités civiles, qui avaient pris place au premier rang et qui assistèrent à la bénédiction, nommons M. Benoit Gaboury, maire de Mont-Joli et député de Matane au Parlement de Québec, M. Léo Hudon, marguillier, Jean-Baptiste Lévesque, président de la Commission Scolaire, l'architecte Jean-Louis Caron, de Trois-Rivières, l'entrepreneur M. Maurice Ross.

Après la cérémonie de bénédiction par Son Excellence Mgr Parent, les invités et tous les paroissiens furent conviés à visiter les lieux.

Le nouvel immeuble, de deux

étages avec rez-de-chaussée, en matériaux incombustibles avec revêtement de briques chamois, est relié à l'église par une pièce-couloir où se trouvent bureaux et confessionnaux. L'ameublement de la chapelle de la communauté et l'autel ont été exécutés, en chêne, par l'ébéniste Aurélien Lebel, de Mont-Joli. Une bibliothèque, aménagée au sous-sol, contient des milliers de volumes.

Le presbytère ancien, d'un peu plus d'un demi-siècle d'existence, sera démolé à brève échéance.

GRATIS

Envoyez cette annonce avec un achat de \$1.00 et nous vous enverrons une jolie robe de votre pointure, gratuite.

Bas nylon, 6 prs \$1.00

Demandez notre liste de prix.

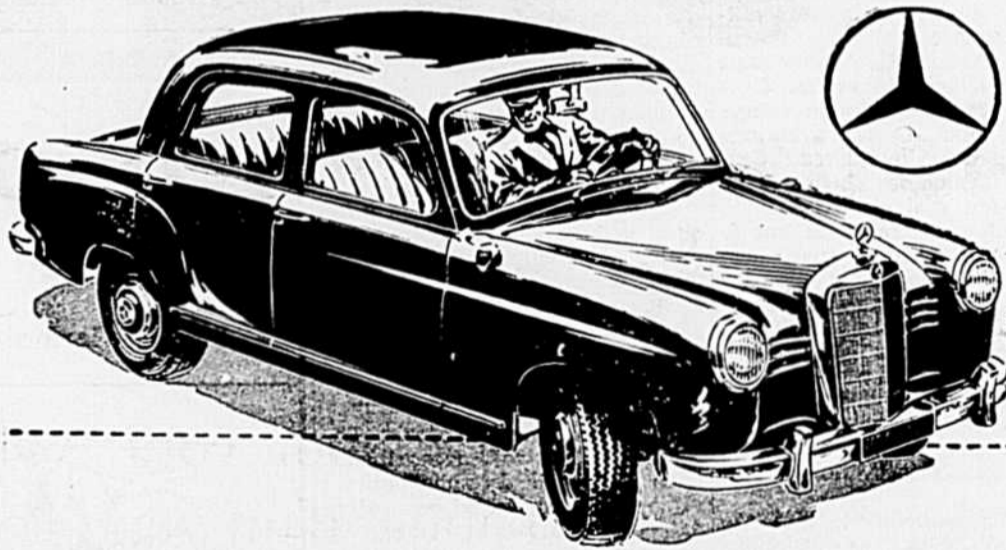
ENTREPOTS DE LIQUIDATION
SENNEVILLE,
La Baie, Cté Yamaska, P.Q.

RIMOUSKI AUTOMOBILES INC.

VOUS INVITE A VENIR ESSAYER

LA NOUVELLE MERCEDES 190-D

A MOTEUR DIESEL PLUS PUISSANT



La fameuse Mercedes 190 D à moteur diesel, vous donne jusqu'à 46 milles au gallon, soit une moyenne de 1¢ ou moins par mille, et un roulement des plus agréables. Quel contraste avec la consommation des voitures ordinaires. La 190 D vous épargnera 2/3 sur le carburant, soit près de \$25.00 par 1000 milles. En plus de cette économie de carburant la 190 D est conçue pour rouler au delà de 100,000 milles sans ennui et sans grosses réparations. Elle est donc ultra-économique. Non moins importante est sa construction de qualité, par les artisans réputés de Mercedes-Benz, et quelle sécurité, grâce au châssis "Life-Saver" à construction rigide tout acier, aux freins géants et à sa tenue de route parfaite.

PRIX A PARTIR DE \$3350.00

DEMANDEZ UNE DEMONSTRATION CHEZ

RIMOUSKI AUTOMOBILES INC.

Vendeurs autorisés et Service

STUDEBAKER - MERCEDES-BENZ - DAUPHINE - WILLYS JEEP - TRACTEURS DAVID BROWN

Bld St-Germain — NAZARETH, RIMOUSKI — Tél. RA 3-3309



L'abbé Maurice Roy, de Notre-Dame du Sacré-Coeur, qui compte vingt-cinq ans de vie sacerdotale, est entouré de sa mère Mme Joseph Roy, et de ses frères et soeurs, à l'issue du banquet du jubilé d'argent, dimanche midi, aux Motels de l'Anse-au-Sable. (Studio Donald)

Noces d'argent sacerdotales de M. l'abbé Antonio Roy

Un fils de Notre-Dame du Sacré-Coeur, M. l'abbé Antonio Roy, qui exerce son ministère à Chandler, compte vingt-cinq ans de vie sacerdotale.

Une messe d'action de grâces fut célébrée, dimanche, en l'église de Notre-Dame du Sacré-Coeur, par le jubilaire. Le sermon de circonstance fut prononcé par M. le chanoine Augustin Bélanger, aumônier de l'Hôpital St-Joseph de Rimouski.

Des agapes se déroulèrent ensuite aux Motels de l'Anse-au-Sable. M. l'abbé Roy était entouré de sa mère Mme Joseph Roy, des invités d'honneur M. le chanoine Léopold Côté, curé de la cathédrale de Rimouski, MM. les ab-

bés J.-D. D'Auteuil, Léo Bérubé, Pascal Parent, qui agissait comme maître de cérémonie, Lionel Pineault, fils de la paroisse, du R. P. Aimé Gauvin, p.b., de Québec. On remarquait aussi les frères et soeurs du jubilaire: Mme Henri Lafresnaye (Elmire), de Montréal, Mme Conrad Pouliot (Alice), de Vaudreuil, M. et Mme Maurice Roy, M. et Mme Normand Roy, M. Rosario Roy, M. et Mme Romuald Duchêne (Marie-Paule). Notons aussi la présence de Mme Samuel Roy,

de Notre-Dame du Sacré-Coeur, tante du jubilaire. Une bourse fut offerte à l'abbé Roy, don de la famille, par sa nièce Lise Roy, tandis que les voeux et hommages furent présentés au jubilaire dans une adresse lue par Rodrigue Roy, neveu.

Signalons aussi la présence, aux fêtes du jubilé d'argent de l'abbé Roy, de M. et Mme Georges Soulière, de Détroit, Michigan, Mme Stanislas Roy, M. et Mme Chs-Edouard Dumont, M. et Mme Henri Gagné et leur fils Jean-Louis, Mme Maurice Lévesque et sa fille Carmen, de Montréal, M. Léon Tremblay, registrateur de Matane.

Une soirée à la maison paternelle, réunissant de nombreux parents, amis, paroissiens et confrères, mit fin à cette journée de réjouissances familiales.

LA COMPAGNIE ATLANTIC LIMITEE

Produits "Atlantic" manufacturés à Rimouski

- Equipement pour séchoirs à bois.
- Charpente d'acier. — Escaliers de sauvetage.
- Cadres de portes en acier pour édifices à l'épreuve du feu.
- Grilles gratte-pieds en aluminium pour entrée d'édifice publics.
- Alcôves et cloisons métalliques, finies à l'émail cuit au four infra-rouge.
- Système de ventilation et air climatisé.
- Eviers et armoires de cuisine en acier inoxydable.
- Réparations générales, mécanique-ajustage, soudure de toutes sortes.

Prix et dessins détaillés Service de Techniciens fournis sur demande. Professionnels.

Pour de plus amples informations s'adresser à :

J. M. Leblanc, Prés.
Tél. RA 3-6508-09
RIMOUSKI

N. Janelle, Gérant
53, rue Fiset
RIMOUSKI

URGENT

Nous un avons besoin urgent de voitures usagées

Le meilleur prix pour votre voiture vous sera donné en échange d'un modèle plus récent, ou sur l'achat d'une voiture neuve.

CONSULTEZ NOS VENDEURS

GARAGE DUCHESNE ENR.

128 Cathédrale

RIMOUSKI

Tél. RA 3-2279

DEPOSITAIRE: DODGE — DeSOTO — CAMIONS DODGE — ET DE LA FAMEUSE SIMCA, LA PLUS CANADIENNE DES VOITURES EUROPEENNES



Près de 350 otéjistes rimouskois ont quitté le terrain de l'OTJ St-Germain, mardi après-midi, vers 2 h. 45, pour se rendre en parade à l'hôtel-de-ville, escortant S. H. le maire Roméo Crevier et son épouse qui les avaient visités quelques minutes plus tôt. M. et madame Crevier exprimèrent leur satisfaction et ne dissimulèrent pas leur étonnement de voir tant de discipline régner au milieu de tant de jeunes. Les jeunes maires otéjistes, Armand Dubé et Louise Lepage, choisis par voie de scrutin, à la direction municipale de l'OTJ St-Germain, furent invités par M. Crevier à signer le Livre d'Or de la cité dans la salle des délibérations du conseil municipal. Les abbés Edouard Lavoie, directeur-aumônier et son adjoint Réal Pelletier, étaient présents ainsi que M. le chanoine Léopold Côté, curé de la cathédrale. Comme mairesse, Louise Lepage (fille Paul) suit les traces de ses aïeux, dont plusieurs ont été maires de Rimouski. Elle est descendante à la 11e génération du premier seigneur Lepage. (Photo Gérard Canuel, CJBR-TV)

Le pont interprovincial sera bientôt érigé

Un contrat de \$2.956.224.60 vient d'être octroyé à la Canadian Bridge Division of Dominion Steel and Coal Corporation de Walkerville, Ont., pour la construction de la superstructure d'un pont entre Campbellton et Cross-Point.

En décembre 1958, un autre contrat de \$1.261.592.70 avait été accordé, par le Ministère des Travaux Publics, à Belle Construction de l'Isle-Maligne, pour l'érection de dix pontons et de deux culés en vue de recevoir la structure d'acier du futur pont interprovincial, qui facilitera la circulation entre la province de Québec, sur la Baie-des-Chaleurs, et Campbellton, au Nouveau-Brunswick. Ces travaux sont presque terminés et les travaux de superstructure débiteront incessamment.

Ce pont interprovincial, qui remplacera le pont de bois incendié, il y a quelques années, aura 2,600 pieds de longueur enjambant la rivière navigable sur une largeur de 815 pieds. La chaussée de 26 pieds de largeur sera pourvue de deux voies carrossables et deux contre-allées ou trottoirs, de quatre pieds de largeur chacune. 4,640 tonnes d'acier seront requises pour cette superstructure.

Le futur pont facilitera le trafic entre la péninsule gaspésienne, le Québec et le Nouveau-Brunswick. Le coût de construction sera défrayé par les gouvernements de Québec et du Nouveau-Brunswick et le gouvernement canadien.

Le service est présentement assuré, entre les deux rives, par un bateau transbordeur. Campbellton, dont la population est de

8,000 âmes, est sise à 16 milles de Dalhousie, à 70 milles de Bathurst et à 210 milles de Moncton. Cross Point a une population d'environ 250 habitants.

LES LIVRES...

(Suite de la page 5)

refuse d'y patauger, comme il dit si bien du Journal des Goncourt, parce "qu'on y touche partout le fond"... Au coeur du jardin des lettres, cependant, François Mauriac consent à descendre au plus creux de l'abîme gidien. "Le cas de Gide ne ressemblait à aucun autre: la plupart des chrétiens n'ont jamais dépassé la lettre du catéchisme, ils n'ont pas connu Dieu. C'est un mot qui n'a jamais rien recouvert pour eux. Ils nient, mais ne renient pas. Le Christ n'a jamais été dans leur vie, comme il le fut dans celle de Gide, cet ami dont parle Lacordaire: que nous avons rencontré un jour de notre jeunesse à un tournant de la route et qui nous a aimés et que nous avons aimés. Ils ne sont pas appliqués à lui faire dire ce qu'il n'avait pas dit avant de se détourner ouvertement de lui. Si l'on admet que ceux-là seuls seront perdus qui ont délibérément renoncé à Dieu en toute connaissance de cause et par un choix longuement pesé, je ne crois pas en avoir jamais rencontré un cas plus saisissant que celui de Gide."

Une citation comme celle-là, si longue qu'elle puisse être, ne dit rien de la grande clairvoyance de Mauriac envers tous les amis de son esprit et de son coeur. Revoyant son index, où l'astérisque sépare les personnages vivants des personnages imaginés, les vrais des faux — mais qui sont-ils après tout, et Mauriac n'a-t-il pas raison de vivre plus longtemps avec Natacha Rostov qu'avec telle dame qui l'interrogea avidement sur Proust? revivant avec Mauriac les aventures livresques de sa vie, comme l'on comprend que seuls comptent à ses yeux les *Mémoires intérieurs* et comme l'on souhaite qu'il leur donne une suite afin de "remonter le cours du temps à travers ses lectures d'autrefois et de tous-jours".

FRANCION.

(1) Un volume, Flammarion éditeur, Paris.

Padoue

Assemblée générale annuelle de la Caisse Populaire — Le 19 juin au soir, à la salle paroissiale, la Caisse Populaire de Padoue tenait sa vingtième assemblée générale annuelle. Notons la présence de M. l'abbé Gérard Varon, curé, de M. Gérard Viel, inspecteur de l'Union Régionale de Rimouski. Un bon nombre de sociétaires assistaient à cette assemblée. Le rapport de l'année, préparé par la Secrétaire-gérante et commenté par M. Gérard Viel, a démontré que le chiffre d'affaires de l'année a été de \$400,000. Depuis sa fondation, en date du 31 mai 1939, un chiffre d'affaires d'au-delà de 5 millions. Elle a prêté depuis ses 20 années d'existence \$148,188.00. C'est donc dire qu'elle a rendu d'immenses services à ses sociétaires. Les administrateurs ont doté leur Caisse Populaire de l'Assurance-Vie-ECpargne ainsi que l'Assurance-Vie-Prêt. Ils ont droit d'être fiers du succès obtenu. Les Administrateurs sont MM. Odilon Pelletier, Wilfrid Bérubé, Mathieu Castonguay, Amable Turcotte, François Béland. Mme François Bé-

land en est la secrétaire-gérante depuis 1946. Les Commissaires de Crédit, qui n'ont pas ménagé leur temps, ont tenu 22 assemblées. Ce sont MM. Désiré Lavoie, Emile Ouellet, Xavier Desrosiers. Conseiller de surveillance, MM. Ls-Philippe Jean, Armand Ouellet et Rosaire Charest, nouvel élu.

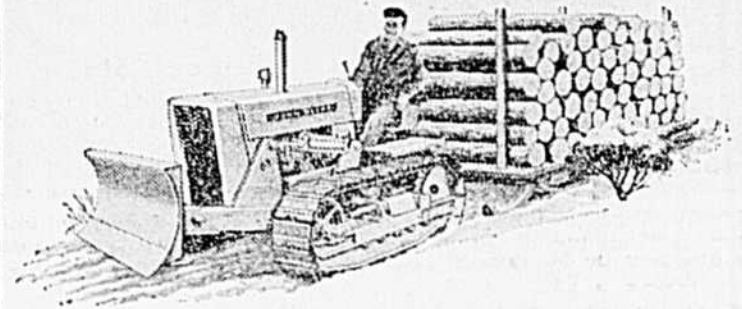
Divers — En visite, dernière-

ment, chez M. Lionel Lebeau, M. et Mme Maurice Bernier, de Matane, M. et Mme Lucien Lebeau, de Ste-Anne-des-Monts.

Chez M. et Mme Wilfrid Lecours, M. et Mme Claude Lavoie, de Montréal.

M. Léonard Levesque, de Franquelin, Côte-Nord s'est porté acquéreur de la terre de son frère Roland.

POUR LES TRAVAUX EN FORET OU SUR LA FERME



TRACTEUR MODELE 440

Moteur à l'huile ou au gaz avec "Angledozer" modèle 63, spécialement pour travaux forestiers, renverse hydraulique.

AVANT D'ACHETER VOYEZ LE NOUVEAU TRACTEUR

JOHN DEERE

CHEZ

Léonard Gauthier

Distributeur exclusif pour les régions de Rimouski et de la Côte nord

119 Cathédrale — Tél. RA 3-6980 ou RA 3-5242

24 HEURES PAR JOUR

VENTE — SERVICE — PIÈCES — REPARATION

POUR LA...



Vente, location et réparation de machines à écrire, machines à additionner.

L'Imprimerie Gilbert
RIMOUSKI

Samedi à 7.30 P.M.

Absorbine Jr

présente **CHIFFRE-FEUILLETON**

CENTRE D'ART DE PERCÉ SAISON 1959

théâtre d'été

La Vertu des chattes
d'André Laurendeau

août 1, 4, 6, 8,
11, 13, 15.

La Marguerite
d'Armand Salacrou

MARDI - JEUDI - SAMEDI à 8 h. 30 p.m.

L'Ane et le ruisseau,
d'Alfred de Musset

La Voix humaine
de Jean Cocteau

août 3, 5, 7,
10, 12, 14.

Le Paria

d'August Strindberg

LUNDI - MERCREDI - VENDREDI à 8 h. 30 p.m.

avec les comédiens Charlotte Boisjoli, François Rozet, Françoise Gratton, Jacques Galipeau et François Guillier.

Admission : \$2.50

Pour réservations, écrire au Centre d'Art, Percé, P.Q.

Mort de M. Rosaire Couture



Lundi, le 20 juillet, en la cathédrale de Rimouski, eurent lieu les obsèques de M. Rosaire Couture, décédé à l'âge de 42 ans, vendredi dernier, après une longue maladie. De nombreux parents et amis y assistaient.

Le défunt, originaire de St-Anaclet, était ouvrier de métier et il résidait en notre ville depuis plusieurs années.

Il laisse, dans le deuil, outre son épouse (Laurentia Proulx), ses parents M. et Mme Arger Couture, de St-Anaclet; ses beaux-parents M. et Mme Alfred Proulx, de Ste-Blandine; cinq frères et six sœurs: MM. Athanase, de Ste-Agnès, Zénon et Arger, de Québec, François, de Montréal, Jean-Paul, de St-Anaclet, Mme Alphonse Dubé (Madeleine), de Ste-Odile, Mme Dominique Proulx (Gabrielle), de St-Anaclet, Mme Alfred Lepage (Béatrix), de Ste-Blandine, Mme Victor Ouellet (Marthe), de Rimouski, Mme Jacques Mercier, (Gisèle), de Notre-Dame du Sacré-Coeur, Mme Roger Gravel (Bibiane), de Labrieville; ses

beaux-frères et belles-sœurs mesdames Athanase, Zénon et François Couture, MM. Dubé, Proulx, Lepage, Ouellet, Mercier et Gravel, M. et Mme Norbert Proulx, M. et Mme Hermas Proulx, de Ste-Blandine, M. et Mme Dominique Proulx, de St-Anaclet, M. et Mme Emilio Proulx, de St-Narcisse, M. et Mme Théodore Proulx, M. Raymond Proulx, de l'Ontario, M. et Mme Fernando Proulx, de Rimouski, la R. S. Marie de Ste-Blandine, ursuline à Maillardville, C.B., M. et Mme Léopold Gagné, de St-Narcisse, qui, la plupart, conduisaient le deuil au service funèbre.

Nos sincères condoléances.

Mort de M. Léonce Côté

Lundi, le 27 juillet, en l'église de Lac-au-Saumon, eurent lieu les obsèques de M. Léonce Côté, âgé de 87 ans, décédé tôt, samedi matin, à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski où il était hospitalisé depuis quelques jours après une chute dans sa maison à Nazareth, alors qu'il se fractura une jambe. De nombreux parents et amis ont rendu un éloquent témoignage d'estime au regretté disparu.

Son épouse, Emilia Lavoie, l'avait précédé dans la tombe, il y a plusieurs années.

M. Côté laisse, dans le deuil, ses fils Léo, de Baie-Comeau, Donat et Hermel, de Lac-au-Saumon, Ernest, de Ste-Irène, Philippe, de Lac-au-Saumon; ses filles Mme Jos. Dufour (Marguerite Marie), de Causapsal, Mme Wilfrid Côté (Alberta), de Nazareth, chez qui il demeurait depuis quelques années, quand il quitta Lac-au-Saumon. Lui survivent également ses gendres MM. Dufour et Wilfrid Côté; ses brus mesdames Léo, Donat, Ernest et Philippe Côté; ses beaux-frères MM. Augustin Lavoie et Jos. Caron, des Etats-Unis; une belle-sœur Mme Emile Pouliot, de Nazareth.

Nos sincères condoléances.

Mort de Mme Emile Parent

Une famille des plus estimées de Notre-Dame du Sacré-Coeur vient d'être éprouvée par la mort de Mme Emile Parent (Marie Côté), survenue, lundi, le 27 juillet à la résidence de M. Antonio Parent, fils de la défunte, où elle demeurait. Elle était âgée de 84 ans.

Ses funérailles ont eu lieu, jeudi matin, en l'église paroissiale, en présence de nombreux parents et amis, et l'inhumation dans le lot familial où l'avait précédé M. Parent, il y a six ans.

Mme Parent laisse trois fils et une fille: MM. Antonio, Louis et Albert Parent, de Notre-Dame du Sacré-Coeur, Mme Léopold Tremblay (Louisa), de Nazareth; son gendre M. Tremblay; ses brus Mme Louis Parent (Louisa Bérubé) et Mme Albert Parent (Rosanne Parent); ses frères MM. Joseph Côté, de St-Donat, Gonzague Côté, de Ste-Paula, Emile Côté, de Sayabec; ses belles-sœurs Mme Eugène Lachance, de Rimouski, Mme Alphonse L'épine (Alice Parent), de Newport, Vermont, Mmes Joseph, Gonzague et Emile Côté. Lui survivent aussi nombre de petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

Mort d'une religieuse s.r.

Une éducatrice polyglotte de la Maison-Mère des Soeurs de St-Rosaire, qui, durant vingt-cinq ans, a enseigné chez les Indiens de Restigouche, vient de décéder à Rimouski.

Il s'agit de la R. S. Marie de St-Joseph Calasanz (Hélène Leblanc, de Carleton), morte à l'aube, mercredi, le 23 juillet, à l'âge de 79 ans et 9 mois, après 56 ans de vie religieuse. La regrettée défunte, qui enseignait en français, en anglais et en micmac, fut, durant un quart de siècle, une éducatrice dans les réserves

indiennes de Restigouche. Elle enseigna aussi de nombreuses années à Beupré, Bonaventure, Matapédia, Douglstown, Ste-Anne des Monts et Gaspé. Elle avait pris sa retraite, il y a six ans. Un frère, M. Albert Leblanc, inspecteur d'écoles, de Bonaventure, lui survit, ainsi que deux sœurs.

Son service funèbre a été célébré, samedi matin, en la chapelle de la maison-mère par l'aumônier M. l'abbé Alfred Morin. Mgr Eudore Desbiens, vicaire général, assistait au choeur ainsi que les abbés Jos-Marie Roussel, Euclide Dubé et Octave Lavoie.

Le deuil était conduit par des neveux M. et Mme Urbain Leblanc, de Carleton, M. et Mme Ernest Dugas et autres parents.

Nos sincères condoléances.

Décès

— A Cacouna, est décédé, à l'âge de 80 ans, M. Alphée Beaulieu, époux de Dame Anne-Marie Michaud. Les restes mortels ont été exposés chez M. Ange-Marie Beaulieu, fils du défunt, jusqu'à l'heure des funérailles, en l'église paroissiale, mardi. Le défunt, qui était avantageusement connu, était le père de M. l'abbé Roger Beaulieu, curé de l'Esprit-Saint.

— A Rivière-Portneuf, le 17 juillet, à l'âge de 72 ans, M. François Mernier. Les restes mortels ont été exposés au salon funéraire de la maison Claude Tremblay. Les funérailles ont eu lieu, lundi.

— Lundi, le 20 juillet, en la cathédrale de Rimouski, ont eu lieu les obsèques de Diane Côté, âgée de 10 ans, fille de M. et Mme Réal Côté, de St-Pie-X.

— A Montréal, le 15 juillet, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Alphonse Lemoine, époux de Dame Octavie Ross, de St-Robert-Bellarmin, où les funérailles ont eu lieu, samedi.

— A Albertville, le 21 juillet, à l'âge de 89 ans, Mme Philémon Ferland (Flore Laflamme). La dé-

pouille mortelle a été exposée chez M. Arthur Ferland, fils de la défunte.

— Est décédée, accidentellement, à Québec, le 20 juillet, à l'âge de 68 ans, Mme Henri Deschênes (Marie Gagné), de St-Alexandre de Kamouraska.

Le 26 juillet, à Kedgwick, à l'âge de 73 ans, M. Joseph Bélanger, époux de Dame Marie-Louise Rousseau.

A St-Jean de Dieu, le 25 juillet, à l'âge de 74 ans, Madame Joseph Rioux (Marie-Louise Lagacé). Ses funérailles ont eu lieu mercredi.

A St-Charles-Garnier, le 24 juillet, à l'âge de 76 ans, M. Pierre Bernard, époux de Dame Mamie Parent. La dépouille mortelle a été exposée chez M. Joseph Beaulieu, au 6e rang.

A Ste-Blandine, le 23 juillet, à l'âge de 75 ans, Madame Germain Lepage (Adèle Marquis), du 4e rang.

A Québec, le 24 juillet, à l'âge de 72 ans, Madame Pierre Simard (Alice Rioux), de Notre-Dame du Lac, où eut lieu l'inhumation après les obsèques.

Tragédie à Baie-des-Sables

Un jeune Français, au Canada depuis quinze jours, Gérard Moreau, 7 ans, a perdu la vie à Baie-des-Sables. Il était en voyage dans la Gaspésie avec ses oncle et tante, M. et Mme Louis-Joseph Moreau, de Montréal. La tragédie survint près du domicile de M. Albert Quimper. Le véhicule des Moreau venait de subir une panne. Le garçonnet fut happé par l'automobile de M. Raymond Roy, de St-Ulric, alors qu'il traversa soudainement la route. Il eut la tête broyée.

Un verdict de mort accidentelle fut rendu par le coroner le Dr René Lepage, de Mont-Joli, après quoi la dépouille mortelle fut transportée à Montréal pour les funérailles et l'inhumation.

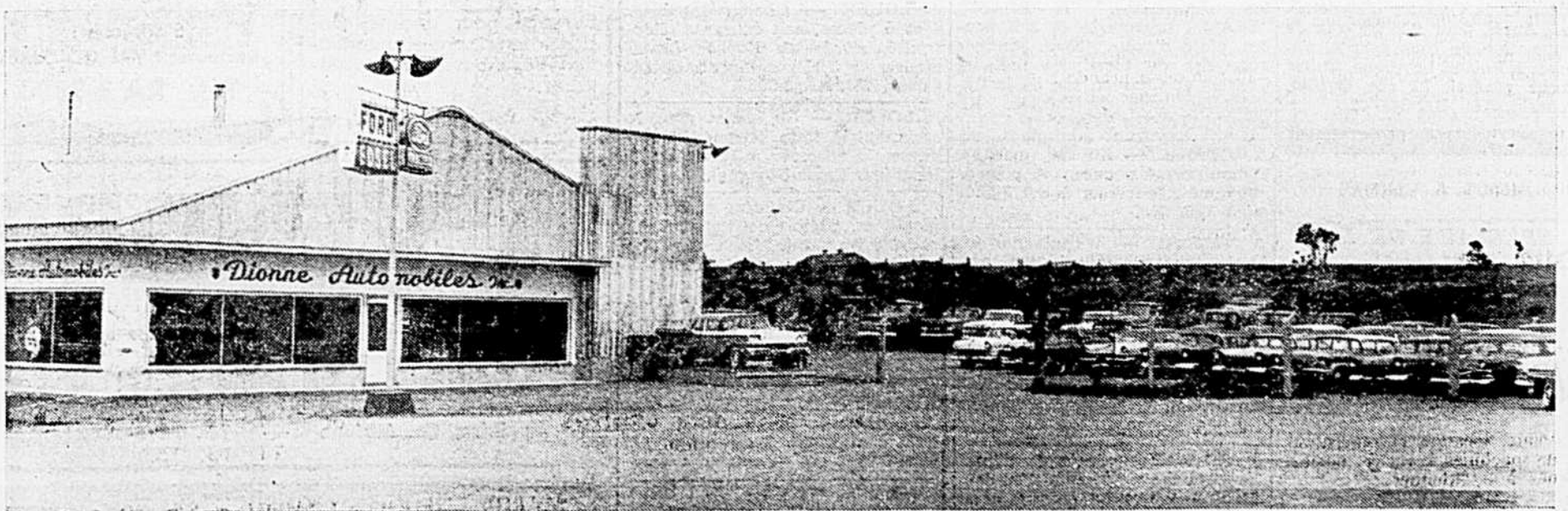
**CORDIALE
INVITATION
A VENIR
VISITER**



Notre Nouveau

SALON D'AUTOMOBILES

Situé à 523, boulevard Jessop, — RIMOUSKI



Dionne Automobiles Inc. est l'endroit idéal pour vous procurer automobiles et camions neufs, tracteurs ainsi qu'automobiles et camions usagés. Le plus beau choix vous est offert.

**V
E
N
T
E**



**E
C
H
A
N
G
E**

523 boul. Jessop

RIMOUSKI

Tél. RA 3-5680

Petites annonces

TARIF DES PETITES ANNONCES

.02 le mot

Minimum. 50

A VENDRE

A VENDRE — Maison appartements, située au centre de la ville, rapportant 16%. S'adresser à C.P. 417, Tél. RA 3-6800.

IMMEUBLE A VENDRE — Centre des affaires, terrain 14000 pieds de surface. **BUREAUX A LOUER** — moderne près cathédrale. Un local pouvant servir de cafétéria ou commerce du genre, logement 6 pièces. S'adresser au Magasin Lauzier Enr., ou téléphoner le jour à RA 3-2797, le soir à RA 3-3626.

A VENDRE — Maison neuve 2 logements, située près église du Sacré-Coeur, bien finie. S'adresser à 36-A, rue St-Robert. Téléphone RA 3-6909.

A VENDRE — Maison de 11 pièces, 2 chambres de bain, avec terrain 160 x 170, situé village du Sacré-Coeur. S'adresser au téléphone RA 3-5423.

A VENDRE — Maison 10 appartements, chambre de bain et chambre de toilette, système de chauffage, à 49 Léonard, près de l'église Ste-Agnès. Téléphoner à RA 3-5010 ou RA 3-2045.

A VENDRE — Maison 1½ étage, 6 pièces plus deux chambres de bain. S'adresser à 46-B rue St-Joseph, Rimouski.

ATTENTION — Maison neuve à vendre, genre bungalow, 6 pièces, chauffage central, cave en ciment, garage, terrain 80 x 118. Pour appointment appelez M. Ovide Boucher, rue en face des Motels St-Laurent à Sacré-Coeur, téléphone RA 3-6116.

A VENDRE — Maison seule 5 pièces, intérieur complètement refait à neuf, grand terrain 65 x 85, près de l'église Ste-Agnès, bonnes conditions. S'adresser à 5 rue Taché, Tél. RA 3-4950.

A VENDRE — A Sacré-Coeur maison pour cause de départ. Pour information, s'adresser à Aurèle Gauvin, rue de la Sapinière, Tél. RA 3-5377.

A VENDRE — Terrains à vendre dans Pie X, aussi 2 maisons genre bungalow, une de 6 et l'autre 7 pièces. Prêt accepté sur l'inspection de la Centrale d'Hypothèque. Aussi, pour vos travaux de construction de tous genres, s'adresser à Roland Levesque, Entrepreneur général, 22 rue Ouellet, Rimouski, Tél. RA 3-3772.

AUTOS A VENDRE

SPECIAUX DE LA SEMAINE

— CHEZ —

Michaud & Fils Auto Inc

58 Evêché — Tél. RA 3-2237
RIMOUSKI

CHRYSLER 1958, sédan 4 portes, bleu et blanc, No 29.

MONARCH 1956, sédan 4 portes, vert, No 30.

FORD 1958, coupé V8, rouge No. 33.

PLYMOUTH 1957 V8, deux portes, vert, No 36.

CHRYSLER 1955, hardtop 2 portes, noir, No 35.

METEOR 1957, V8 sédan 4 portes, noir, No 53.

Tous ces véhicules sont en parfaite condition et vous sont offerts à prix de sacrifice.

A VENDRE — Bungalow neuf situé rue Léonard, près de l'église de Ste-Agnès et aménagement de maison. S'adresser à Narcisse Levesque, 34 Léonard, Tél. RA 3-6933.

A VENDRE — Maison situé à Nazareth près de l'entrée, 2 rue Laurier, grandeur équivalant 30 x 30, avec garage, système chauffage central, terrain payé, condition de paiement le plus facile. S'adresser à Alphonse Proulx, Tél. RA 3-2382 ou RA 3-5222.

A VENDRE — Au Lac Noir, chalet meublé 20 x 22, compris terrain 75 x 150 et chaloupe. S'adresser à Tél. RA 3-4336.

STE-LUCE-SUR-MER — Lots de grève à vendre, et autres prêts à construire, aqueduc, électricité. Votre crédit est bon. Prix raisonnables. Appelez M. B. Baril, Ste-Luce-sur-mer.

A VENDRE — Automobile en bonne condition — échange sur propriété si désiré. S'adresser à J.-E. Morais, 506 Blvd Jessop, Tél. RA 3-5136.

MOTOCYLETTE A VENDRE Matchless, 2 cylindres, twin 54, 500 C.C. siége double, en très bonne ordre. S'adresser à Michel Sirois, 109a, 3e Rue, Rimouski. Téléphone RA 3-3007.

A VENDRE — Cause de départ yacht, marque Cascades, équipé moteur Mercury March 30, accessoires, toiles, trailer, visible à 797 St-Germain, Rimouski-Est, Tél. RA 3-6746.

ATTENTION BUCHERONS — Vendons, échangeons toutes marques de scies mécaniques, **SPECIALITE**: Réparation, soudure, durcir le bout des lames. **OUVRAGE GARANTI**. Nous gardons en stock un très grand assortiment de scies et pièces usagées. Tous les accessoires que vous aurez besoin. Pour l'achat ou l'échange de votre scie mécanique consultez RIMOUSKI CHAIN SAW REG., 78 Cathédrale, Rimouski, Tél. RA 3-5132 ou 101 Blvd Jacques-Cartier Nord, Mont-Joli, Tél. PR 5-4019, Gérard Labonté, propriétaire.

A VENDRE — Fer angle de toutes dimensions, "H-BEAM", "BEAM", tuyauterie ½ à 6 pouces, plate d'acier. Nous sommes acheteurs de tous les métaux. Charest et Charest, rue de la Cathédrale, près du Colisée, Rimouski, Tél. RA 3-6485.

A VENDRE — Sticker (machine à moudre) 4 pouces. A prix de sacrifice. S'adresser à RA 3-5200 ou à 315, Bic.

A VENDRE — Un planeur-embouveteur, stitcher pour moulures de toutes sortes, enfin machine complète pour manufacture de portes et châssis. S'adresser à Charles Deschênes, Padoue.

SCIE A RUBAN — A vendre à bon marché. S'adresser à Viateur Bérubé, 25 St-Jacques, Rimouski, Tél. RA 3-4739.

A VENDRE — cause de départ. Lit continental complet, bureaux doubles, tables de chevet, divan studio, frigidaire, etc. Téléphoner l'avant-midi à RA 3-2191.

A VENDRE — Ravissants caniches Toy Poodles (pompons français nains) pure race (adulte 3 livres seulement), LAPINS géants des Flandres blancs. S'adresser à Marie-Ange Couillard, Després, boîte rurale 504, L'Islet, Co. L'Islet.

A VENDRE — Carosse transformable en poussette où lit d'auto, presque neuf n'ayant servi qu'à l'intérieur. Tél. RA 3-5045.

A VENDRE — Carosse de luxe avec parures, de marque Gendron. Prix d'aubaine. RA 3-4894.

A VENDRE — Peinture SPEED EASY FLAT C-I-L, teintes pâles. \$2.00 le gallon. Tél. RA 3-6376.

A VENDRE — Poulettes de 2 à 3½ mois PRIX SPECIAL. S'adresser à la Basse-Cour Moderne Enr., 387 St-Germain, Téléphone RA 3-3617.

A LOUER

LOGEMENT A LOUER — 6 pièces chauffées, situé sur la rue St-Albert. S'adresser à l'Hôtel St-Germain, Tél. RA 3-2152

A LOUER — Logement 5 pièces, plus chambre de bain, entrée 220, libre 1er août, s'adresser à 23, de l'Evêché. Tél. RA 3-2143.

A LOUER — Logement chauffé, entrée 220 volts, 5 pièces, plus chambre de bain, libre 1er août. S'adresser à 55 Notre-Dame, Rimouski, Tél. RA 3-3856.

A LOUER — Logement 5 pièces eau chaude fournie, entrée 220 volts, entrée privée pour auto. S'adresser par Tél. RA 3-4521.

LOGEMENT A LOUER — de quatre pièces avec chambre de bain complète, situé près de l'église de Pointe-au-Père. S'adresser à Mme Camille Gagnon, hôtel des Touristes, Pointe-au-Père.

A LOUER — Logement 4 pièces et chambre de toilette complète. 57 St-René, Tél. RA 3-6723.

LOGEMENT A LOUER — quatre pièces. S'adresser à Mme Arthur Pelletier, 87 rue de l'Evêché, téléphone RA 3-3201.

A LOUER — Logement 4 pièces libre immédiatement dans paroisse St-Pie-X. S'adresser à 158 de la Cathédrale, Tél. RA 3-2735.

A LOUER — Logement chauffé 3 pièces. Tél. RA 3-4718.

A LOUER — Deux appartements. Tél. RA 3-7241.

A LOUER — Deux appartements meublés, chauffés, éclairés, eau chaude, toilette, entrée privée. S'adresser à Tél. RA 3-4047.

A LOUER OU A VENDRE — Chalet meublé situé à Sacré-Coeur. S'adresser à Adélar Ouellet. Tél. RA 3-3623.

A LOUER — Chalets meublés, 4 et 6 pièces, eau courante, électricité, situés au Rocher Blanc. S'adresser à Hervé Pineau, Sacré-Coeur, Tél. RA 3-3939.

A LOUER — Un chalet pour le mois d'août, toute commodité moderne. S'adresser à Mme Wellie Beaulieu, Cap-à-l'Original.

A LOUER — Chambre et cuisine meublées, poêle électrique fourni, endroit tranquille, libre immédiatement, pour information s'adresser à 108 Cathédrale, Rimouski, Tél. RA 3-3219.

A LOUER — Petite chambre ensoleillée, chauffage central, au centre de la ville à 3 Ave Lepage, Tél. RA 3-4216.

A LOUER — Robe ¾ en dentelle chantilly à louer, pour mariée. Tél. RA 3-3073.

DEMANDES

HOMMES DE 21 A 60 ANS DEMANDES — pour vendre nos 225 produits régulièrement ou à temps partiel, dans Bic, Mont-Joli ou Rimouski. Nécessités domestiques: culinaires, insecticides, médecines, cosmétiques. Produits gratuits chaque mois. Capital requis: \$20. remis si nécessaire. Essai 30 jours. Jito, Dépt 5, 5130, St-Hubert, Montréal.

AIDE DEMANDE — Personne ambitieuse, homme ou femme, pour commerce Watkins établi dans Rimouski. Produits annoncés nationalement. Aucune limite d'âge. Salaire au-dessus de la moyenne. Pour de plus amples renseignements, écrivez immédiatement à Dépt. JAC — 350 rue St-Roch, Montréal, P.Q.

DIVERS

A VOTRE SERVICE — Atelier complet d'ARTS GRAPHIQUES, photographie, photogravure, photolitho, ozalid. Imprimerie Blais,

A VOTRE SERVICE — Confiez le nettoyage de vos brûleurs et la réparation de lessiveuses de toutes marques à Gérard Malenfant, 9-B Notre-Dame, Tél. RA 3-6669.

ATTENTION — Si intéressé à vendre terres de terre, rente de terrains, obligations ou valeurs quelconques, communiquer par lettre donnant détails, noms, adresse, à Case postale 668, Dépt. H, Rimouski.

ATTENTION — Prendrait soin des enfants de 3 mois à 7 ans. S'adresser à 3 rue Blais, Tél. RA 3-7233.

DEVENEZ Représentante AVON. Mesdames, la Compagnie Avon vous offre l'avantage de vous faire des revenus réguliers et intéressants durant vos heures libres, territoires libres dans les comtés de Rivière-du-Loup, Rimouski, Matane et Matapédia. S'adresser à la Gérante des Produits Avon, Maria, Co. Bonaventure.

CORSETIERE SPENCER — pour un bon maintien et un ajustement parfait, voyez une corsetière d'expérience, vous offrant les services d'une maison reconnue qui travaille sur un dessin individuel — pour rendez-vous ou informations, s'adresser à RA 3-2977, ou voyez Mme Alice Ouellet, 4 du Moulin, à Ste-Odile-sur-Rimouski.

ELECTRICITE — Pour vos travaux d'électricité, résidence, commercial et industriel, consultez votre électricien de confiance, J. L. Guérette, 142 de la Cathédrale, Tél. RA 3-4488 ou 3-2120, Rimouski.

SAUVEZ DE L'ARGENT — sur vos réparations de radio ou télévision, travail garanti. S'adresser à Lepage Radio Service, 81 Rouleau, Tél. RA 3-3268, Rimouski

TEINTURE — Pour faire teindre souliers, secs à main ou tout article de cuir. Adressez-vous au Centre de la Chaussure Enr., 6 Rouleau, Rimouski, Tél. RA 3-4446.

AVIS

Il est strictement défendu de circuler sur l'île Saint-Barnabé pour aucune considération, sans l'autorisation des nouveaux propriétaires.

Montreal Trust.

A VENDRE

Poste de commerce, situé au centre du village de Price, comprenant épicerie-boucherie, 3 logements, système de chauffage. S'adresser à:

SWILBERT ROSS

Price, Co. Matane — Tél. PR 5-3832

HOMMES DEMANDES

Nous avons des ouvertures pour 5 à 10 hommes comme vendeurs. Expérience non nécessaire parce que nous vous entraînons. Si vous êtes confiant en vous-même; si vous avez une automobile et que vous aimeriez vous faire un revenu au-dessus de la moyenne. Si vous êtes prêt à commencer immédiatement, venez nous voir, du lundi au vendredi.

INTERNATIONAL HEALTH PRODUCTS

143, rue Notre-Dame — RIMOUSKI, P.Q.

COUTURIERE — Ferait couture ou réparation. Tél. RA 3-3073.

VENDONS, ECHANGEONS, meubles de toutes sortes, neufs et usagés — Mobiliers de chambre — salon — cuisine, poêles, laveuses, etc. Télévisions Electrohome. Vente, Service et Echange. Les Enchères Cherrier, Enr., 105 rue St-Germain, Rimouski, Tél. RA 3-4373.

Omer Rousseau ENR.

Manufacturier de Monuments funéraires en granit et marbre canadien et importé.



C.P. 27
ST-FABIEN

Tél. 25
Rés. 25-w

LOGEMENT DEMANDE

Minimum 3 chambres à coucher. S'adresser à
RA 3-4831

AVIS

Je sous-signé ne me rends responsable des dettes contractées en mon nom par mon épouse née Marcelle Pineau.

MARCEL OUELLET,
Rimouski.

LOCAL A LOUER

Pour MAGASIN, BUREAUX ou SALON DE COIFFURE. Très bon poste de commerce. S'adresser à 231 rue St-Germain, Rimouski, Tél. RA 3-2501.

A LOUER

2 magasins à 298 rue St-Germain. Peut servir pour un seul magasin.

S'adresser :
Restaurant AU GOURMET
Tél. RA 3-3800

L'Isle-Verte

Succès scolaire — Au couvent, les élèves de 11e année, qui avaient pour titulaire S. M. des Anges de l'Immaculée, r.p.r., ont obtenu leurs Certificats d'Etudes: Mlles Andrée Gagnon, Jeanne Gagnon, Louiselle Marquis et Marcelle-Ange Michaud.

En 9e année, dont la titulaire était Sr St-Jean-Berchmans, r.s.r.: Andrée Côté, Louise Gagnon, Denise Pelletier.

En 7e année, la titulaire était Mlle Suzanne Côté: Jocelyne Côté, Lise Corbin, Nicole Côté, Maryse Boucher, Suzanne Michaud, Francine Boucher, Adrienne Dubé, Charlotte Dubé, Claire Dionne, Denise Dion, Monique Gagnon, Céline Bélanger, Céline Beaulieu, Suzanne Beaulieu, Mireille Grand'Maison, Gabrielle Fraser, Rachelle Lafrance, Louise Lavoie, Marielle Marquis, Denise Côté, Rosanne Charron.

Au collège: En 9e année, titulaire, Rév. Frère J. A. Leclerc, c.s.v.: Gilles Dubé, Léopold Boucher, Adrien Dubé, Lionel Boucher, Gaston Michaud.

7e année, titulaire, Rév. Paul Ruel, c.s.v.: Marius Gagnon, Magella Boucher, Paul-Yvan Viel, Jean-Guy Sirois, Jacques Martin, Raynald Viel, Jean-Claude Gagnon, Jean-Charles Bastille, Fernand Côté, Chaud Chalifour, Denis Côté, Jacques Marquis, François D'Amours, Bernard Bélanger, Pierre-Paul Gagnon, Raynald Dubé.

Bic

Baptêmes — Le 14 juin, Marie-Monique-Lynne, n-é à l'Hôpital de Rimouski, enfant de M. et Mme Raymond Bérubé (Claire Vaillancourt), Parrain, Roger Bérubé; marraine, Monique Guérette, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Le 15 juin, Joseph-Richard-Denis, enfant de M. et Mme Moïse Lavoie (Yvette Isabel), Parrain Richard Lavoie; marraine, Germaine Michaud, oncle et tante de l'enfant.

Le 28 juin, Joseph-Donald, fils de M. et Mme Albert D'Astous (Léonie Beaulieu), Parrain, Isidore D'Astous; marraine, Carmen D'Astous, grand-père et tante de l'enfant.

Le 3 juillet, Marie-Micheline, fille de M. et Mme Roger Fournier (Rolande Voyer), Parrain, Pierre Voyer; marraine, Marie-Anne Landry, son épouse, grands-parents de l'enfant.

Le 3 juillet, Joseph-André-Germain, enfant de M. et Mme Jean-Guy Landry (Sylvia Bellavance), Parrain, Donat Bellavance; marraine, Marie-Jeanne D'Astous, son épouse, grands-parents de l'enfant.

Le 4 juillet, Joseph-Alain, enfant de M. et Mme Noël-Yvon Turcotte (Marie-Annette Caron), Parrain, Philibert Fournier; marraine, Marie-Thérèse Turcotte, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Le 5 juillet, Joseph-Nelson, enfant de M. et Mme Emilien Turcotte (Rita Sénéchal), Parrain, Alphonse Sénéchal, d'Albertville; marraine, Béatrice Plante, son épouse, grands-parents de l'enfant.

Le 13 juillet, Joseph-Michel, fils de M. et Mme Roger Voyer (Emilienne Bérubé), Parrain, Urbain Isabel; marraine, Béatrice Voyer, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Le 18 juillet, Joseph-André-Renaud, fils de M. et Mme Alphonse St-Pierre (Rose-Aimée Lavoie), Parrain, Irenée St-Pierre; marraine, Denise Langlois, frère et sœur de l'enfant.

Le 19 juillet, Marie-Solange, fille de M. et Mme Arthur Roussel (Rosanne Caron), Parrain, Gonzague Roussel; marraine, Hélène Roussel, frère et sœur de l'enfant.

Le 23 juillet, Marie-Suzanne, enfant de M. et Mme Rosaire Gagnon (Rénette Soucy), Parrain, René Lévesque; marraine, Eliane Labrie, son épouse.

Le 26 juillet, Marie-France-Anne, née à l'hôpital de Rimouski, fille de M. et Mme Gilbert Gagnon (Thérèse Lebel), Parrain, Alcide Gagnon; marraine, Germaine Morissette, son épouse.

Mariages — Le 20 juin, en l'église Ste-Cécile du Bic, M. l'abbé Léopold D'Astous a béni le mariage de Mlle Denise Lagacé, fille de M. et Mme Isidore Lagacé

(Rose-de-Lima Voyer), et M. Patrice Charest, de St-Marcelin, fils de M. et Mme Napoléon Charest (Bella Paris).

Le 20 juin, en l'église Ste-Cécile du Bic, M. le chanoine Zénon Soucy a béni le mariage de Mlle Germaine Chénard, fille de M. et Mme Philippe Chénard (Hélène Landry), et M. Benoît Bélanger, d'Amqui, fils de M. et Mme Louis-Philippe Bélanger (Germaine Joncas).

Samedi, le 4 juillet, en l'église du Bic, a été célébré le mariage de Mlle Eva Michaud, fille de M. et Mme Philippe Michaud, et M. Léopold Isabel, fils de feu Théophile Isabel et de Mme Théophile Isabel. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Charles Parent. A l'issue d'une réception à l'hôtel Laval, les nouveaux époux partirent en voyage, au Lac St-Jean.

Le 18 juillet, a été célébré le mariage de Mlle Lucille Chénard, fille de M. et Mme Charles-Eugène Chénard, du Bic, et M. Joseph-Maurice Leclerc, de Rimouski, fils de M. et Mme Jean-Baptiste Leclerc.

Samedi, le 25 juillet, en l'église du Bic, M. le chanoine Zénon Soucy a béni le mariage de Mlle Marie-Paule-Yolande Turcotte, fille de M. et Mme Wilfrid Turcotte, et M. J.-Gérard-Raymond Isabel, fils de M. et Mme François Isabeu, tous du Bic.

Les Etroits

M. et Mme Jean Guérette et leur famille nous ont quittés pour aller résider en Ontario.

M. et Mme Jean-Paul Rousseau sont allés à Québec assister au mariage de leur soeur Mlle Jacqueline Rousseau.

M. et Mme Jean-Marie Rousseau, de l'Ontario, ont rendu visite à leur famille.

St-Pie-X

Mariages — Le 20 juin, M. Raymond Bossé, fils Aubert, a épousé Mlle Thérèse Lévesque, fille Philippe.

Le 27 juin, a été béni le mariage de M. Jean-Marc Guimont, fils Antoine, de St-Frs-Xavier des Hauteurs et Mlle Micheline Roy, fille de M. et Mme Roger Roy.

Le 11 juillet, M. Normand Nadeau, fils Albert, de Notre-Dame du Sacré-Coeur, et Mlle Béatrice Bégin, fille feu Oscar Bégin.

Le 18 juillet, M. Raymond-L. Auger, fils Lionel-L., de Montréal, et Mlle France Lerossivnol, fille Jules.

Le 28 juillet, M. André Belzile, de St-Clément, fils Eugène, et Mlle Lucette Proulx, fille Joseph, de St-Pie-X.

Naissances — Le 7 juin, Marie-Martine-José, enfant de M. et Mme Roger Lavoie (Rachel Pineau), Parrain et marraine, M. et Mme Raymond Dufour (Aline Lavoie), oncle et tante.

Joseph-Patrice-Roger, enfant de M. et Mme Hector Emond (Alice Morissette), Parrain et marraine, M. et Mme Pierre-Emile Charest (Marcelle Emond), oncle et tante.

Le 12 juin, Marie-Thérèse-Jasmine, enfant de M. et Mme Michel Sirois (Gervaise-Ida Gagné), Parrain et marraine, M. et Mme Aurélien Gagné (Thérèse St-Pierre), oncle et tante. Porteuse, Mme Louis-Omer Gagné, grand-maman.

Ghislain, enfant de M. et Mme Camille Bellavance (Lucille Dastous), Parrain et marraine, M. et Mme Ludger Bellavance, grands-parents.

Le 21 juin, Joseph-Pierre, enfant de M. et Mme Roland Leclerc (Hélène Lavoie), Parrain et marraine, M. et Mme Donald Lavoie.

Le 27 juin, Joseph-Richard, fils de M. et Mme Réal Brillant (Lucette Dubé), Parrain et marraine, M. et Mme Euclide Dubé, grands-parents.

Le 30 juin, Guildo, enfant de M. et Mme Lionel Gagnon (Adrienne Morneau), Parrain et marraine, Réjean Gagnon et Rachel Morneau, cousins.

Le 4 juillet, Marie-Gertrude-Suzette, enfant de M. et Mme Léopold Brown (Marcelle Dubé), Parrain et marraine, M. Alphonse Dubé junior et son épouse, oncle et tante.

Marie-Lise-Francine, enfant de M. et Mme André Collin (Suzanne Gagné), Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Yves Lavoie (Noëlla Gagné).

Ste-Angèle

Collision — Une collision, survenue dimanche après-midi, sur la route nationale à Ste-Angèle même entre les véhicules de deux résidents de la paroisse, a entraîné des dégâts pour quelques cents dollars. Un garçonnet, qui a été projeté dans le pare-brise, sous le choc, a subi des blessures au front qui ont nécessité plusieurs points de suture.

Elections municipales — M. Joseph Pelletier, maire sortant de charge à Ste-Angèle-paroisse, a défait son adversaire M. Ernest Gagnon.

Price

Mariage Joseph-Bérubé — M. Gérald Bérubé, de Mont-Joli, fils de M. et Mme Edouard Bérubé, a épousé Mlle Gisèle Joseph, fille de M. et Mme Armand Corbin. Après la réception à Métis Beach (Hôtel Green Gables), les nouveaux époux partirent en voyage de noces. Ils résideront à Mont-Joli.

Mariage Carroll-Dionne — Le 18 juillet, en l'église paroissiale, a été béni le mariage de Mlle Marielle Carroll, fille de M. et Mme Roland Carroll, de Price, et M. Fernand Dionne, de Mont-Joli, fils de M. et Mme Onésime Dionne, de St-Mathieu.

Rivière-du-Loup

Tragédie de la route — Un accident de la route, survenu au cours de la semaine, a causé la mort de M. Jules Tremblay, 22 ans, fils de Wilfrid. Il aidait à remorquer un véhicule-automobile, près de l'Hôtel du Boulevard, sur le chemin de la Pointe-de-la-Rivière-du-Loup lorsqu'il fut happé par une autre voiture conduite par Mlle Bélangère Chénard, 18 ans. La mort fut presque instantanée. Il a succombé à une fracture du crâne pendant son transport à l'hôpital.

Neuvaine préparatoire — Le R. P. Lefebvre, dominicain, était le prédicateur de la neuvaine préparatoire à la fête de Sainte Anne.

Commissaire d'école — M. Henri Bélanger, commissaire d'écoles, a été élu, la semaine dernière, président de la Commission Scolaire. Il succède à M. Antonio Chassé.

Naissance — M. et Mme Guy Raymond annoncent la naissance de leur fille Marie-Rita-Sylvain, survenue à l'hôpital de cette ville. Parrain, M. Jean-Louis Raymond; marraine, Mme L.-P. Raymond, tous deux de Québec. Porteuse, Mlle Ginette Cutnom.

Divers — M. l'abbé Jean-Paul Levesque, retiré à l'hôpital depuis plusieurs années, vient de décéder après une longue maladie.

Mme Achille Pelletier, de notre ville, et Mme Alex Garceau, de Strathmore, étaient de passage à Rivière-Madeleine, la semaine dernière.

Festival — La ville de Rivière-du-Loup est en liesse depuis une semaine. Chacun s'est amusé à cœur joie. Le festival 1959 est une réussite complète. Dimanche après-midi, avait lieu le couronnement de la Reine du Festival, Mlle Aline Chevette. Une foule incalculable tant de Rivière-du-Loup que de la région et du Nouveau-Brunswick, assistait à la manifestation. Les quatre duchesses, qui aspiraient au titre de Reine, étaient Mlles Aline Chevette, Lucie Ouellet, Margot Nadeau et Colombe Sirois. A une heure, il y eut parade des enfants du Terrain de Jeux. Costumes, chars allégoriques-miniature, parade de bicyclettes, distribution de prix

pour le meilleur costume, constituaient des éléments d'un vif intérêt. Un feu de camp par les Scouts de la ville clôtura le festival.

Décès

— A Clarke City, à l'âge de 48 ans, est décédé M. Herman Vaillancourt, époux de Dame Gisèle Fournier.

— A Amqui, le 27 juillet, est décédée subitement, à l'âge de 35

ans, Mme Maxime Gendron, de Ste-Florence.

— A Montréal, le 28 juillet, Mme Gustave Goulet (Alicé Lebel), de Trois-Pistoles, où les funérailles ont eu lieu, jeudi.

— A St-Guy, le 22 juillet, M. Edouard Jean, époux de Dame Albertine Levesque, du 7e rang. Il était âgé de 69 ans.

— Est décédé, à l'âge de 73 ans, M. Joseph Bélanger, de Kedgwick, époux de Dame Marie-Louise Rousseau.

ADRIEN GUAY & FILS INC.

ANTERIEUREMENT: ANSELME COTE & FILS

QUINCAILLERIE

Plomberie et Chauffage — Matériaux de Construction

87 Cathédrale — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2244

ECOLE LES BUISSONNETS

Première année pour petits 5 et 6 ans. Cours régulier autorisé. Professeurs qualifiés. Nous faisons le transport des élèves. Signaler le No RA 3-6416 à compter du 29 juillet, entre 10 h. et 11 h. a.m., et de 7 à 8 h. p.m.

AU JARDIN VERT

JARDIN D'ENFANTS
POUR PETITS DE 5 et 4 ANS

Professeur diplômé, spécialisé et expérimenté

Transport des enfants assurés

SIGNEZ RA 3-6864

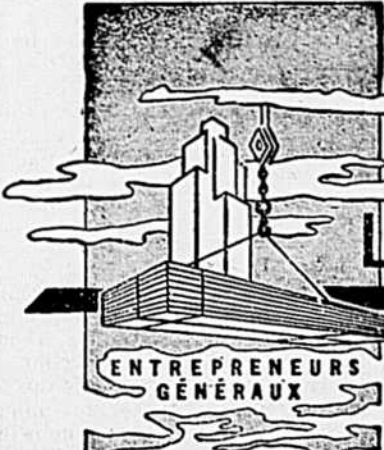
de 10 à 11 heures l'avant-midi et de 7 à 8 heures le soir

OUVERTURE: 3 SEPTEMBRE

RESPONSABLE: Mlle F. Levesque

CONDUCTEUR VENDEUR DEMANDE

Pour couvrir les territoires suivants: 1er: St-Jean-Port-Joli et Rivière-du-Loup, 2ème Trois-Pistoles et Rimouski, 3ème Mont-Joli et Matane, 4ème la Gaspésie. Salaire garanti \$100.00 par semaine. Les candidats devront posséder automobile ou Sedan Delivery en bon ordre de marche. Faire application à 635-A St-Germain-Est, Rimouski.



SPECIALITE,
CONSTRUCTION A L'EPREUVE DU FEU

LES ENTREPRISES St-Germain LTÉE

11, AVENUE ROULEAU, RIMOUSKI, P.Q.
ALBERT LABBE, président
Léopold TREMBLAY, vice-prés.
Tél. RA 3-2780

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

Carnet mondain

— M. et Mme Jean-Luc Kirouac et leurs enfants, de Québec, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Léopold Garon.

— Mme André Langlais et ses enfants, de Sherbrooke, sont en vacances chez leurs parents Me P.-E. Gagnon et Mme Gagnon.

— Mme Ernie Gunther et ses enfants, de Montréal, Mme Paulette Heagon, d'Halifax, étaient les invités de leurs parents M. et Mme René Asselin, tout récemment.

— Le Dr Jacques St-Laurent et Mme St-Laurent, de Québec, sont venus assister au mariage de Mlle Lucie Martin et M. André Tardif, célébré en la cathédrale, samedi.

— M. et Mme Maurice Lalonde (Georgette Arseneault, ci-devant de Rimouski), en voyage de nocces en Gaspésie, ont passé quelques jours à Rimouski avant de retourner à Montréal où ils résideront.

— M. et Mme Henri Labrie et leur famille sont en vacances à l'Île-du-Prince-Édouard.

— Mlles Micheline et Denise Garon passent deux semaines de vacances chez leurs grands-parents M. Lauréat Garneau, i.f., et Mme Garneau.

— M. et Mme Jacques Constantineau et leur fillette Denyse étaient en ville la semaine dernière.

— Deux Cleres de St-Viateur de la maison vice-provinciale de Ste-Luce ont quitté le Canada, vendredi dernier, à bord du Saxon, pour aller assister aux fêtes du centenaire de la mort du fondateur de leur communauté le Père Querbes. Il s'agit des RR. PP. J.-A. Poulin et J. Lecours.

— Étaient en ville, en fin de semaine, pour assister à la soirée organisée pour souligner les nocces d'argent de M. et Mme Antonio Martin, M. et Mme Philippe Banville: Mme Roland Joubert, de Détroit, Mich., M. et Mme Louis Martin, le Dr Jean-Marie Lepage et son épouse, M. et Mme Gustave Banville, de Montréal, M. et Mme André Lepage, M. et Mme Louis Banville, de Québec, Mlles Colette Marquis et Françoise Dechamplain, i.l., de l'Hôpital Maisonneuve à Montréal, M. Charles Martin, senior, et son épouse, M. Charles Martin, junior, et son épouse, de Rivière-du-Loup, M. Jean-Pierre Martin, de Schefferville, M. Martin Banville, d'Ottawa, M. Roger Lepage, administrateur de l'Hôtel-Dieu de Lévis, et Mme Lepage, M. et Mme Benoît Michaud, de Baie-Comeau, M. et Mme Robert Cormier, de New-Carlisle, M. et Mme Pierre Caron, M. et Mme Henri Levesque, M. et Mme Martin Caron, de Baie-des-Sables, M. et Mme Alcide Ouellet et Mlle Rachel Ouellet, de St-Anaclet, Mlle Angéline Dumais, M. et Mme Bill Gourley, M. Pierre Banville, Mme Paulette Ménard, M. et Mme Ernest Banville, de Montréal, M. et Mme Léo Dero, d'Arvida, M. et Mme Henri Lepage, de Sept-Iles, M. Wilfrid Bourget, M. L.-J. Pothier, de Québec.

— M. et Mme Jean-Paul Canuel, M. et Mme André Canuel, de Montréal, ont passé quelques jours chez leurs parents M. et Mme Emile Canuel, de Ste-Odile.

— M. et Mme Philippe Lauzier sont retournés à Baie-Comeau après avoir passé quelques jours chez leurs enfants M. et Mme Omer Imbeault, de Rimouski, M. et Mme Jean-Louis Bélanger, de Notre-Dame du Sacré-Coeur. Ils étaient accompagnés de leurs petites-filles Renée et Michèle Imbeault, qui seront leurs invités pendant quelques semaines.

— Mlles Louise Rioux, Mireille Girard, Jeannine Lepage, de Rimouski, Christine Rousseau, de St-Fabien, France Rioux, de Ste-Anne-des-Monts, étaient inscrites au premier camp musical des Jeunes Musicales du Canada au Mont Orboré, dans les Cantons de l'Est. Une autre Rimouskoise, Mlle Huguette Michaud, participe actuellement au deuxième camp musical au même endroit.

— Mlle Rita Lavoie est revenue d'un voyage de quinze jours à Trois-Rivières, Québec et Ste-Anne de Beauré.

— M. et Mme Stanislas Lavoie et leur fils Régent sont revenus de deux semaines de vacances à Montréal.



Samedi, le 18 juillet, en l'église de Nazareth, ornée pour la circonstance de glaïeuls et de palmiers, a été béni, par Mgr Antoine Gagnon, P.D., supérieur du Séminaire, le mariage de Mlle Béatrix Lavoie, fille de M. et Mme Albert Lavoie, de Nazareth, et M. Médard Beaulieu, de Rimouski, fils de M. et Mme Hormisdas Beaulieu, de St-Ulric. Un programme de chant et d'orgue fut exécuté, durant la messe nuptiale, par M. l'abbé Armand Lamontagne, M. Fernand Bujold et Mme Colette McCarthy. A l'issue de la réception au Bee-Fin, à Ste-Luce, les nouveaux époux sont partis en voyage de nocces dans les Laurentides. Au retour, ils résideront en notre ville. (Studio Donald)



M. et madame Jean-Marie Canuel (Rose-Aline Proulx), dont le mariage a été célébré, lundi, le 20 juillet, en l'église de Ste-Blandine, par M. le curé Edouard Lepage. M. Elphège Canuel, de Ste-Odile, servait de témoin au marié, son fils, tandis que la mariée était accompagnée de son père M. Hormisdas Proulx, de Ste-Blandine. A l'issue d'une réception au Manoir Normandie, les nouveaux époux partirent en voyage de nocces dans les Laurentides. Au retour, ils résideront à Rimouski. (Studio Donald)

— Mme Antoine Paquet et son fils Georges, M. et Mme Jean-Charles Thibeault et ses filles Bérandère et Suzanne ont passé une semaine de vacances à Québec, Drummondville, St-Hyacinthe, Montréal. Ils se sont également rendus aux Chutes Niagara.

— M. et Mme Gérard Heppell, leurs jeunes filles Madeleine et Lise ont passé la fin de semaine au Lac Cimon, dans le Nord de Montréal.

— M. l'abbé Laurent Morin, ancien vicaire à la cathédrale, maintenant aumônier au couvent de Jésus-Marie à Lauzon, a passé quelques jours à Rimouski. Il a visité ses cousins M. et Mme Gérard Boutet.

— M. et Mme André Surprenant, de Montréal, sont les invités de M. et Mme Paul Bossé.

— Mme (Dr) A.-A. Desrosiers, de Québec, a rendu visite à son frère M. André-Albert Ross et à Mme Ross.

— M. et Mme Clément Goupil, de Québec, sont en visite chez leurs parents M. et Mme Rémi Morissette et leurs frères et soeurs tant de Ste-Odile que de Rimouski.

— M. et Mme Vincent Lavoie, leurs enfants Marc, Suzanne, de St-Hubert; Mme Arthur Côté, du Lac Beauport, étaient en visite chez leurs parents, de Rimouski.

— Mme Maurice Laniel et ses trois enfants, de Montréal, sont en vacances dans la région et à Rimouski.

Mariage Langlois-Paquet

Le 25 juillet, à 9 h. 30, M. le chanoine Philippe Langlois, curé de Val-Brillant, a béni le mariage de sa nièce Mlle Murielle Langlois, institutrice, fille de M. et Mme Joseph Langlois, et M. Lucien Paquet, fils de M. et Mme Ludger Paquet, de Matane. Pendant la messe nuptiale, il y eut chant par Mlles Irène Beaulieu, Anne-Marie Michaud, Lisette Ross et Ginette Fournier. Mlle Alice Simard accompagnait à l'orgue. Les bancs des invités étaient marqués de ruban et de pompons.

A l'issue de la cérémonie religieuse, les invités, au nombre de cent vingt-cinq, se rendirent à l'Hôtel Bernier de Matane pour la réception, après quoi les nouveaux époux partirent pour leur voyage de nocces à Montréal et aux Chutes Niagara.

Au retour, M. et Mme Paquet résideront à Matane.

Blessés à Mont-Joli

Tôt, dimanche soir, une collision survenue à l'angle des rues Guérin et Lechasseur à Mont-Joli, a fait quatre blessés et entraîné des dégâts matériels élevés. Le chroniqueur sportif de l'Action Catholique, M. Jacques Riverin, et M. Roland Migneault, de St-Damase, étaient au volant

des véhicules. Mme Riverin fut transportée immédiatement à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski après les premiers soins reçus du Dr René-A. Lepage, tout comme M. et Mme Gilles Croteau, de Québec également. Ces derniers purent quitter l'hôpital après examens et soins appropriés.

l'âge de 54 ans, M. David Malouin, époux de Dame Blanche Maltais.

Décès

— A Rimouski, le 28 juillet, à l'âge de 52 ans, M. Victor Lavoie, époux de Dame Marie-Anna Michaud, du rand 6 à St-Charles-Garnier.

— A Hauterive, le 28 juillet, M. Alfred Vaillancourt, époux de Dame Mariette Tremblay, de St-Paul du Nord, où auront lieu les funérailles, samedi. Il était âgé de 57 ans.

— Est décédé, accidentellement, à Amqui, le 28 juillet, à l'âge de 78 ans, M. Ernest Gallant, époux de feu Alice Francoeur. Ses obsèques ont eu lieu, vendredi, en l'église d'Amqui.

— A Mont-Joli, le 28 juillet, à l'âge de 42 ans, Mme Charles-Henri D'Amours (Marie-Jeanne Dumas), de Trois-Pistoles, où le service funèbre fut célébré, vendredi.

— A Pointe-aux-Outardes, le 27 juillet, à l'âge de 27 ans, M. Alphonse Lepage, fils d'Alcide, autrefois de Ste-Blandine.

— A Pointe-aux-Outardes également, le 28 juillet, est décédé à

LES PAVAGES LAURENTIEN

INC.

Pavage d'asphalte de tous genres

Pierre concassée et gravier pour entrées privées, terrains de jeux, stations de service, stationnements, etc.

ESTIMES GRATUITS

PAUL COTE

PROP.

Tél. RA 3-5752 RA 3-3981

Commandez à bonne heure

Votre uniforme pour nos différentes institutions!

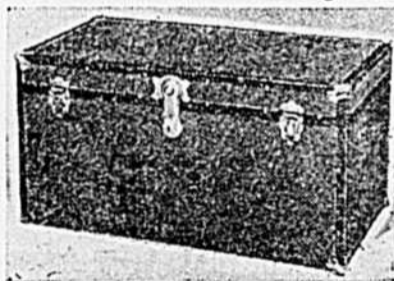
Verreault Ltée possède maintenant les modèles d'uniformes pour tous les couvents et collèges de la région. Faites votre choix maintenant alors que l'assortiment est à son meilleur.



Grandes valises très solides

Contreplaqué recouvert de métal. Serrure et anneau pour cadenas et tiroir intérieur. Grandeur 36"

\$9.95 à \$14.95



NOMS TISSÉS

Il est temps de commander les noms tissés pour vos étudiants, pour vous assurer une livraison à temps

Lettrage permanent qui ne change pas (Commandes payées d'avance)

6 doz.	9 doz.	12 doz.
2.40	3.00	3.50

(Plus taxe et frais postaux)

NOMS IMPRIMES — 100 pour \$2.10

Verreault
LIMITÉE
RIMOUSKI



La page de Vie

par Gaston Brisson, prêtre

LA BIBLE, symbolisée par la Sibylle delphique, de Michel-Ange

Faire le point

On ne parle plus, aujourd'hui, de la vie trépidante des grandes villes, en comparaison avec la paix de la campagne. Car, un peu partout, les gens mènent une existence mouvementée. Il n'y a qu'une question de degrés dans le mouvement, c'est tout.

Dans nos petits comme dans nos grands centres, le vendredi soir marque l'arrêt du travail, la ruée vers les magasins; la soirée du samedi est consacrée aux réunions, aux sorties. Si bien que les gens oublient de penser. Même le dimanche n'est plus la halte dans la semaine, le jour du repos et de la paix, tout particulièrement en été.

Où est la part de notre âme, tout court? L'humanité est-elle parvenue à un si haut degré de développement qu'elle n'a plus besoin de faire le point?

Pourtant, quelques hommes sentent encore la nécessité de s'enfermer pour méditer sur l'état de leurs finances ou de leurs recherches. Certes, on ne peut guère arrêter le rythme de notre vie actuelle; mais n'y aurait-il pas possibilité de saisir les occasions qui se présentent pour faire un retour sur soi-même et retrouver les forces de son esprit?

"En comptant les heures ouvrables d'une journée d'homme moderne, dont on a défalqué le sommeil, les soins du corps, les déplacements, les devoirs, écrit Jean Guilton, on s'aperçoit qu'il reste peu de temps pour le travail de l'esprit, même chez celui qui s'y consacre... Il faut nous accommoder de ce que nous avons et aussi de ce qui nous manque".

Dans la pensée du Seigneur, le dimanche permet cette occasion de renouer avec les profondeurs de son âme et de la mettre en communication avec Dieu. Aujourd'hui, plus que jamais, la demi-heure de la messe dominicale devrait nous replonger dans cet état bienfaisant et indispensable.

Certes, nous ne laissons pas nos soucis, notre semaine de travail et de fatigue, à la porte de l'église. La messe n'est pas une évasion! Mais en retrouvant le Christ, on retrouve le sens de sa vie, de ses activités. On refait le plein d'essence pour une semaine meilleure, orientée, car surnaturalisée.

La messe dominicale devient l'heure de la réflexion calme, de la prise de conscience de Son être dans l'Être infini de Dieu.

Sainte Anne à Pointe-au-Père

La population de Rimouski et des environs a célébré avec grande piété la fête de la Bonne Sainte Anne. La veille au soir, une foule nombreuse se pressait dans le petit sanctuaire pour les premières vêpres présidées par Mgr Desbiens, vicaire Général.

La chorale paroissiale chantait selon une tradition déjà ancienne, les vêpres sur des airs normands. Puis à 9 heures, arrivait le pèlerinage annuel de la paroisse St-Germain, présidé par leur vénéré curé, M. le Chanoine Côté. Bientôt s'organisait la procession dans le parc de Ste-Anne. Les pèlerins recueillis, dans une atmosphère de piété profonde, faisaient monter vers la Bonne Sainte Anne leurs prières et leur chant à la louange de leur Sainte Patronne. La Sainte Messe, dite en plein air, suivie de la vénération de la relique de Sainte Anne, clôturait cette soirée de prières.

Le matin de la fête, dès 5.30 heures d'autres pèlerins accouraient au sanctuaire pour assister à la Sainte Messe et y faire une communion fervente. Les Messes se succédaient de demi-heure en demi-heure jusqu'à l'heure de la Messe Pontificale à 10 heures. Son Excellence Mgr l'Archevêque avait tenu à présider cette cérémonie en plein air. Une foule nombreuse et recueillie l'entourait. La chorale des Frères du Sacré-Coeur fit les frais du chant grégorien, tandis que la chorale paroissiale exécutait la messe en parties de Fr. Boissière. Le Père Gardien du sanctuaire donna le sermon de circonstance.

Il ne fallait pas oublier les chers malades pour qui Sainte Anne a une tendresse toute par-

ticulière. Aussi l'après-midi leur fut-elle consacrée. Dès deux heures, les pauvres malades, transportés soit par ambulance, autos ou autobus, arrivaient au sanctuaire, et étaient reçus aimablement par les dévoués ambulanciers de la brigade de l'ambulance St-Jean qui les conduisaient aux endroits qui leur étaient réservés. Son Excellence Mgr l'Archevêque, toujours dévouée à la cause de la Bonne Sainte Anne avait voulu présider cette cérémonie touchante de la Bénédiction des malades. A trois heures, précédé de plusieurs membres du clergé, le Saint Sacrement était porté par Son Excel-

lence elle-même, passait au milieu de ces chers malades et bénissait chacun d'eux avec l'ostensoir. Il n'y a pas de doute, que chacun gardera longtemps dans son cœur le souvenir de cette bénédiction individuelle où Notre-Seigneur se penchant sur chacun d'eux versait dans leur âme des grâces de réconfort et de générosité.

Puis Mgr l'Archevêque adressa à tous ces déshérités des paroles aimables et montra combien ils étaient utiles au Christ et à l'Eglise. La Bénédiction solennelle du Saint Sacrement clôturait cette cérémonie inoubliable.

Le soir au sanctuaire il y avait encore à 7 heures le Salut du Saint Sacrement pour clore dans une atmosphère toute de joie et de piété la journée de notre grande Thaumaturge.

Bénédiction du couvent de St-Alexis

Son Excellence Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski, a béni, dimanche, le 19 juillet, le couvent paroissial érigé au coût de \$126,200, dont \$113,580 furent défrayés par un octroi du Département de l'Instruction Publique.

Signalons la présence, à cette cérémonie, outre Son Excellence, de Mgr Louis Martin, de Rimouski, un fils de la paroisse, M. le curé Alphonse Beaulieu, des curés du vicariat forain, du R. P. Fournier, un autre fils de la paroisse, des frères ensei-

gnants et des Soeurs du St-Rosaire, qui ont la direction du nouveau couvent, Me Henri Jolicoeur, ex-député de Bonaventure à l'Assemblée Législative, MM. J.-J. Landry, i.e., J.-J. Martin, maire de St-Alexis, Léon Pelletier, président de la Commission Scolaire, M. Maurice Goulet, de Maria, entrepreneur qui construit le couvent, et plusieurs autres notables.

Un goûter fut servi dans la salle du couvent à l'issue de la cérémonie. Une trentaine d'invités y participèrent.

Fondation d'un Séminaire social pour les laïcs

Une nouvelle institution vient d'être créée dans le diocèse de Nicolet. Il s'agit d'un séminaire social pour laïcs que Son Exc. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, a pris l'initiative de fonder dans son diocèse.

Cette nouvelle a été annoncée officiellement au début de ce mois au Conseil Central des Oeuvres. L'ouverture des cours est prévue pour le milieu de l'automne.

PROGRAMME D'ENSEIGNEMENT

Le Séminaire social de Nicolet est un Centre d'enseignement qui a pour but de former des apôtres sociaux, compétents et éclairés, pour l'enseignement de la doctrine sociale de l'Eglise, d'une manière méthodique et approfondie, en développant la culture générale, et en assurant des bases sérieuses de vie spirituelle.

Le but du Séminaire Social est d'abord de créer des cadres d'action sociale, des redresseurs de l'ordre social, des hommes d'action dans l'efficacité, le désintéressement et selon la doctrine sociale de l'Eglise.

Selon les organisateurs de cette nouvelle institution, le Séminaire social se situe à un plan intermédiaire entre le plan plus strictement scientifique, qui est celui où se tiennent les universités catholiques, et le plan tout à fait pratique, réservé à ceux qui exercent directement l'apostolat. En somme, c'est celui de l'application des principes et des méthodes aux exigences concrètes, répondant aux circonstances particulières du lieu et du temps dans lesquelles se déploie l'Action catholique.

Les cours de ce Séminaire social comprendront des cours par correspondance qui s'étendront sur une période de trois ans, des sessions d'études diocésaines et

paroissiales; des enquêtes, recherches; une documentation sociale, l'organisation de bibliothèque. On apprend aussi que la direction de ces cours a été confiée à des spécialistes pour chaque matière.

COURS PAR CORRESPONDANCE

Contrairement aux autres cours par correspondance qu'on rencontre ailleurs, les cours, par correspondance, du Séminaire Social de Nicolet s'adresseront à des "étudiants" qui seront groupés par paroisse. Ces gens se réuniront une fois la semaine pour discuter, étudier en commun, échanger leurs sous la direction d'un moniteur. Les élèves seront suivis de près par le Séminaire social, qui leur fournira des professeurs qualifiés, assurera la correction des devoirs et une série de préparation soigneusement élaborée.

Actuellement, le Séminaire social est un organisme indépendant sous la direction suprême de Son Excellence Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet. C'est une équipe de laïcs qui en assure la mise sur pied.

"Le Séminaire social s'adresse à tous ceux qui veulent approfondir les principes et les exigences de leur christianisme pour rendre leur milieu plus chrétien; jeunes gens, jeunes filles, hommes et femmes; à ceux qui sentent la nécessité de développer leur culture générale pour mieux remplir la responsabilité qu'on leur a confiée", précise le document diocésain.

Neuvaine de l'Assomption à Notre-Dame-du-Cap

DU 6 AU 15 AOUT



La grande NEUVAINES du Sanctuaire de NOTRE-DAME-DU-CAP, en préparation à la fête solennelle de l'Assomption, aura pour orateur sacré, cette année, le R. P. Laurent Tremblay, o.m.i., de Montréal, très avantageusement connu comme prédicateur, auteur de plusieurs pageants, et directeur d'une oeuvre de presse "Rayonnement". Du 6 au 14 août, l'instruction et les autres exercices de la neuvaine débiteront à 7 heures 30 p.m., chaque soir, et seront suivis avec piété par un nombre croissant de pèlerins dans les spacieux jardins du Sanctuaire. Ces exercices passeront sur les ondes de CHLN (550) qui couvre la majeure partie du Québec.

Une impressionnante procession aux flambeaux suivra la messe de communion de 9 heures, chaque soir.

AIDONS

L'Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi

LA PRIERE

un Pater et un Ave chaque jour avec l'invocation: Saint François-Xavier, priez pour nous.

L'AUMONE

- membre ordinaire \$ 2.00
- membre perpétuel \$ 40.00
- membre bienfaiteur \$100.00

L'Oeuvre accepte aussi:
▪ les prêts à fonds perdus
▪ les legs testamentaires.

Pour tout renseignement concernant l'aide aux Missions, adressez-vous au:

Directeur de la Propagation de la Foi
Grand Séminaire, c.p. 290, Rimouski, Qué.



Le Comité d'Organisation de la 6e Exposition Industrielle et Commerciale de Trois-Pistoles nous apprend que M. Jean Brisson, le populaire annonceur radiophonique à CJBR-TV, sera le maître de cérémonies durant les quatre jours de leur exposition. Il y aura des spectacles de variétés, chaque soir, les 30 et 31 juillet, les 1er et 2 août, ainsi que dimanche après-midi, le 2 août.

"Les noyades" à l'émission C'est la vie!

L'époque des vacances a son aspect tragique. Tous les lundis, le journal établit une liste des victimes de l'onde. Afin de contribuer à la prévention des noyades, l'émission C'est la vie offrira, mardi le 4 août à 9 heures au réseau français de télévision, un sketch illustrant les dangers de l'onde ainsi que des conseils d'un spécialiste sur la respiration artificielle.

Le sketch, signé Eugène Cloutier, dira les mésaventures possibles des gens qui ne prennent pas suffisamment au sérieux les risques de noyades.

L'émission C'est la vie, est une réalisation de Jean-Louis Béland.

Jean Vallerand et Clermont Pépin



M. Jean Vallerand

Les auditeurs du réseau français de Radio-Canada n'auront plus que des raisons bien personnelles d'ignorer les principaux compositeurs du Canada. Chaque jeudi soir à 8 heures, en effet, depuis le 2 juillet, les musiciens Jean Papineau-Couture et Fernand Gratton présentent l'histoire de la musique canadienne et ses principaux protagonistes actuels.

A l'émission du jeudi 6 août, ils nous parleront de Jean Vallerand et de Clermont Pépin.

De Vallerand, que les auditeurs de Radio-Canada entendent souvent à diverses émissions, seront présentés le dernier mouvement de sa Sonate pour violon et piano et son quatuor à cordes qui fut donné en première au Concert de la Ligue des compositeurs de février 1955.

De Clermont Pépin, nous entendrons le Cycle Eluard et le Rite du soleil noir qui mérita à son auteur les meilleures appréciations de la critique internationale, depuis qu'il fut joué pour la première fois en février 1956.

Musique et musiciens canadiens est une réalisation de Romain-Octave Pelletier.

Les bijoux de la femme

Vous rêvez, madame, devant la vitrine scintillante d'or et de pierreries du joaillier! Vos yeux caressent avec envie ce collier en pierres du Rhin ou cette améthyste dont les reflets violets vous fascinent. Mais vous êtes-vous déjà demandée, devant ces bijoux si chers à la femme de toutes les époques, par quel miracle ils se trouvent aujourd'hui sous vos yeux, prêts à souligner votre beauté naturelle?

C'est pour répondre à cette question que madame Nicole Vincent, animatrice de la série télévisée **Bonsoir Madame**, a invité monsieur Pierre Voignon.

LA SEMAINE À...



(Horaire sujet à changement)

LUNDI, 3 août :

- 4.00—Mire et musique
- 4.20—Ouverture et A l'affiche
- 4.25—Bulletin de nouvelles
- 4.30—Votre menu
- 5.00—Au jeu
- 6.00—Rhapsody
- 6.30—Théâtre dans un fauteuil
- 7.00—Télé-Journal
- 7.10—Nouvelles régionales
- 7.20—Colonne des sports
- 7.30—Ciné-Feuilleton *Anacin*
- 7.45—Bonsoir madame - 1
- 8.00—Aventures
- 8.30—La poule aux oeufs d'or *Molson's*
- 9.00—Sérénade estivale
- 9.30—Clé des champs
- 10.00—Petit Théâtre
- 10.30—Des pays et des hommes
- 11.00—Télé-Journal
- 11.14—La météo, cette nuit et demain
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.20—Commentaires
- 11.30—CBC-TV News
- 11.40—Fermeture

MARDI, 4 août :

- 4.00—Mire et musique
- 4.20—Ouverture et A l'affiche
- 4.25—Bulletin de nouvelles
- 4.30—Votre menu
- 5.00—Matinée de Pierrot
- 5.30—Les casse-cou
- 6.00—The Joan Fairfax Show
- 6.30—Théâtre dans un fauteuil
- 7.00—Télé-Journal
- 7.10—Colonne des sports
- 7.20—Nouvelles régionales
- 7.30—Ciné-Feuilleton
- 7.45—Conversation
- 8.00—Carrefour
- 8.30—Le Siffleur
- 9.00—C'est la vie
- 9.30—A la mode de chez nous
- 10.00—Histoire d'amour
- 10.30—Vedettes d'aujourd'hui
- 11.00—Télé-Journal
- 11.14—Météo, cette nuit et demain
- 11.15—Nouvelles du sport
- 11.20—Commentaires
- 11.30—CBC-TV News
- 11.40—Fermeture

MERCREDI, 5 août :

- 4.00—Mire et musique
- 4.20—Ouverture et A l'affiche
- 4.25—Bulletin de nouvelles
- 4.30—Votre menu
- 5.00—Matinée de Pierrot
- 5.30—Radisson
- 6.00—Parade
- 6.30—Théâtre dans un fauteuil
- 7.00—Télé-Journal
- 7.10—Nouvelles régionales
- 7.20—Colonne des sports
- 7.30—Ciné-Feuilleton *Kraft*
- 7.45—Car l'amour
- 8.00—Point d'interrogation
- 8.30—Quatuor - Robin Hood
- 9.00—Pays et Merveilles
- 9.30—Théâtre des vedettes
- 10.00—Soirée de lutte
- 10.45—Rollande et Robert
- 11.00—Télé-Journal
- 11.14—Météo, cette nuit et demain
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.22—Commentaires
- 11.30—CBC-TV News
- 11.40—Fermeture

JEUDI, 6 août :

- 4.00—Mire et musique
- 4.20—A l'affiche
- 4.25—Bulletin de nouvelles
- 4.30—Votre menu
- 5.00—Matinée de Pierrot
- 5.30—Roule ta boule
- 6.00—Rin Tin Tin - Kellogg's
- 6.30—Hebdo-Vacances
- 6.45—Dans tous les cantons
- 7.00—Télé-Journal
- 7.10—Colonne des sports
- 7.20—Nouvelles régionales
- 7.30—Ciné-Feuilleton *Aspirin*
- 7.45—Euréká
- 8.00—A la porte St-Louis
- 8.30—Modes et Musique
- 9.00—Festival de Montréal : *La Comédie Française*
- 9.30—Ciné-Club
- 11.00—Télé-Journal
- 11.14—Météo, cette nuit et demain
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.20—Commentaires
- 11.30—CBC-TV News

VENDREDI, 7 août :

- 4.00—Mire et musique
- 4.30—Votre menu
- 5.00—Matinée de Pierrot ...
- 5.30—Frères Obus
- 6.00—Country Hoedowns
- 6.30—Théâtre dans un fauteuil
- 7.00—Télé-Journal
- 7.10—Nouvelles régionales
- 7.20—Colonne des sports
- 7.30—Ciné-Feuilleton *Kraft*
- 7.45—Pour elle
- 8.00—Carrefour
- 8.30—Caméra 59
- 9.00—Robin des bois *Colgate Palmolive*
- 9.30—Cinéma du vendredi
- 11.00—Télé-Journal
- 11.14—Météo, cette nuit et demain
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.20—Perry presents
- 12.20—CBC-TV News
- 12.30—Fermeture

SAMEDI, 8 août :

- 5.00—Mire et musique
- 5.30—César
- 6.00—Matinée de Pierrot
- 6.30—Ed Sullivan Show
- 7.30—Ciné-Feuilleton *Absorbine Jr*
- 7.45—Club des autographes
- 8.30—Chacun son métier
- 9.00—Samedi, 9 heures
- 10.30—Rythmes
- 11.00—Télé-Journal

- 11.14—La météo cette nuit et demain
- 11.15—Nouvelles Sportives
- 11.20—Théâtre d'un soir d'été
- 1.50—CBC-TV News
- 2.00—Fermeture

DIMANCHE, 9 août :

- 3.00—Mire et musique
- 3.40—This is the Life
- 4.10—Sacred Heart Program
- 4.25—Télé-Journal
- 4.30—Reportages d'été
- 5.30—Taboulet
- 6.00—Nouvelles sportives
- 6.05—Actualités religieuses
- 6.30—L'histoire et sa vedette
- 7.00—Travaux et les jours
- 7.30—Le cinéma du dimanche
- 9.00—Du coq à l'âne
- 9.30—En votre âme et conscience
- 10.00—En première
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Sports Eclairs
- 11.30—Magazine du Cinéma
- 12.00—Fermeture

Comment orner votre jardin ?

Les téléspectateurs verront, le dimanche 2 août à 7 heures du soir, lors de l'émission les Travaux et les jours qui passera au réseau français de Radio-Canada, une démonstration de génétique avicole avec le commentateur Paul Boutet.

Monsieur Adémar Gratton, professeur à l'école d'agriculture d'Oka, parlera ensuite d'horticulture.

Auray Blain interviewera la présidente et le président des Clubs 4-H à l'occasion du prochain congrès de cette association qui débitera le 3 août.

Réalisation : Simon Richer.



FRANCHISE ET DYNAMISME — "Deux et deux font quatre" : un titre qui dit tout. Un titre qui décrit bien le ton de l'émission radiophonique, diffusée le matin, du lundi au vendredi, à 9 h. 05, au réseau français de Radio-Canada. Jean Desprez commente l'actualité, répond au courrier des auditrices, reçoit des personnalités du monde artistique, littéraire, scientifique... Mais Jean Desprez a des opinions, des idées, des sentiments! Elle parle avec franchise, une franchise parfois bourrue. Elle voit les choses d'une certaine façon et... 2 et 2 font 4 : elle dit ce qu'elle pense, sans détour. Mais pour trouver les meilleures solutions aux problèmes d'intérêt féminin, Jean Desprez consulte un notaire, un avocat, un médecin, un prêtre, etc. Si elle dit franchement son opinion, elle désire que ses invités en fassent autant! Bref, avec Jean-Paul Nolet, Jean Desprez anime chaque matin une émission sans peur et sans reproche, une émission vivante, directe, sincère surtout!

Mercredi à 7.30 P.M.

KRAFT

présente CINE-FEUILLETON

Lundi à 7.30 P.M.

ANACIN

présente CINE-FEUILLETON

GRATIS!

(SUR DEMANDE)

Superbe Photo du Cardinal LEGER
Archevêque de Montréal



Demandez cette illustre photo du Cardinal Léger, autographiée de sa propre main comme suit : Avec ma meilleure bénédiction, Paul-Émile Cardinal Léger, Archevêque de Montréal. Cette photo grandeur 9 x 12 et lithographiée en 4 riches couleurs sera adressée gratuitement à toute personne qui en fera la demande. Cette offre gratuite ne s'applique à aucune promotion quelconque ou d'un truc publicitaire d'aucune sorte. Il suffit tout simplement d'adresser votre demande et inclure 25 sous pour frais de timbres et d'emballage à :

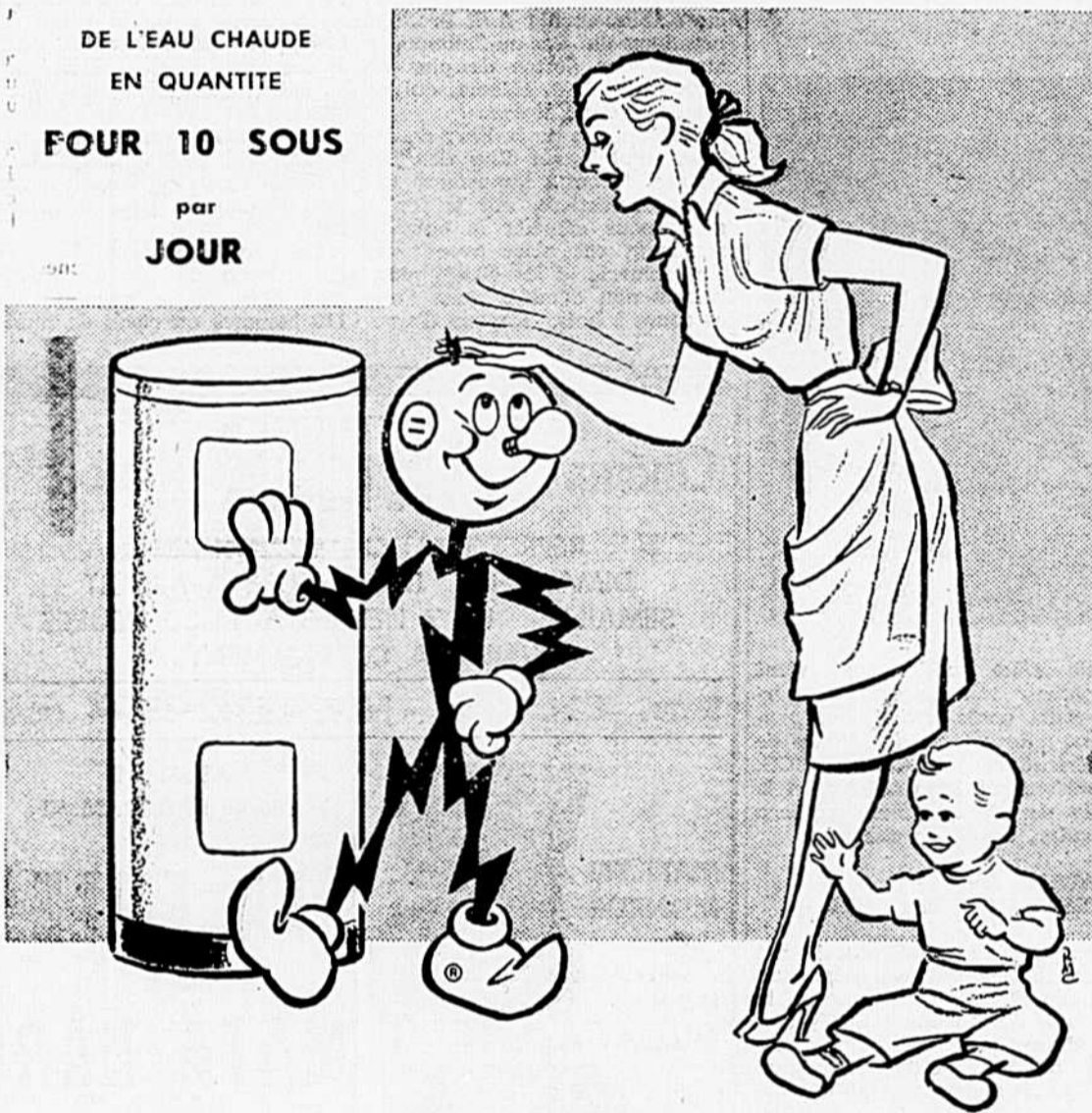
PHOTO CARDINAL

1212 est, Boul. St-Joseph, Montréal

LE CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE AUTOMATIQUE

LE MEILLEUR AMI DE TOUTE LA FAMILLE

DE L'EAU CHAUDE
EN QUANTITE
FOUR 10 SOUS
par
JOUR



**DE NOS JOURS, IL FAUT A
CHAQUE FOYER SA BONNE
PROVISION D'EAU CHAUDE**

Le chauffe-eau électrique automatique, à l'oeuvre 24 heures par jour, fournit en abondance l'eau chaude requise pour tous les besoins de la famille.

CHAQUE FAMILLE

PEUT PROFITER DE NOTRE OFFRE
SENSATIONNELLE EN SE

PROCURANT UN

CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE

A

BON COMPTE

ET A DES

CONDITIONS EXCEPTIONNELLES

**Oui vraiment, le chauffe-eau électrique est toujours prêt
à rendre service à toute la famille**

VISITEZ NOTRE MAGASIN

LE PLUS PRES DE CHEZ VOUS ET
CHOISISSEZ VOUS-MEME

LE CHAUFFE-EAU
QUI REPONRRA LE MIEUX
A VOS BESOINS

NOTRE PERSONNEL EST ENTIEREMENT

A VOTRE SERVICE POUR VOUS FOURNIR
TOUS LES RENSEIGNEMENTS DESIRES

CONDITIONS

\$ 5.00 PAR MOIS
\$10.00 COMPTANT

La Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent

Amqui — Cabano — Matane — Mont-Joli — RIMOUSKI — Matapédia — St-Jean-de-Dieu — Trois-Pistoles

L'ACTUALITE

COMMENTEE PAR ANDREE GAUTHIER

CEREMONIE A LA CATHEDRALE

Une cérémonie de prise d'habit, de vœux annuels et perpétuels se déroulera le 15 août prochain, en la cathédrale de Rimouski. Soixante-quatre novices et religieuses de la Maison-Mère des Soeurs du St-Rosaire seront l'objet de cette cérémonie, les unes pour revêtir l'habit religieux, les autres pour prononcer des vœux. Son Excellence Mgr C.-E. Parent présidera.

La chapelle, actuellement en construction à la Maison-Mère, ne sera prête que pour octobre prochain.

GARÇONNET BLESSE

Réjean Chrétien, 8 ans, de Lac-au-Saumon, a été heurté par une automobile, samedi matin, subissant de graves blessures à la tête qui ont nécessité son transport à l'Hôpital St-Joseph. Le garçonnet venait de descendre d'un arbre, à proximité de la gare, quand il traversa la route en courant derrière un camion pour être happé par une automobile, qui suivait. Il est le fils de Mme Léopold Chrétien.

REPAS DE NOCES INTERROMPU

Des nouveaux mariés, M. et madame André Belzile (Lucette Proulx, St-Pie-X), et trente-huit des invités à leurs noces, samedi, à Ste-Luce, ont dû recourir aux soins de deux médecins, à l'issue du repas à la dinde dans une auberge de l'endroit. Les nouveaux époux et onze invités durent être hospitalisés à Rimouski. M. et Mme Belzile purent cependant quitter l'Hôpital St-Joseph, dès samedi soir.

PROMU GERANT DE BANQUE

Un fils de Val-Brillant vient d'être nommé gérant de la Banque Provinciale à Tracy. Il s'agit de M. Raymond St-Amand.

NEUF CAMPS FORESTIERS FERMES

392 ouvriers forestiers dispersés dans neuf camps de la N.B. International Paper à Causapsal ont dû quitter leur travail vu le danger de circuler en forêt et après interdiction du Ministère des Terres et Forêts vu les nombreux feux de forêts dans Matane, Matapédia et la Gaspésie. Deux gardiens demeurent en faction à chaque camp forestier prêts à donner l'alerte en cas de feu. Les employés de la Southern St. Lawrence Forest Protective Association redoublent de vigilance et les gardiens de tours scrutent sans cesse l'horizon pour déceler la moindre fumée dans leur territoire respectif. Les pluies de samedi et dimanche ont été insuffisantes pour faire disparaître toute menace d'incendie. La forêt de Causapsal ne peut être réintégrée, selon MM. Bona Ferron, surintendant, et Ted Dupuis, son adjoint, sans une chute de pluie de dix à douze heures d'affilée.

MEFAITS D'UN ORAGE ELECTRIQUE

L'orage électrique de vendredi soir dernier, d'une violence inouïe, a entraîné la mort d'un adolescent de St-Octave, Claude Gagnon, 12 ans, fils de Lionel, du Grand Remous, qui fut écrasé à mort sous le tracteur qu'il conduisait. Il revenait de St-Donat, suivi d'un autre tracteur et de l'automobile familiale. La tragédie survint près de Ste-Angèle. Au même moment, vers 8 heures, la foudre alluma le feu à la maison de M. Adalbert Beaulieu, sur la route du Boulevard entre Ste-Flavie et Mont-Joli, détruisant l'immeuble et son contenu. Mme Beaulieu évacua les lieux avec ses trois enfants, en l'absence de son mari. Il ne reste plus que des murs calcinés.

La foudre endommagea aussi le système téléphonique de Ste-Flavie, privant la population du téléphone durant trois jours.

SERVICE D'ACCUEIL

Comme nous l'annoncions dans notre édition du 17 juillet, un Service d'Accueil a été instauré en notre ville, sous les auspices du Service d'accueil international Welcome Wagon. C'est le premier Service d'Accueil du genre à l'est de Québec et il a été confié à l'hôtesse Mme Paulette Beaupré, de Rimouski. Pour le mettre en activité, la surintendante provinciale de Québec, Mme Madeleine Lafontaine, de Québec, passe quelques jours en notre ville, cette semaine, travaillant d'accord avec Mme Beaupré. Les autorités, par leur coopération, facilitent l'instauration de ce Service d'Accueil à Rimouski.



Mlle Aline Landry, qui vient d'obtenir son diplôme de garde-bébé après avoir suivi pendant quinze mois des études de puériculture à la Clinique BCG, de Montréal. Mlle Landry est la fille de M. et Mme Epiphane Landry, de St-Narcisse.

GRADUES EN TECHNOLOGIE LAITIERE

Des cent dix-sept diplômés aux cours abrégés en technologie laitière de l'École de Laiterie de la province de Québec à St-Hyacinthe, durant la dernière année scolaire, plusieurs sont de la région du Bas St-Laurent. Ont obtenu, de chez nous, leurs certificats, après de brillants examens: MM. Gilles Bérubé, de St-Eléuthère, Benoit Côté, de St-Hubert, Rosario Côté, de St-Eugène de Lardière, Maurice Desgagnés, de Mont-Joli, Daniel Dumas, de St-Epiphane, Daniel et Yvon Joncas, d'Amqui, Fernand Levesque, de Rimouski, Marien Litalien, de St-Gabriel, Ronald Laubert, de Maria, Euclide Pelletier, de St-Louis du Ha! Ha! et Paul Thériault, de Lac-des-Aigles.

NOCES D'ARGENT

Deux couples rimouskois, des frères et soeurs, ont été l'objet, samedi soir, d'une réception organisée pour souligner leur jubilé d'argent conjugal: Ce sont M. et Mme Antonio Martin (Jeanne Banville), M. et Mme Philippe Banville (Laurette Martin), qui reçurent les vœux de quelque quatre-vingts parents et amis. La soirée était présidée conjointement par MM. Elzéar Côté et Gaston Bélanger. Une bourse substantielle fut présentée à M. et Mme Martin par leur fils aîné Jean-Pierre, de Schefferville, tandis que M. et Mme Banville reçurent également une bourse, des mains de leur fils aîné Martin, du CARC, à Ottawa. Des fleurs furent offertes à Mmes Martin et Banville par leurs fille et fils, les benjamins, Thérèse Martin et Pierre Banville.

CEREMONIE D'ADIEU

Quatre missionnaires des Frères du Sacré-Coeur viennent d'être l'objet d'une impressionnante cérémonie d'adieu à Arthabaska à l'occasion de leur départ prochain pour le Cameroun ou le Madagascar. L'un des missionnaires partants, le R. F. Sylvio (Albini Banville, fils de Joseph, de Rimouski), ancien provincial, exercera son apostolat au Cameroun. Il visite présentement sa famille en notre ville.

MONT-JOLI A L'HONNEUR

Le trophée George Wright, convoité par toutes les brigades ambulancières St-Jean du Canada, pour efficacité générale, vient d'être mérité par la Brigade Ambulancière St-Jean de Mont-Joli, pour l'excellence de ses activités en 1958. L'écusson Wright, fondé en 1924, est chaudement disputé par toutes les brigades

canadiennes de l'Ambulance St-Jean. La conquête de ce trophée par la brigade de Mont-Joli milita en faveur de son travail d'équipe, de sa collaboration étroite et de sa saine administration. Il sera présenté au surintendant M. J.-R. Gagnon, de Mont-Joli, au cours d'une cérémonie publique.

Le Dr Michel Guévin dans le deuil

Nous apprenons la mort de M. Agénor Guévin, retraité des Chemins de Fer nationaux, décédé à l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 26 juillet dernier, à l'âge de 72 ans. Feu Agénor Guévin laisse dans le deuil son épouse, Adrienne Foucher. Il était le frère du Dr Michel Guévin, m.v., de cette ville. Les funérailles ont eu lieu à Verdun, mercredi le 29 juillet. Nos condoléances au Dr Guévin et à sa famille.

Le feu cause \$25,000 de dégâts à Lac-au-Saumon

Un incendie, qui a débuté lundi après-midi, vers cinq heures, aux établissements A.B. Produits Forestiers de Lac-au-Saumon, a entraîné des pertes de plus de \$25,000 aux MM. Hébert, qui en sont les propriétaires.

Une étincelle du brûleur de déchets, tombée sur l'un des immeubles de cette importante entreprise forestière, mit le feu à l'usine pour démêler le bois, la consommant sur place avec toute la machinerie et les 40,000 pieds de bois non démêlés dans l'une des cours à bois. Boyaux d'arro-

sage de la compagnie A.B., employés et sapeurs volontaires, camion-citerne d'Amqui furent utilisés pour minimiser les dégâts et sauver de destruction la scierie et autres bâtiments ainsi que le bois remis dans l'une des cours.

Rappelons que quatre ans auparavant, soit le 27 juillet 1955, un incendie similaire réduisit en cendres l'immeuble pour démêler le bois.

Ces établissements A.B. Produits Forestiers de Lac-au-Saumon assurent le gagne-pain de 110 hommes ou chefs de famille.

Cinéma CARTIER Rimouski

REPRESENTATION CONTINUELLE

DIMANCHE: DE 1 HEURE A MINUIT

SEMAINE: DE 7 HEURES A 11.30 HEURES

SUJETS A CHANGEMENTS

Sam. - Dim. - Lun. - Mar. - 1 - 2 - 3 - 4 août



MARILYN MONROE

DON MURRAY

Arrêt d'Autobus
Cinemascope - Couleurs

AUSSI AU MEME PROGRAMME

LA FILLE DE MATA HARI

TECHNICOLOR

LUDMILLA TCHERINA

ERNO CRISA

Mer. - Jeu. - Ven. - 5 - 6 - 7 août
Wed. - Thur. - Fri. - August 5 - 6 - 7



MARIA SCHELL
APRES LE TOURMENT

ALSO ON SAME PROGRAMME
☆☆☆☆ THE FUNNIEST PICTURE EVER!



DEAN JAGGER and JERRY LEWIS
AT WAR WITH THE ARMY

CINÉMA AUDITORIUM RIMOUSKI

Tél. RA 3-3646 — Ave Michaud — Rés. RA 3-5172

Tous les soirs à 7 h. avec répétition du 1er film
Dimanche après-midi, une seule représentation, de 1 h. 30 à 4 h. 30
Sujet à changement sans avis

San. à Ven. — du 1er au 7 août

En grande première pour tout le Canada
En même temps que Paris et Londres

Version Française Cinemascope — Technicolor

Les Grands Espaces

(The Big Country)

Gregory PECK — Jean SIMMONS — Burlles IVES
Charleton HESTON

(le "Moïse" des Dix Commandements)

Un grand événement dans l'histoire du cinéma
Un film puissant et gigantesque

Comme ce grand film dure près de 3 heures
nous n'ajouterons qu'un SUJET COURT

CONCOURS: Le billet chanceux de jeudi dernier était le numéro 30,713, vendu le 27 avril. Le prix vaudra \$300.00 pour jeudi le 30 juillet.



Le nouveau maire de Causapsal, M. Georges Barriault, prêtant serment devant le secrétaire-trésorier M. Alcide Desrosiers, au cours d'une séance spéciale convoquée pour le choix d'un conseiller au siège No 2 de la Municipalité de Causapsal.

Réunion semi-annuelle de l'Association Canadienne de la Pulpe et du Papier

A Baie Comeau — 4, 5, 6 août

L'Association Canadienne de la Pulpe et du Papier, division forestière, tiendra sa réunion semi-annuelle les 4, 5 et 6 août prochains, sur les limites forestières de la Quebec North Shore Paper Company à Baie Comeau.

Ces trois journées d'étude auxquelles participeront au delà de deux cents représentants de l'industrie forestière venant de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis, seront dirigées par les spécialistes de la mécanisation forestière qui donneront des démonstrations de l'équipement ultra-moderne employé actuellement par différentes compagnies dont la Quebec North Shore Paper.

A cette occasion, une grande variété de machinerie nouvelle sera en montre, et des démonstrations seront offertes au bénéfice des membres de l'Association qui seront présents à ces assises annuelles.

Plusieurs fabricants d'équipement forestier auront des kiosques à leur disposition et fourniront des renseignements de première importance sur l'utilisation de leur matériel.

La Quebec North Shore qui agit cette année comme l'hôte des membres de l'Association a préparé une série de visites dans les différents camps forestiers de la compagnie, où des démonstrations sur les opérations forestières à l'aide d'équipement moderne seront données pour les visiteurs.

Plusieurs séances d'étude seront également tenues au cours de ces trois journées. Des experts en mécanisation forestière seront à la disposition des congressistes et présenteront plusieurs rapports sur l'utilisation effective de l'équipement en démonstration.

Un grand diner groupera tous les congressistes au Manoir Comeau, le 5 août, et une visite industrielle est organisée pour l'après-midi du 6 août, dernier jour de la réunion annuelle de l'Association de la Pulpe et du

Noyade

Un jeune homme d'Amqui, M. Joseph-Marie Paquet, 18 ans, s'est noyé à la Plage Lebel, à Montréal, dimanche après-midi, vers cinq heures moins quart. La dépouille mortelle a été transportée à Amqui pour les funérailles. Le défunt était le fils de M. et Mme Ludger Paquet (Aline Fournier (Aline Fournier)).

On nous prie d'écrire

En annonçant, dans l'édition du 10 juillet, la fermeture de l'Institut Notre-Dame, dont l'immeuble avait été acquis par les Jésuites, nous-avons écrit: Sa fondatrice, Mlle Cléroux, de l'Institut séculier des Filles du Sacré-Coeur, est arrivée en notre ville pour mettre fin à cette oeuvre.

Mlle Cléroux, maintenant supérieure provinciale, nous prie d'informer nos lecteurs que: "la Société des Filles du Coeur de Marie (et non du Sacré-Coeur) a été fondée en 1792, alors que n'existaient pas d'instituts séculiers. Il y avait de pieuses confréries, mais notre société avec ses trois voeux publics de religion, a été approuvée définitivement par Rome le 24 avril 1857, comme communauté religieuse; et après la reconnaissance des Instituts séculiers, nous avons obtenu, le 5 juillet 1949, un rescrit de Pie XII qui confirme l'approbation reçue, ajoutant que la nature de notre Institut n'est nullement atteinte par la Constitution des Instituts séculiers: Provida Mater Ecclesia". Dont acte.

Restauration de l'église de Ste-Paula

Pour souligner la fin des travaux de rénovation de l'église de Ste-Paula, Son Excellence Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski, a chanté, le 12 juillet, une Pontificale. Son Excellence fut accueillie, à son arrivée, par le pasteur de la paroisse, M. l'abbé Jean-Marie Beaulieu.

Les travaux de restauration, effectués par M. Ovide Fortin, comprenaient: installation de l'électricité, d'un système de chauffage, finition tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, ameublement nouveau complet, dont des bancs en merisier blond pouvant accommoder près de 400 fidèles.

Grefte de la Paix

(Semaine du 20 au 25 juillet)

Un cultivateur de La Rédemption, pour avoir troublé la paix dans la salle publique lors de l'élection à la mairie, a été condamné à payer les frais de la cause et à signer un cautionnement de paix pour un mois.

Un résident de St-Charles-Garnier, coupable d'avoir pêché sans permission sur le Petit Lac Noir, au Canton Ouimet, a payé \$10.00 d'amende et les frais.

Deux travailleurs de Rivière-aux-Rats, de passage à Sacré-Coeur au commencement d'avril 1959, ont été poursuivis pour avoir consommé des liqueurs alcooliques dans une automobile sur la voie publique, et condamné à payer chacun \$50.00 d'amende et les frais.

L'un des deux, pour avoir conduit sans avoir de permis en vigueur pour l'année courante, a été condamné à payer \$50.00 et les frais d'une deuxième cause; et le second, pour avoir lancé une bouteille sur la voie publique

d'une automobile en marche, a été condamné à payer \$50.00 d'amende et les frais.

Deux jeunes gens de la Ville, à la suite d'un vol avec effraction à l'Arsenal de Rimouski, commis dans la nuit du 18 au 19 juillet 1959, ont été condamnés à deux ans de pénitencier chacun, sur leur aveu de culpabilité. Ces deux garçons avaient déjà un dossier.

Les Broussards à Rivière-Neigette

Les scouts de la troupe de St-Robert-Bellarmin tiennent leur camp d'été à la Rivière Neigette, au cinquième rang de St-Anaclet.

Parents et visiteurs, répondant à l'invitation du chef de camp Florian Bernard, et de l'aumônier l'abbé Roland Labrie, participeront à un programme spécialement exécuté pour eux par les Broussards 1959: olympiades, démonstrations aquatiques, remise des trophées, souper, partie de balle-molle parents vs scouts, promesses scouts, investiture d'un chef de patrouille et un feu de camp.



CINÉMA ROYAL MONT-JOLI

Tél. PR 5-3617

Grand spécial en primeur pour une semaine seulement
Samedi à vendredi — du 1er au 7 août

Formidables!
GILBERT BECAUD
CATERINA VALENTE
VITTORIO DE SICA

Casino de Paris

Franscope
TECHNICOLOR

AUSSI AU MEME PROGRAMME

"L'Enfer du Pacifique"



JOHN LUND · WILLIAM BENDIX
KEEFE BRASSELLE · RICHARD BOONE
WILLIAM LESLIE A COLUMBIA PICTURE

TECHNICOLOR



D'une
Eve à
une autre

Dernières vacances

"Last Holiday" est le titre d'un film anglais de grande réputation mais dont le sujet n'a rien à voir avec les dernières vacances auxquelles je pense.

Pour une foule de compatriotes, en effet, ces vacances annuelles longtemps espérées, dont on a arrêté l'itinéraire scrupuleusement et pour lesquelles on s'est embarqué joyeux, seront les dernières vacances. Je m'en voudrais de troubler la joie de ces partants et de proposer aux estivants un sujet de "novembre", si, justement, le mois des vacances n'était devenu, par la faute de tant d'imprudents, "le mois des morts".

En ce lundi où je rédige mon petit message de la semaine, chères amies, les journaux quotidiens ont "du sang à la une"... Le Québec, comme toujours, vient d'écopier et affiche un autre de ces records qui le rendent tristement célèbre après les plus belles fins de semaines de l'été. Victimes de l'onde et de l'automobile, des centaines de nos gens ne rentreront plus chez eux. Pour eux, finies "les courses lointaines", les balades en pleine campagne, les fins de jour sur les lacs tranquilles : une dernière plongée, une culbute tragique sur la grand-route et *finita la commedia*...

Si le destin est aveugle, amies, et que nul n'y peut rien, la prudence garde ses droits et saurait, bien appliquée, contrecarrer beaucoup de ces sombres desseins. Assises aux côtés du chauffeur, quelquefois au volant vous-mêmes, avez-vous songé que l'ivresse de la vitesse, par un jour de grand soleil ou sous un ciel nocturne, était la meilleure alliée de la fatalité? Que cette destinée, si vite accusée en cas de malheur, n'attend que cela : l'imprudence de l'automobiliste ou l'insouciance du nageur, pour entrer en jeu et clore d'un coup de faux, brutal et douloureux, le plus beau congé, les plus merveilleuses vacances.

Faites le guet! Que l'on vous accuse de trop de prudence n'est jamais grave que pour l'amour-propre. Et vive la poltronnerie des femmes quand elle empêche la perte d'un époux ou même de toute une famille.

Chantal-Marie



Le mohair à longs poils et à larges carreaux accentue l'allure jeune de ce manteau trotteur. C'est la fureur de la saison et le dernier cri de l'élégance.

Mode de fin d'été

Renouveau en noir et blanc



CAMILLE — Ce modèle à large col cranté et noeud souple est en broadcloth d'Arnel et coton d'un noir jais, qui permet de passer de l'été à l'automne. Le tissu, un frais broadcloth, résiste au froissement et peut être lavé à la main ou à la machine.

Le style chemisier connaît ce mois-ci, un renouveau en noir et blanc.

Cette mode que le temps ne semble pas marquer, se prolonge depuis juillet et août jusqu'à la fin de l'automne avec des robes d'un noir jaisjoliment ornées de noeuds, de poignets et de ceintures d'un blanc éclatant.

D'autres modèles de même style s'adaptent à la mi-été avec leurs tons de vert mousse, de

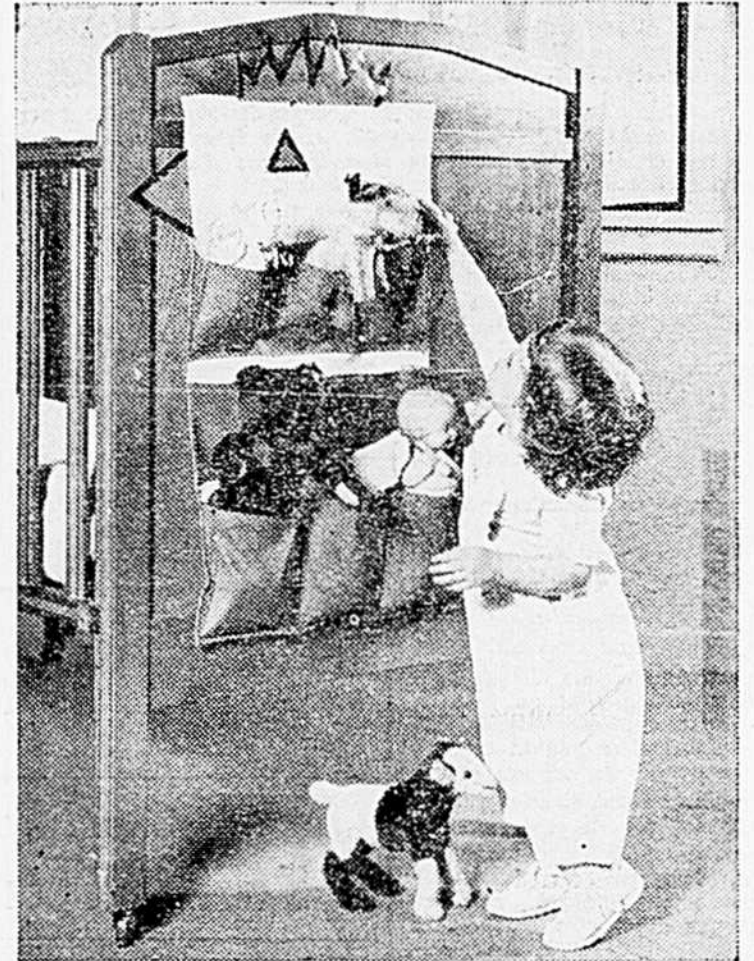
brun cacao et de vermillon animés par les accents de couleur taupe, beige et écarlate des gants, sacs et chapeaux.

Les dessinateurs canadiens n'ont pas voulu révolutionner le style du célèbre chemisier. La taille demeure à sa place normale et l'ourlet se plie au goût individuel. Les changements apportés à la silhouette se trouvent plutôt dans des détails, comme les épaules élargies, les manches légèrement en forme et les tuniques. Le chemisier estival se transforme graduellement en robe-manteau pour l'automne. Le col large prend l'allure d'une cape.

Ce style si simple a incité les dessinateurs canadiens de robes à utiliser des tissus nouveaux et

élégants par leur présentation d'entre-saisons. Ils ont choisi de jolis tissus d'Arnel, cette fibre d'entretien facile, offerte en souples flanelles, en alpacas reversibles, en broadcloth pimpants d'Arnel et coton, et en frais jerses d'Arnel. Ils se portent à l'année longue car ils sont d'apparence fraîche et élégante et toujours si pratiques.

Les nouveaux tissus d'Arnel pour l'automne permettent d'épargner du temps. Ils sont lavables à la main ou à la machine et sèchent rapidement sans perdre l'éclat de leurs couleurs. Ils ne se défraîchissent pas par les journées chaudes et ne se froissent pas inutilement. Ils conservent leurs plis et demeurent frais et pimpants, saison après saison.



UN SAC A JOUETS EN FORME DE COQ aidera les petits à acquérir de l'ordre. Les expertes des Cercles de Couture locaux vous suggèrent de le confectionner d'un plastique vinyl dont l'envers est de tissu et d'utiliser du galon de plastique rouge pour faire les yeux, le bec et la crête.

EN VOYAGE...EMPORTEZ DRYPER

PAS DE COUCHES SALES À RAPPORTER CHEZ SOI

DRYPER[®] Playtex[®]

COUCHES À JETER

Enfin—un nouveau genre de couche à jeter! Plus douce, plus solide, plus épaisse, plus absorbante! Retient mieux l'eau qu'un tissu! Extraordinairement résistante, même mouillée! Finies les manipulations de couches souillées, à la maison ou en voyage. Plus de couches à laver. Bébé ne porte que des couches neuves, rigoureusement propres!



Une compresse douce comme un linon pour la peau de bébé. Se glisse aisément sous les pattes de la culotte. Se change rapidement, à la maison, en visite, en voyage.



La compresse souillée se jette aisément. Il suffit de secouer la culotte pour la débarrasser des mains ne touchent jamais la compresse. Ensuite, rincez et essuyez la culotte. Confection de vinyle souple ne se fendillant pas.

Pour plus de commodité et d'économie.
FORMAT
ECONOMIQUE
26 compresses \$1.29
Légèrement plus cher dans l'Ouest du Canada



CULOTTE DRYPER tient la compresse bien en place. Pour garçons ou filles. Tailles P, M, G, XG. Hors série—\$1.49

UN AUTRE ARTICLE AVANTAGEUX DE PLAYTEX



A LA PHARMACIE

REXALL MARQUIS

RIMOUSKI



LE FICHER-TÉLÉVISION

DE
LOUISE LAVALLÉE

CHAUSSENS DE PECHES

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 3 c. à thé de tapioca | 2 c. à table de beurre |
| 1 tasse de sucre | 2 oeufs |
| 1/4 c. à thé de sel | 1/2 tasse de sucre |
| 1/8 c. à thé de cannelle | 1/4 c. à thé de crème de tarte |
| 3 tasses de pêches tranchées | 1/4 c. à thé de sel |
| 1 tasse d'eau ou jus de pêches | 1/2 tasse de farine |
| 1 c. à table de jus de citron | |

Combiner tapioca, sucre, sel, cannelle et eau dans une casserole. Cuire en brassant jusqu'à ébullition. Retirer du feu. Ajouter les pêches, le jus de citron, le beurre. Verser dans un moule graissé. Battre les oeufs jusqu'à épaississement, ajouter la crème de tarte et le sel. Ajouter le sucre graduellement et la farine. Verser sur le mélange de pêches. Cuire à four 325°F., 1 heure.

DOIGTS DE COCO

- A) 1/2 tasse de cassonade
1/2 tasse de beurre ou graisse
1 tasse de farine

Crémer le gras, ajouter la cassonade graduellement, puis la farine. Bien mélanger. Presser fermement dans un moule 8 x 12 graissé. Cuire à four 325°F., 20 minutes.

- B) 2 c. à table de farine
2 oeufs
1/2 c. à thé de poudre à pâte
1/2 c. à thé de sel
1 tasse de noix râpées
1 tasse de cassonade
1 tasse de noix de coco
1 c. à thé de vanille

Battre les oeufs avec le sel, ajouter la cassonade graduellement, la vanille, la farine et la poudre à pâte. Ajouter les noix hachées et 1/2 tasse de coco. Verser le mélange sur la pâte cuite. Etendre l'autre 1/2 tasse de coco. Cuire à four 325°F., 25 minutes. Au sortir du four découper en petites barres. Refroidir dans le plat de cuisson.

POISSON AU FOUR AVEC BACON

- | | |
|------------------------------|------------------------|
| Tranches de bacon | 3 c. à table de beurre |
| 1 petite feuille de laurier | 3 c. à table de farine |
| 2 c. à table d'oignon haché | Chapelure |
| 1 livre de filets de poisson | Sel et poivre |

Placer quelques tranches de bacon dans un plat allant au four. Couvrir avec les filets de poisson. Ajouter la feuille de laurier et l'oignon haché. Mélanger beurre et farine et répandre sur le poisson. Couvrir de chapelure. Placer d'autres tranches de bacon. Cuire à un four de 325°F. environ 1 heure.

ROULEAU MERINGUE "ALASKA"

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 1/4 t. de crème à fouetter
très froide | Environ 35 biscuits au chocolat |
| 3/4 tasse de lait très froid | 3 blancs d'oeufs |
| 1 paquet de pouding instantané
à la vanille | 1/2 tasse de sucre |
| | 1/4 c. à thé de vanille |

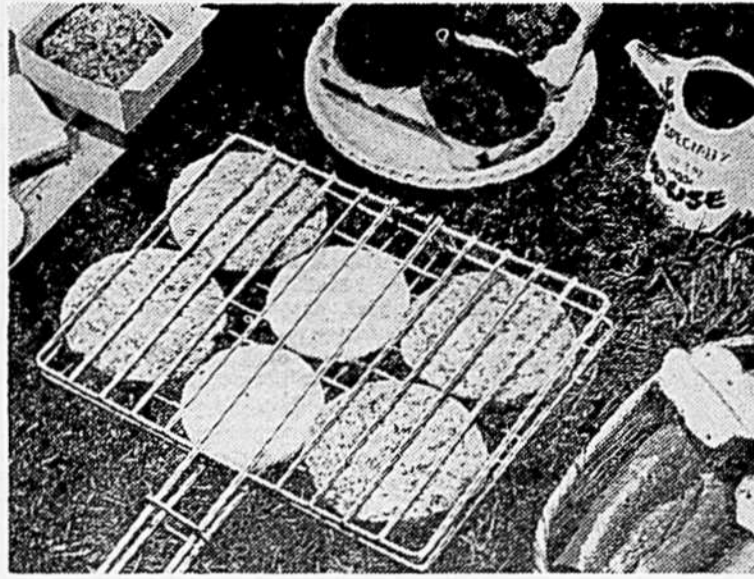
Mélanger dans un plat, la crème et le lait, ajouter le mélange à pouding. Battre au mousoir jusqu'à mélange parfait. Reposer quelques minutes. Entretemps placer un papier d'aluminium dans le tiroir à glace du congélateur. Couvrir les biscuits avec la garniture les entassant les uns sur les autres; puis, les dresser sur le côté dans le tiroir à glace de façon à former un long rouleau. Couvrir ce rouleau avec le reste du mélange et placer au congélateur pour quelques heures. Après ce temps, faire une meringue avec les blancs, le sucre, la vanille, couvrir complètement le rouleau. Dorer à four 500°F., 3 à 5 minutes. Servir aussitôt.

SALADE A LA DINDE OU AU POULET

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 3 oeufs cuits dur | 10 à 12 olives farcies tranchées |
| 1/2 c. à thé de sel, poivre | 3 tasses de poulet ou de dinde
en cubes |
| 1 piment vert coupé
en bâtonnets | |

Couper les oeufs en cubes et mélanger avec les autres ingrédients. Ajouter un peu de mayonnaise. Servir sur feuilles de laitue et décorer de radis.

Hamburgers congelés, vite préparés, sont pratiques pour emporter



L'été est la saison des voyages. Souvent, un terrain de pique-nique pittoresque est le but de l'excursion. C'est amusant de faire la liste des aliments qu'il faudra emporter. L'air pur donne grand faim et des Hamburgers au fromage en barbecue sont un choix parfait pour le menu. On les fait avec des hamburgers tout préparés et des tranches de fromage et d'oignon. On dispose le tout sur du pain français ou sur des petits pains, et on garnit le tout de sauce barbecue "spécialité de la maison".

Vous trouverez des hamburgers congelés dans les congélateurs des marchés de votre localité. Les paquets portent la marque de la maison de salaison qui est en tête dans le monde entier, indiquant ainsi aux acheteuses qu'il s'agit de la plus haute qualité.

Ces viandes congelées vite préparées sont pratiques pour emporter. Un sac isolant peut contenir plusieurs de ces cartons compacts. Sur le terrain de pique-nique, il ne faut que quelques minutes pour faire cuire au grill ces hamburgers pratiques, qui se prêtent à de nombreux emplois. Si vous projetez de faire un feu de camp à découvert, n'oubliez pas d'emporter un poëlon, un grill métallique, ou du papier d'aluminium épais pour faire cuire la viande.

Les autres aliments devront également être faciles à emporter. Des pommes de terre chips, des condiments, et un gâteau au beurre d'arachides cuit dans un moule à couvercle peuvent être facilement emportés.

Ne manquez pas de préserver la bonne qualité des viandes congelées en les emportant en pique-nique dans un sac isolant.

PIQUE-NIQUE D'ETE

- Hamburgers au Fromage en Barbecue
- Pommes de Terre Chips
- Condiments
- Gâteau au Beurre d'Arachides
- Liqueurs Douces — Café

HAMBURGERS AU FROMAGE EN BARBECUE

Fait : 6 portions

- 2 paquets (10 onces chacun) de hamburgers congelés
 - Pain français ou 8 petits pains à sandwichs
 - 8 tranches de fromage canadien
 - 8 tranches d'oignon
 - Sauce Barbecue "spécialité de la maison"
 - 1/4 tasse de vinaigre de cidre
 - 1 petite gousse d'ail, finement hachée
 - 1/2 tasse d'oignon finement haché
 - 2 cuillérées à soupe de beurre
 - 1 cuillérée à thé de sel
 - 1/4 cuillérée à thé de poivre noir
 - Quelques grains de cayenne
 - Tranche de citron
 - 1 cuillérée à soupe de moutarde préparée
 - 2 cuillérées à soupe de sucre
 - 3/4 tasse de sauce Chili
 - 2 cuillérées à thé de sauce Worcestershire
 - 1 goutte de "fumée liquide"
- Mélanger dans une casserole le vinaigre, l'ail, l'oignon, le beurre, le sel, le poivre, la cayenne, le

citron, la moutarde et le sucre. Faire cuire 15 minutes à petit feu. Ajouter la sauce chili, la sauce Worcestershire et la "fumée liquide". Faire chauffer jusqu'au moment de l'emploi.

Couper un pain français dans le sens de la longueur, puis en travers, en 8 morceaux, ou fendre les petits pains. Mettre une tranche de fromage sur chacune des 8 tranches de pain ou sur 8 moitiés de petits pains. Faire griller les hamburgers avec les tranches d'oignon jusqu'à ce que ce soit cuit. Pendant les dernières minutes de cuisson, mettre le pain et le fromage sur le grill pour les faire chauffer. Recouvrir le pain garni de fromage avec les hamburgers et l'oignon. Verser une bonne cuillérée de sauce sur chaque portion. Recouvrir avec le reste du pain ou des petits pains et servir immédiatement.

HAMBURGERS GEANTS POUR PIQUE-NIQUES

Fait : 4 portions

- 2 paquets (10 onces chacun) de hamburgers congelés
 - 1/2 tasse de crème sûre vendue dans le commerce
 - 1 cuillérée à soupe d'oignon finement haché
 - 1/2 cuillérée à thé de sauce Worcestershire
 - 1 cuillérée à soupe de catsup
 - 4 petits pains à sandwichs
 - Laitue en feuilles
 - Tranches de tomates
- Pour faire la sauce, bien mélanger la crème sûre, l'oignon, la sauce Worcestershire et le catsup. Verser dans un récipient et mettre au réfrigérateur jusqu'au moment de l'emploi.

Mettre les hamburgers et les petits pains à sandwichs sur le grill. Faire griller jusqu'à ce que la viande soit cuite et les petits pains grillés. Retirer le tout.

Pour faire les sandwichs, étaler de la sauce sur la moitié inférieure des petits pains. Recouvrir d'une feuille de laitue croquante. Mettre un hamburger sur la feuille de laitue et recouvrir d'une grosse tranche de tomate. Verser de la sauce sur la tranche de tomate. Mettre un second hamburger sur le sandwich. Etaler de la sauce sur la seconde moitié du petit pain et la mettre sur le sandwich.

Ces recettes ont été mises au point pour être employées avec des Hamburgers Congelés Premium Swift.

LE PROGRÈS PAR LA RECHERCHE

Drogues fabuleuses liquides

Il n'est pas toujours facile de persuader les enfants de prendre des remèdes. Si l'enfant est sérieusement malade, et, comme il arrive dans de pareils cas, a perdu l'appétit, il faut presque lui faire violence pour le persuader d'absorber même les capsules nécessaires à lui sauver la vie.

Egalement personne n'aime les injections, et les enfants les aiment encore moins que quiconque. Après avoir subi toute la gamme des diverses inoculations et vaccinations, au cours de leurs premières années d'école, ils développent une méfiance des aiguilles — et l'approche d'une maladie, peut déclencher de vives protestations ou un silence angoissé.

L'industrie pharmaceutique après y avoir mis toute son ingénuité coutumière est parvenue à sortir du dilemme. Elle offre maintenant ses drogues fabuleuses, sous forme de liquides de saveur agréable, dont le goût se rapproche plus de celui des desserts que des remèdes. Le nouvel antibiotique à efficacité étendue, la Tétracycline par exemple, se vend sous forme d'un liquide, à saveur de fruit, appelé le Tétra-bon. D'après des rapports récents de médecins, non seulement les enfants aiment le goût de ce remède mais les parents aussi.

Cependant les médecins ont cru bon de faire une légère mise en garde: quand on donne aux enfants des remèdes puissants mais agréables au goût, ce n'est pas une bonne idée de leur dire que ce sont des friandises. Ils peuvent le croire et en consommer plus que les doses prescrites ou utiles, ce qui n'est pas sans danger.

Connaissez-vous le bacon à déjeuner?

Le bacon à déjeuner s'appelle aussi bacon de flanc.

Le bacon de flanc, même de la meilleure qualité, renferme une assez forte proportion de gras par rapport au maigre.

La présence du gras dans le bacon de flanc assure la saveur et la tendreté de la viande.

Le bacon de flanc se vend salé seulement ou salé et fumé.

On peut acheter du bacon de flanc taillé en rectangles ou tranché et emballé en paquets d'une demi-livre ou d'une livre, avec ou sans couenne.

Voici comment on fait sauter le bacon: étaler les tranches, bien à plat, dans un poëlon froid; cuire à feu modéré jusqu'à ce qu'elles soient brunies uniformément. Retourner plusieurs fois durant la cuisson.

Le grillage; autre méthode de cuisson, assure une cuisson uniforme. Déposer le bacon sur le grill froid. Placer dans le four à environ 3 pouces de la source de chaleur. Laisser brunir également des deux côtés.

VOTRE UNITÉ SANITAIRE

présente
les activités de la semaine

par M.-A. Dion, E.H.

CLINIQUE D'IMMUNISATION ET VACCINATION :

- Bic : lundi 3 août.
- Sacré-Coeur : lundi 3 août, l'avant-midi.
- St-Fabien : mardi 4 août.
- St-Valérien : mercredi, 5 août.
- Nazareth : jeudi 6 août, à 10 heures.
- St-Robert : jeudi 6 août de 2 à 3 heures.
- Village Brisson : vendredi 7 août à 10 heures.
- Rimouski (U.S.) : vendredi 7 août de 2 à 4 heures.

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE :

- Rimouski (U.S.) : mardi 4 août de 2 à 3.45 heures.
- Mont-Joli (U.S.) : mercredi 5 août de 2 à 3.45 heures.

CLINIQUE DENTAIRE (sur rendez-vous) :

- Rimouski (U.S.) : lundi 3 et mercredi 5 août à 9 heures.

Toujours



quand on a SOIF!

Henri Jacob & Fils Inc.

Box 457
Rimouski, Quebec



Rimouski-Est

Naissance — Est née, le 22 juillet, à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, Marie-Thérèse, enfant de M. et Mme Gérard Gasse (Anne-Marie Guimont). Parrain et marraine, M. et Mme Antoine Guimont, grands-parents.

Pointe-au-Père

Baptême — M. et Mme Antoine Blouin annoncent la naissance de leur fille Marie-Evelyn-Denise, survenue à l'Hôpital de Rimouski. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Glinard, de St-Prospère, Comté Champlain, grands-parents. Porteuse, Mme Claude Blouin.

Notes locales — M. et Mme Omer Beaulieu, M. Arcadius Beaulieu, de Québec, sont en visite chez M. J.-B. Beaulieu.

M. Jos. Houley, des Etats-Unis, est en visite chez M. et Mme Alfred Lavoie.

Mme J. Lebel et sa famille, de Valleyfield, passe quelques semaines de vacances chez M. et Mme Josaphat Bouillon.

Mlle Renelle Levesque, de St-Gabriel, est en visite chez ses grands-parents M. et Mme A. Durette.

St-Donat

Notes sociales — M. Paul Desjardins ainsi que Mlle Evelyn Desjardins, de Montréal, ont visité M. et Mme Joseph Desjardins ainsi que de nombreux parents et amis.

M. et Mme Raymond Coudu sont de passage chez M. et Mme Tancrède Bérubé.

Mme Philias Bouchard a passé quelque temps chez son fils M. et Mme Léopold Bouchard.

M. et Mme Gonzague Dubé, de Montréal visitèrent, dernièrement, leurs parents et amis de St-Donat.

Mme Albert Bouliane, de Baie Ste-Catherine, a passé deux semaines chez ses parents, il y a quelque temps.

Mme Alphonse Desjardins est retournée à Montréal après avoir passé quelque temps chez ses parents.

St-Jean-de-Dieu

Baptême — Le 12 juillet, a été baptisée Marie-Laurence-Myriam, née le 6, à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, enfant de M. et Mme Laurent Ouellet (Vivienne Dubé). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Sirois.

Mariages — Le 29 juillet, en l'église paroissiale, a été béni le mariage de Mlle Jeannette Caron, fille de M. et Mme Jean-Baptiste Caron (Rose-Anna Sirois) avec M. Gérard Jalbert, fils de M. et Mme Isidore Jalbert (Annonciade Levesque), de St-Jean-de-Dieu.

Le 25 juillet, en l'église paroissiale, a été béni le mariage de Mlle Mireille Dubé, fille de M. et Mme Louis-Philippe Dubé (Bibiane Veilleux), de St-Jean-de-Dieu, avec M. Denis Levesque, fils de M. et Mme Alphonse Levesque (Léda Malenfant), de Ste-Françoise.

Le 1er août, en l'église paroissiale sera béni le mariage de Mlle Georgette d'Auteuil, fille de M. et Mme Edouard d'Auteuil (Wilhelmine Dumont), avec M. Sylvio Marquis, fils de M. et Mme Charles Marquis (Eugénie Gagnon), de St-Jean-de-Dieu.

Notes sociales — Mlle Nicole Ouellet, du Lac St-Jean, chez M. et Mme Thomas Drapeau.

Les RR SS Lucien-Alfred, Clothilde-Marie et Pierre-Emile, des Soeurs de la Providence, chez M. et Mme Antoine Jean.

M. et Mme Conrad Rioux, de Québec, chez leurs parents M. et Mme Emile Chamberland.

Les RR SS Marie de Ste-Elise et Ste-Cécile de Rome, des Soeurs Marie Reine du Clergé, de Lac-au-Saumon, chez M. et Mme Horace Soulard.

M. et Mme Adrien Blain, de Montréal, et leurs enfants Yvon et Lise, chez M. et Mme Wilbrod Rossi.

M. et Mme Albert Cormier et leurs enfants, de St-Louis de Blandford, chez M. et Mme Eugène Rioux.

M. et Mme Philippe Giroux, de Québec, chez M. et Mme Isidore Lafrance.

M. et Mme Aimé Dubois, de

Montréal, chez M. et Mme Jules Rousseau et Mme Vénérand Bélanger.

M. et Mme Eugène Rioux, Mme Wilbrod Rossi, Mme Alphonse Rousseau et M. et Mme Arthur Rousseau sont de retour d'un voyage aux Etats-Unis.

M. Jean Lepage, de Lewiston, chez des parents et amis.

M. et Mme John-Zazistaw Gruszczynski, de Montréal, chez leurs parents M. et Mme Paul Drapeau.

Mlle Hedy et Micheline Lafrance et M. Maurice Gaudreau, de Québec, chez M. et Mme Isidore Lafrance.

M. et Mme Albert Dextraze, de Montréal, chez M. et Mme Ernest Lepage.

M. et Mme Joseph Chamberland, M. et Mme Victor Dubé, M. et Mme Lazare Gamache, en visite chez M. et Mme Charles d'Auteuil.

M. et Mme Omer Larocque et leurs enfants Francine et Michel, de Montréal, chez M. et Mme Léo Larocque.

Mme Léon Larger, Mme Albert Blanchet et M. Charles-Eugène Lauzier, de Montréal, chez M. et Mme Victor Drapeau.

M. et Mme Henri Fondrouge, de Montréal, chez M. et Mme Philippe Rioux (Cyrice).

M. et Mme Morel Rioux, M. et Mme Bertrand Côté et leurs enfants Micheline, Daniel, Marc, André et Johanne, M. Paul Rioux, M. et Mme Jean Rioux et leurs enfants Paul, Jean-Pierre et Michelle, M. et Mme Anatole Rioux, de Montréal, chez M. et Mme Pierre Sirois.

Mme Cyrice Delisle, Mlle Yvonne Delisle, M. Gonzague Delisle, de Québec, et M. Roland Delisle, de Montréal, chez Mme Jean Rioux.

M. et Mme Carl Roelich, de Laurelton, Nashua, chez M. et Mme Pierre Sirois.

St-Narcisse

Baptêmes — Le 17 juillet, Joseph-Gilles, fils de M. et Mme Dorille Lepage (Georgette Roy). Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Lepage, grands-parents.

Le 18 juillet, est née Michèle, enfant de M. et Mme Raymond Gagné (Réjeanne Pigeon). Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Pigeon, grands-parents. Porteuse, Mlle Pierrette Pigeon, tante.

Notes sociales — Mme Raymond Proulx (Gisèle Ross), de St-Jérôme de Terrebonne, est en visite chez ses parents.

Mlle Simone Vignola, de Montréal, passe trois semaines de vacances dans sa famille.

Mme Léo Vignola et ses enfants de Portneuf, Saguenay, chez leurs parents, pour une quinzaine.

N.-D.-du-Sacré-Coeur

Naissances — M. et Mme Hart Harris (Lucille Pinault, ci-devant de la paroisse), d'Edmonton, Alberta, annoncent la naissance de leur fils Michel survenue le 15 juillet.

Francis, enfant de M. et Mme Léonard Dubé (Thérèse Pelletier). Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Dubé, de Nazareth. Porteuse, Mme Maurice Gendreau.

Rosario-Sylvain, enfant de M. et Mme Raymond Pérusse (Pierrette Derosbil). Parrain et marraine, M. et Mme Rosario Pérusse, oncle et tante.

Notes sociales — M. et Mme Adélar Valcourt, M. et Mme John Carvalhos, de Fall-River, Mass., chez M. et Mme Louis XVI Parent et autres parents.

M. Lionel Roy, de Shelter Bay, passe une semaine de vacances chez sa mère.

M. et Mme Onésime Dionne sont revenus de Montréal avec

leur fillette Michèle, hospitalisée à Cartierville, après un accident de la route survenu en février, et qui est en bonne voie de rétablissement.

Etaient en visite, chez M. Edmond Pineault, en fin de semaine: M. et Mme Harold Morris, de Franquelin, M. et Mme Bernard Mercil, d'Outremont, M. et Mme Georges Pineault, de St-Hubert, Montréal, M. et Mme Gaston Coulombe, de Baie-Comeau.

M. et Mme Aimé St-Laurent, de Kénogami, visitent des parents dans la localité après une absence de plus de trente ans. Ils sont les invités de M. et Mme Adhémar Sirois.

Mme Joseph Albert et ses fils Jean-Luc et Jean-Noël ont passé la semaine à Forestville.

M. et Mme Théo Landry, de Chicoutimi, et leurs enfants, sont en visite chez M. et Mme Louis-A. Dubé.

M. Lucien Dorval, de Shelter Bay, est en visite chez sa mère.

le vrai
VOTE "p'tit coup
d'coeur"
... c'est le
'gros gin'
de Kuyper

Blended Gin — Distillé au Canada

Besoin d'argent pour réparer
votre maison?

PRÊTS NIAGARA

LA PLUS IMPORTANTE COMPAGNIE
DE PRÊTS ENTIÈREMENT CANADIENNE

M. Omer-J. Laviolette, gérant
166 St-Germain - Rimouski - Tél. RA 3-2275



La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

St-Mathieu

Mariages — En l'église de St-Mathieu, a été béni le mariage de Mlle Renelle Jean, fille de M. et Mme Joseph Jean, et M. Bertrand Dubé, fils de M. et Mme David Dubé de St-Mathieu.

Le 25 juillet, a été béni le mariage de Mlle Marguerite Jean, fille de M. et Mme Joseph Jean, et M. Georges-Henri Bélanger, fils de M. Georges Bélanger, de Rimouski.

Pèlerinage — Le 14 juillet, en soirée, les fidèles de St-Mathieu se sont rendus en grand nombre en pèlerinage au sanctuaire de Sainte Anne de la Pointe-au-Père. M. le curé Alfred Bérubé était au nombre des pèlerins. Il y eut confession, procession aux flambeaux et messe à 9 h. 30, célébrée par le pasteur de St-Mathieu. Le R.P. Ferland, suré au sanctuaire, fit le sermon.

Baptêmes — Marie-Lise, enfant de M. et Mme Adjuor Bérubé (Gabrielle Ouellet). Parrain et marraine, Louis Bérubé et Marie-Anne Paradis, oncle et tante.

Marie-Claudette, enfant de M. et Mme Omer Thibault (Agréès Rousseau). Parrain et marraine, Albert Vaillancourt et Alice Rousseau, oncle et tante.

Béatrice, enfant de M. et Mme Arsène Ouellet (Juliette Ouellet). Parrain et marraine, Donat Ouellet et Annette Lebrun, oncle et tante.

Causapsal

Président de la C.S. — M. Z.-A. Boudreau, réélu par acclamation, le 18 juillet, commissaire d'écoles, vient d'être choisi président de la commission Scolaire pour un autre mandat.

Conseiller municipal — M. Henri Lavoie, garagiste, a été choisi conseiller au siège No 2, lors d'une séance spéciale du Conseil Municipal. Il occupera le siège laissé vacant par M. Georges Barriault, élu maire de Causapsal. Son terme expirera l'an prochain.

Caisse Populaire — Le Dr J.-A. Bergeron a été réélu président de la Caisse Populaire lors de l'assemblée générale de cet organisme. Les autres officiers sont MM. Charles Viel, vice-président, Pierre D'Anjou, secrétaire-gérant, Jean-Marie Guérette, directeur, qui succède à M. Jean-Baptiste Valois, Albert St-Laurent, Samuel Roy et Alphonse Bouchard, directeurs. Au Comité de crédit, M. Omer Angers a été réélu. Il siègera avec MM. Z.-A. Boudreau et Donat Morissette. Au comité de surveillance, M. Alcide Desrosiers remplace M. J.-A. Lavoie. Il siègera avec MM. Amable Ouellet et Georges Dionne.

N.-D. du Sacré-Coeur

Service anniversaire — M. l'abbé D. D'ateuil officiait, le 22 juillet, au service anniversaire de feu Joseph D'Astous. Il était assisté des abbés Elie Beaulieu, de Trois-Pistoles, et Lionel Pineault, comme diacre et sous-diacre.

Notes locales — Mme Laurent Dubé, de Longueuil, Mme Omer Dubé, de Shilo, Manitoba, et ses enfants Guy, Suzanne et Louise, sont en visite chez M. et Mme Napoléon Dubé.

M. Valier Pineault, de Montréal, en vacances chez ses parents M. et Mme Jules Pineault.

Mme René Lépine, de Drummondville, chez M. et Mme Eugène Chrétien.

M. Auphonne Pearson, Mlle Gaby Pérusse, M. Réjean Isabelle et M. André Pearson sont revenus d'un voyage à Montréal.

Mlle Imelda Dionne, de Drummondville, chez M. et Mme Edgar Dionne.

M. et Mme Léonard Lafresnaye (Gisèle Houle), Mme Elmière Lafresnaye, Mlle Suzanne Lafresnaye, Mme Conrad Pouliot, M. le Dr et Mme Fernand Lalonde, de Montréal, chez M. et Mme Gilles Lafresnaye.

M. et Mme Georges Soulière, de Détroit, Mich., Mme Stanislas Roy, M. et Mme Edouard Dumont, M. et Mme Henri Gagné et leur fils Jean-Louis, Mme Maurice Levesque et sa fille Carmen, de Montréal, en visite chez Mme Joseph Roy à l'occasion du pûbilé d'argent sacerdotal de M. l'abbé Antonio Ral, dimanche.

M. Gonzague Dubé, de la marine canadienne, chez ses parents M. et Mme Louis Dubé)

St-Moïse

Naissance — M. et Mme Lucien Fraser annoncent la naissance de leur deuxième enfant, un fils, né le 7 juillet, à la Maternité de Sayabec, et baptisé le 12 sous le prénom de Georges. Parrain et marraine, M. et Mme Edmond Perrier, de Chambly, grands-parents maternels. Porteuse, Mlle Jeannette Ducasse, de St-Moïse.

Mariage — Le 18 juillet, en l'église St-Rédempteur de Montréal, a été béni le mariage de M. et Mme Lucien Girard (Irène Lepage, ci-devant de St-Moïse). M. Albert Lepage, de St-Moïse, servait de témoin à sa fille, la mariée, et M. Elzéar Girard, de Montréal, accompagnait le marié, son fils. Après la cérémonie nuptiale, il y eut réception à l'Hôtel des Policiers après quoi les nouveaux époux partirent en voyage dans la Gaspésie. Au retour, ils résideront à Montréal.

St-Charles-Garnier

Mariage — On annonce le mariage de Mlle Gabrielle Potvin, fille de M. et Mme Charles Potvin (Annie Garon), et M. Gérard Joubert, fils de M. François Joubert, de St-F.-X. des Hauteurs. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 1er août, en l'église de St-Charles-Garnier.

Décès — Vendredi, le 24 juillet, est décédé M. Pierre Bernard. Il était le père de Mme Jos. Beaulieu, de la paroisse. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Claude Ouellet, Enr., de Rimouski.

Note locale — M. et Mme Yvon Heppell et leur bébé, de Montréal, chez leurs parents de St-Charles et de St-Gabriel.

Ste-Florence

Mariage — M. et Mme Lorenzo Grenon (Simone Thériault), dont le mariage a été célébré le 11 juillet. Le marié est le fils de M. et Mme Antonio Grenon, de Causapsal, et la mariée, la fille de M. et Mme Anthime Thériault, de Ste-Florence.

Notes sociales — La famille Anthime Thériault a reçu la visite de leurs trois filles religieuses, les RR. SS. Marie-St-Jean l'Évangéliste, Marie de Ste-Charité et Marie de Ste-Espérance.

Mlle Jean d'Arc Gendron, de Montréal, est en visite dans sa famille.

St-Hubert

Divers — M. Wilfrid Servant, de Ste-Anne des Monts, a visité sa belle-soeur Mlle Marie-Laure Lévesque, au presbytère.

M. et Mme Armand Grenier, M. et Mme Lorenzo Martel, M. Philippe Rioux, de Lowell, (Mass.) Mme Albini Bégin, de Lewiston, ont visité M. et Mme Gérard Kirouac et M. et Mme Albini Caron.

M. et Mme Léo Dionne et leur fille Claudette, M. et Mme Ernest Lussier et leur fille unique, en visite chez M. et Mme Oscar Cayouette.

Succès Scolaires — Ont obtenu leurs certificats d'études, en 10e année: Nicole Bard, Ghislaine Côté, Rachel Dionne, Odette Ouellet, Marie-Reine Ouellet, Thérèse Soucy, Gisèle Thériault et Yolande Paré, avec distinction; Roselle Thériault, avec grande distinction; Marjolaine Beaulieu, Florence Dionne et Nicole Dumont, avec succès. La titulaire était la R. S. Marie de St-Pierre-Célestin, s.r. En 9e année: Ghislaine Simard et Ghislaine Soucy, avec distinction; Jean-Yves Dumont, Normande Boucher, Réjeanne Michaud, avec succès. Titulaire: la R. S. Marie-Béthanie, s.r. 7e année: Gérard Dubé, Jean-Nil Kirouac, Honoré Morin, Gilles Simard, Maryse Ouellet, avec grande distinction; Marthe Soucy, avec très grande distinction; Clermont Beaulieu, Patrice Caron, Jean-Yves Malenfant, Jacques Massé, Normand Ouellet, Lise Desrosiers, avec distinction. Blondin Beaulieu, Richard Beaulieu, Claude Morel, Normande Beaulieu et Roselle Caron. Titulaire, Mlle Andrée Ouellet.

Ecoles Rurales — Mlle Anysie Ouellet, i.d., en 9e année: Mario Roy, Claudette Soucy, avec grande distinction; Linette Tremblay et Rose-Aimée Ouellet, avec succès; en 7e année, même professeur: Réjean Mailloux, avec

grande distinction; Roger Soucy, avec distinction; Roch Ouellet, avec succès. 7e année, avec Mlle Monique Lajoie, i.d.: Marielle Thériault, avec très grande distinction; Laurette Bossé, avec distinction; Marguerite Ouellet, avec succès. 7e année, avec Mlle Nicole Belzile, i.d.: Rodrigue Malenfant, avec grande distinction; Jacqueline Caron et Céline Caron, avec distinction.

Trois-Pistoles

Décès d'une baminie — M. et Mme Georges Dubé, résidant à 3, rue Pelletier, ont été lourdement éprouvés par le décès de leur fille Sylvie, âgée de 3 ans. L'inhumation eut lieu, mardi après-midi après l'Hymne des Anges en l'église paroissiale.

Mort de M. Roland Ouellet — Nous apprenons avec regret la mort de M. Roland Ouellet, 44 ans, survenue le 25 juillet, à Mont-Joli. La dépouille mortelle a été transportée aux Trois-Pistoles où les obsèques ont eu lieu, mardi, en présence de nombreux parents et amis. Il était l'époux de Dame Juliette Lebel.

St-Moïse

Notes sociales — M. et Mme Albert Plourde sont revenus d'un voyage à Québec, Baie-Comeau et Hauterive.

M. Bertrand Vallée est revenu dans sa famille après un séjour à Baie-Comeau.

M. Emilien Vallée, o.m.i., qui a passé une semaine à la colonie de vacances des Pères Oblats de Mont-Joli, a visité ses parents de St-Moïse, Matane et Rivière-Blanche.

M. et Mme Antonio Deschênes et leur famille, de Grand Détour de Matane, ont rendu visite à M. et Mme Emile Vallée.

St-Ulric

Naissance — Le 15 juillet, Roch-Yvan, enfant de M. et Mme Armand Caron (Luce Pelletier). Parrain et marraine, M. et Mme Ange-Marie Pelletier, oncle et tante. Porteuse, Mlle Madeleine Caron, soeur.

Notes sociales — Etaient en visite, ici, dernièrement: M. et Mme Guy Talbot, de Québec, chez M. Elizée Talbot; M. et Mme Louis Gagné, de Montréal, chez Mme Camille Gagné, M. et Mme Roland Roy, de Québec, chez Mlle Alice Simard; M. Réal Caron, de Labrieville, chez le capitaine J.-Bte Desrosiers; Mme Octave

Michaud, M. et Mme Laurent Michaud, de Sorel, et M. Hervé Michaud, de Québec, chez M. Sylvain Michaud; le Dr Jean-Jacques Garneau, de Trois-Rivières, et Mme Garneau (Noëlla Roy), et Mlle Rolande Roy, chez M. Hormidas Roy; M. Joseph Landry, de Fall-River, chez M. Elizée Talbot.

M. et Mme Polydore Bernier sont revenus d'un séjour de deux semaines à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Mme Edmond Roy, M. Jean-Paul Roy sont allés dernièrement à Montréal, en visite chez des parents.



L'INSTITUT DE MARINE

DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Rimouski, P.Q.

Directeur: Chanoine Antoine Gagnon
Officier-commandant: Capitaine Jacques Gendron

COURS REGULIERS DU JOUR

Navigation — Mécanique de marine
Radiotélécommunications

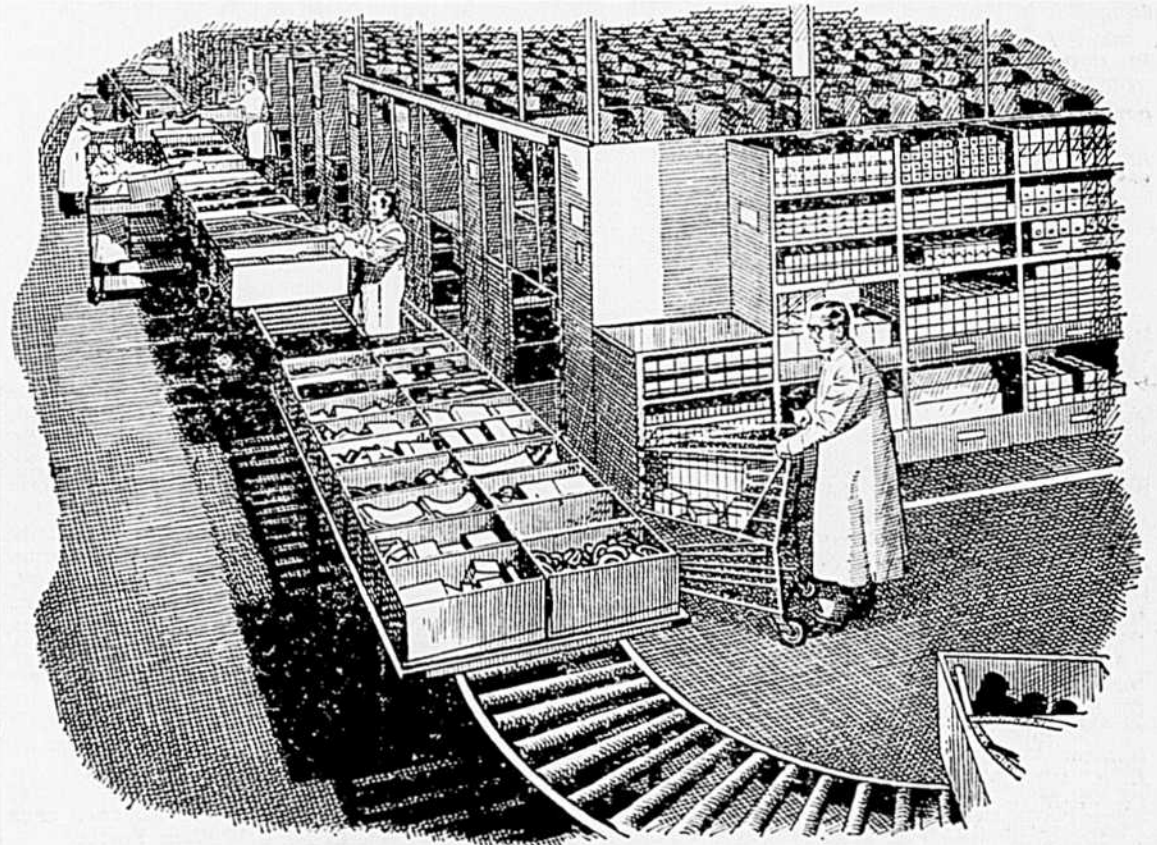
INSCRIPTION: A COMPTER DU 1er AOUT

L'Enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'entention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'institut pour de plus amples renseignements.

MINISTÈRE DE LA JEUNESSE

Hon. Paul SAUVE, c.r.,
ministre.

Gustave POISSON, c.r.,
sous-ministre.



Nouveau service de pièces de rechange chez Massey-Ferguson

L'automatisation intégrée à un CERVEAU ÉLECTRONIQUE chez Massey-Ferguson vous apporte un nouveau système d'expédition de pièces détachées pour tracteurs, moissonneuses-batteuses et machines agricoles.

Pour assurer la disponibilité de ces pièces selon les besoins actuels de la culture et pour écarter le cauchemar du temps perdu, les entrepôts Massey-Ferguson inau-

gurent des méthodes d'approvisionnement et d'envoi des pièces principales par des procédés électroniques.

Par l'entremise d'un réseau national de succursales et d'agences, les utilisateurs Massey-Ferguson peuvent obtenir sans délai les pièces détachées qui leur permettent de maintenir les machines Massey-Ferguson en état de rendement maximum.



Massey-Ferguson Limited

T O R O N T O

HOROSCOPE

(semaine du 31 juillet au 6 août)

21 janvier au 19 février (Verseau) — Vous devriez mieux connaître la situation — On vous convie à une fin de semaine intéressante — Quelque désagrément surviendra — Rien de grave à signaler — Tout le monde est d'accord — On vous propose les plus belles des vacances — Soirée intéressante et variée.

20 février au 20 mars (Poissons) — Calculez vos frais généraux et vous éviterez les surprises de fin de mois — On vous propose une belle situation — Pourquoi vous attarder avec ces gens? — Ils ne peuvent rien vous apporter — On a prié les invités d'être plus polis et plus reconnaissants — Sincérité de ces gens mise à l'épreuve — Lettre.

21 mars au 20 avril (Bélier) — Téléphonnez et vous aurez de leurs nouvelles — Soirée perdue par votre faute — Il fallait faire les frais d'un voyage — Calculs intéressés de la part de ces faux amis — Ne donnez pas votre confiance à n'importe qui — L'été ne durera pas longtemps: profitez-en à plein! — On vous propose la mer pour le reste de vos vacances.

21 avril au 20 mai (Taureau) — Carte-message qui vous causera le plus vif plaisir — On vous compare à ces gens mais ils réussiront mieux que vous — Faites-vous un point d'honneur d'arriver à temps — Tous ces retards déplairont à la longue à vos hôtes — Quand les vacances sont finies, elles sont finies — Il faut se remettre à la tâche, et vite! — Téléphone.

21 mai au 21 juin (Gémeaux) — Tout le monde vous veut du bien — Soirée intime à organiser — Ayez le temps de saluer ces gens avant leur départ — Un échange de bons procédés est toujours utile — Consultez ces gens d'âge et d'expérience — Votre travail d'abord, le plaisir ensuite — Bonnes paroles et compréhension feront plus, pour vous, que sourire fielleux et propos ironique — On vous a toujours au sentiment.

22 juin au 22 juillet (Cancer) — Les astres vous favoriseront bientôt — Chacun son tour d'être de service — Faites-le comprendre à vos compagnons de travail — Vous avez bien tort d'être si timide — On abuse de vous et vous semblez n'en avoir pas conscience — Faites un effort et tout ira mieux — Budget à délimiter même avant septembre.

23 juillet au 23 août (Lion) — Etablissez clairement vos positions — Compagnie recherchée dans votre groupe — Faites-vous un(e) nouvel(le) ami(e) — Quelqu'un se penche sur vos problèmes — Tout ira mieux demain — Dormez sur vos deux oreilles... même si la chose est physiquement impossible! — On vous calme par de fausses paroles d'amitié — Ayez les yeux clairs et percez à jour ces menées dangereuses — On vous aide.

24 août au 22 septembre (Vierge) — Nouvelle longtemps attendue qui finit par arriver — Vous abusez de vos forces — C'est le temps de faire avancer vos affaires — Exprimez sans crainte ce que vous pensez — Votre entourage ne demande pas mieux que de vous croire — Soirée intéressante et variée — On vous aura permis de tout voir.

23 septembre au 22 octobre (Balance) — Semaine calme et laborieuse — Parlez franchement à tout le monde — Ne vous engagez pas pour l'avenir — Les conseils de vos parents seront bien suivis — Etudiez avec soin cette proposition avant de la rejeter — Août s'annonce aussi bien que juillet; profitez-en! — Soyez aux aguets tout peut survenir — Un peu de temps on arrangera vos affaires.

23 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Intéressez-vous davantage à votre travail — Les réceptions ne donnent pas grand-chose et fatiguent l'esprit — Attention aux importuns! — Le mieux est de rétablir immédiatement la situation — Faites la part du plaisir et du repos, mais travaillez entretemps — On vous tient responsable de cette négligence — Prouvez-leur le contraire.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Ils passeront par votre ville et s'y arrêteront — Souvent, l'aide d'autrui est une invitation à la paresse — Chaque chose en son temps et tout ira mieux — Mauvaise humeur dans l'entourage — Il y a gros à parier que tout ira de travers dans ce bateau — Votre état de santé devrait vous inquiéter davantage.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Les finances de l'entreprise laissent à désirer — Voyez à ce que tout rentre dans l'ordre — Tout ira mieux demain — Nouvelle idylle en perspective — Ne vendez pas la peau de l'ours avant de l'avoir tué — Un prétendant sérieux ou une nouvelle flamme sont toujours des êtres intéressants à considérer — Ne vous laissez pas éblouir par la pacotille — Le toc reste le toc.

Noces d'or à St-Jean-de-Dieu

Un couple des plus sympathiques de St-Jean-de-Dieu, M. et Mme Ernest Lepage (Anna Belzile) a été l'objet d'une manifestation organisée par leurs enfants pour souligner leur jubilé d'or conjugal.

Au terme d'une cérémonie de bénédiction, à l'église paroissiale, dans l'après-midi du 18 juillet, que présidait M. le curé Georges Côté, il y eut salut du St-Sacrement. Après quoi, les jubilaires, leurs enfants, leur parenté et bien des amis se rendirent à l'Auberge de la Rivière-Trois-Pistoles pour des agapes, suivies d'une soirée familiale.

Des fleurs furent offertes à Mme Lepage par sa petite-fille Louise (Damase) et une bourse fut offerte à M. Lepage par sa petite-fille Nicole Lepage (Lucien). L'adresse fut lue par Damien St-Laurent, petit-fils.

Les jubilaires étaient alors entourés de leurs enfants: Alice (Mme Ernest St-Laurent, de St-Jean-de-Dieu), Marie (Mme Albert Dextraze, de Montréal), Cécile (Mme Alphonse Lepage, de Rivière-du-Loup), Lucien, de Manseau, Louis-Philippe, de Mont-Joli, Lionel, de St-Jean-de-Dieu, Damase, de Montréal, Rita (Mme Adrien Drapeau) et Fernand, de St-Jean-de-Dieu, Germain, de Sept-Iles.

St-Valérien

Hospitalisé — Depuis quelques semaines, M. Jean-Noël Carrier séjourne à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, pour soins médicaux. Nous lui souhaitons prompt rétablissement.

Prochain mariage — Le 15 août, en l'église de St-Valérien, sera béni le mariage de Mlle Marguerite Parent, fille de M. et Mme Victor Parent (Marianne Perreault), avec M. Raymond Beaupré, fils de M. et Mme Albert Beaupré (Yvonne Longchamp).

Naissance — Le 17 juillet a été baptisée Marie-Danielle, enfant de M. et Mme Thomas Ouellet (Laurence Levesque). Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Levesque, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Véronique Levesque.

Va-et-vient — M. et Mme Roland Cloutier, des Etats-Unis, étaient en visite chez leurs parents M. Désiré Perreault et M. Zénon St-Pierre, de St-Valérien. Mlle Rachel Beaupré, de Montréal, a rendu visite à sa mère Mme Pierre Beaupré.

Lac-au-Saumon

Mariages — Le 4 juillet, a été béni le mariage de Mlle Odette Poirier, ex-présidente provinciale des Clubs 4-H, fille de M. et Mme Joseph Poirier, et M. Red Patterson, de Knob Lake. A l'issue de leur voyage de noces, les nouveaux époux résideront à Knob Lake.

Le 11 juillet, Mlle Rose-Alice Vigneault, fille de M. et Mme Alfred Vigneault a épousé M. Paul-Emile Cormier, fils de M. et Mme Justin Cormier. Il y eut réception à l'Auberge des Camps-Cartier après quoi le nouveau couple partit en voyage. Au retour, il résideront à Lac-au-Saumon.

Le 18 juillet, en l'église paroissiale, le R. P. Ruel, dominicain, d'Ottawa, a béni le mariage de M. Paul Ouellet, de Sept-Iles, fils de M. et Mme Jean Ouellet, et Mlle Huguette Pinard, i.d., fille de M. et Mme Alphonse Pinard, de Lac-au-Saumon. Une réception à l'Auberge des Camps Cartier a réuni de nombreux parents et invités. Les nouveaux époux, qui résideront à Sept-Iles, sont ensuite partis en voyage de noces.

St-Cléophas

Notes sociales — Mme Antoine Gagné, Mlle Lucile Gagné et M. Maurice Turcotte sont revenus d'un voyage en Gaspésie.

M. et Mme Maurice Sergerie et leurs enfants, M. et Mme Pat Fenton, de Montréal, en visite chez M. et Mme Fernand Caron.

M. et Mme Beaudoin Joubert, de Montréal, M. Antonin Joubert, travaillant à Shelter Bay, chez M. et Mme Armand Joubert, à l'occasion du mariage de Mlle Carmelle Joubert.

M. et Mme Romuald Paquet, de Montréal, en promenade chez M. et Mme Camille Bélanger.

M. et Mme Lucien Levesque et leurs enfants, de Matane, chez M. et Mme William Fortin.

M. et Mme Jean-Yves Rioux

et leurs enfants Pierre et Serge, de Labrieville, de passage en notre paroisse.

M. et Mme Paul Audet et leur fillette Josie, de Rimouski, chez M. et Mme Arthur Marcheterre.

Mlles Georgette et Marielle Jean, travaillant à Mont-Joli, de passage dans leur famille à l'occasion du mariage de Mlle Rita Jean.

Albertville

Mariages — Le 1er juillet, M. Léopold Chabot, fils de M. et Mme Ernest Chabot (Yvonne Noël), a épousé Mlle Denise Bouchard, fille de M. et Mme Philippe Bouchard (Jeanne Charette), d'Albertville.

Le 11 juillet, M. Adrien Chabot, fils de feu Polydore Chabot et de Mme Chabot (Marie-Luce Lamarre), et Mlle Lucia Ruel, fille de M. et Mme Edgar Ruel (Eva Blaquière).

Baptêmes — Le 5 juillet, Marie-Ginette, enfant de M. et Mme Benoit Fillion (Marie-Claire Grosleau). Parrain et marraine, René Grosleau et Jeanne d'Arc Chabot.

Le 21, Marie-Esther, fille de M. et Mme Lorenzo Potvin (Marielle Dubé). Parrain et marraine, Réal Dubé et Eliane Langlais.

Le 21 juin, Raynald, enfant de M. et Mme Adrien Deschênes (Yolande Bélanger). Parrain et marraine, Lorenzo Deschênes et Simone Ruel.

Notes sociales — Sont allés à Trois-Pistoles, pour assister aux obsèques de M. Napoléon Langlois: M. et Mme Georges La-

voie, M. et Mme Paul Desmeules, M. et Mme Maurice Coutu, Mme Paul-Emile Ruel, Mlle Denise Desmeules, MM. Claude et Armand Desmeules, Mlles Ginette et Céline Desmeules.

Au cours de la dernière assemblée Lacordaire, dimanche dernier, il y eut changement de décoration, initiation et plusieurs signatures de cartes d'adhésion.

FER ORNEMENTAL



WILLIE LAROUCHE

RIMOUSKI
28 RUE FISET
SIGNALER BA 3-4461

PAUL MASSON



le BRANDY

le plus populaire au Québec!



VOTRE CHOIX "TROIS ÉTOILES"

- ★ 10 OZ.
- ★ 25 OZ.
- ★ 40 OZ.



NOTAIRES

Joseph Bérubé
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe du notaire Eudore Couture
160 de l'Evêché — Tél. RA 3-2342
RIMOUSKI

Albert Goulet
NOTAIRE
Bureau à 144 rue de l'Evêché (Edifice Gilbert)
RIMOUSKI
Bureau à Luceville, tous les soirs, du lundi au samedi à sa résidence
Tél. 241

Roland Gagnon
NOTAIRE
52 de la Cathédrale
Tél. RA 3-5983 — C.P. 387
RIMOUSKI

LA PRESSE

ABONNEMENT DE TOUS LES JOURS
\$6.00 par année
\$3.00 pour 6 mois
\$1.75 pour 3 mois
MARCEL PARENT
45, rue Léonard
Tél. RA 3-3580
C. P. 621 — RIMOUSKI

Ls-Georges Rousseau
ENTREPRENEUR-SCULPTEUR
Agent de carrières
SPECIALITE :
Monuments en marbre et en granit
Aucun intermédiaire directement du manufacturier
Atelier : 400 St-Germain
RIMOUSKI

J.-L. DEMERS, LTÉE
85 Cathédrale — Tél. RA 3-6515
RIMOUSKI
STRICTEMENT EN GROS
PLOMBERIE — CHAUFFAGE
QUINCAILLERIE GENERALE

MARTIN & D'ANJOU INC.
Courtiers d'Assurance Agréés
152-A Evêché — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2344
Le Courtier d'assurance Agréé écrit tous genres d'assurances.
PRESIDENT : GERANT :
Henri-A. MARTIN, C.d'A.A. Paul MARTIN, C.d'A.A.
RA 3-3456 RA 3-2644

Collège Commercial Mondor
COURS DU SOIR
GARCONS — FILLES — ADULTES
Cours Commercial Complet
Sténographie, Dactylographie, Comptabilité, Anglais, Français. Nous enseignons de la 8e à la 12e année.
Cours de Conversation Anglaise pour Adultes
En suivant nos cours durant neuf mois, avec la fameuse méthode PETTIGREW, vous parlerez l'anglais couramment. Nos preuves sont faites.
CERTIFICATS DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
Les places étant restreintes, prière de s'inscrire immédiatement, le soir entre 7 heures et 8 heures, p.m. AU COLLEGE COMMERCIAL MONDOR, 26, St-Jacques (angle de la rue Lavoie) Rimouski, tél. RA 3-3369.

AVOCATS

Asselin & Asselin
AVOCATS
R.-E. Asselin, C.R.
Derome Asselin, B.A.
Bureaux : 156 de l'Evêché et 52 de la Cathédrale
RIMOUSKI

Gagnon & Gagnon
AVOCATS
Paul-Emile Gagnon, C.R.
J.-Claude Gagnon
Immeuble de la Cie de Pouvoir
RIMOUSKI

Casgrain & Casgrain
AVOCATS
Hon. Perreault Casgrain, C.R.
André-P. Casgrain, B.C.L.
Edifice Banque Canadienne Nationale
RIMOUSKI

Gendreau & Beaulieu
AVOCATS
Arthur Gendreau, B.A., LL.L.
Chs-Alphonse Beaulieu, B.A., LL.L.
160 de l'Evêché — Tél. RA 3-4293
RIMOUSKI

Charles-H. D'Anjou
AVOCAT
54 avenue de la Cathédrale
RIMOUSKI — Tél. RA 3-2080

Rosaire Bérubé
AVOCAT & PROCUREUR
152-A Evêché — Tél. RA 3-4175
RIMOUSKI

Maurice Tessier
AVOCAT & PROCUREUR
148 St-Germain — Tél. RA 3-4861
RIMOUSKI

ARPENTEURS

Louis-Léo Doyon
ARPENTEUR-GEOMETRE
Ingénieur-Forestier Conseil
Edifice Lepage — Tél. RA 3-4324
209 St-Germain — RIMOUSKI

Guy Leblanc
ARPENTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR-FORESTIER
160 rue de l'Evêché — C.P. 385
Tél. Bureau RA 3-3836
Tél. Rés. RA 3-4905

INGENIEURS

J.-Maurice Cloutier
INGENIEUR-CONSEIL & ARPENTEUR-GEOMETRE
Travaux de construction de tous genres et services municipaux
20 rue de la Cour - Tél. UN 2-3441
RIVIERE-DU-LOUP

Leroux et Marquis
INGENIEURS-CONSEIL
Structures d'acier et béton armé
Aqueducs et égouts
Travaux maritimes
8 St-Edmond — Tél. RA 3-5027
RIMOUSKI

Jean-R. Ménard & Associé
INGENIEURS-CONSEIL
54 Cathédrale — Tél. RA 3-6644
RIMOUSKI

CHIROPATICIENS
Jean-M. Guay, D.C.
CHIROPATICIEN
N.C.M., Chiro-Maitre rayons X
14 Cathédrale — Tél. RA 3-3655
RIMOUSKI

ASSURANCES

Au service du public depuis 1912
COMPTOIR D'ASSURANCES
S. Z. Côté, Enr.
Lucien MORIN, Prop.-Gérant
20 rue St-André — Rimouski
près Ave Rouleau - face à l'Hôpital
C.P. 459 — Tél. Bur. RA 3-2433
Rés. RA 3-2434

Maurice de Champlain
Edifice La Caisse Populaire
RIMOUSKI
Tél. RA 3-4841 — Rés. RA 3-4842
Case postale 429
ASSURANCE : Automobile - Feu
Vie - Accident et Maladie

J.-Adéodat Drapeau
Courtier d'assurances générales
Vie, Feu, Automobiles, Accidents et Maladie, etc.
Bureau : 6 Ave Lepage
Tél. RA 3-3775 — RIMOUSKI

Raymond Gendreau
C.D.A.A.
Courtier d'assurances générales
Bureau : 160 rue de l'Evêché
RIMOUSKI — Tél. RA 3-5388
Assurance : Automobile, Feu, Vie
Accidents, Responsabilité

Roland Heppell
C.D.A.A.
Courtier d'assurances générales
Bureau : 54 de la Cathédrale
Tél. RA 3-3570
Tél. Rés. RA 3-6134
C.P. 246 — RIMOUSKI
ASSURANCE : Automobile - Feu
Vie - Accident - Maladie

Tél. Bureau RA 3-2344
Tél. Rés. RA 3-3456
Henri-A. Martin
Comptable public enregistré
152-A de l'Evêché — RIMOUSKI

Vitrierie de Rimouski
Vitre de tous genres
Verre automobile - Plate-Glass
Miroirs - Façade de Magasin
VOYEZ GEORGES PINAULT
Anciennement d'Anselme Côté & Fils
Tél. : Bur. RA 3-6878 ; Rés. RA 3-7178
89, St-Jean-Baptiste — RIMOUSKI

COMPTABLES AGRÉÉS

CHARTRÉ, SAMSON, BEAUVAIS, BÉLAIR, CÔTÉ, MARCEAU
ET ASSOCIÉS
et
E. H. KNIGHT & Co.
COMPTABLES AGRÉÉS
MONTRÉAL — RIMOUSKI — QUÉBEC
54 Ave Cathédrale

Georges Masson, L.S.C.
COMPTABLE AGREE
SYNDIC LICENCIE
149, rue St-Germain — RIMOUSKI

Philippe Michaud, L.S.C., C.A.
COMPTABLES AGREES
36, rue Blais — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2492

McDonald, Currie & Co.
COMPTABLES AGREES
Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, St-John, N.-B., Charlottetown, Halifax, Sherbrooke, Hamilton, Kitchener, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver.
5, rue St-Jean — RIMOUSKI — Tél. RA 3-4808
RIMOUSKI, Casier Postal 56, G. Lachapelle, C.A., associé résident.

OPTOMETRISTES

SERVICE VISUEL — PREVENTION — CORRECTION
REHABILITATION
Dr Raymond D'Anjou, O.D.
OPTOMETRISTE
CENTRE PAROISSIAL — TROIS-PISTOLES — Tél. 434
Heures de bureau, du lundi au vendredi :
9.00 à 12.00 a.m. et 1.30 à 5.00 p.m.
Samedi : 10.00 à 12.00 a.m.
Le soir sur rendez-vous.

EXAMEN DE LA VUE
Dr LÉVIS SANTERRE O. D.
OPTOMETRISTE
148 St-Germain RIMOUSKI Tél. RA 3-6766
Edifice Woolworth-Dominion

QUALITE — SERVICE — COURTOISIE — RAPIDITE



Rimouski, RA 3-8577 - Mont-Joli, PR 5-5155 - Trois-Pistoles, 761

MAISONS MOBILES A VENDRE



LAVOIE MAISONS MOBILES ENR.
Boulevard St-Germain-Ouest — RIMOUSKI
est le représentant des maisons : Glendale, McGinness et General Coach, fabricants de maisons mobiles.
RENSEIGNEZ-VOUS ET VOYEZ
comme il est facile de se procurer une jolie maison mobile confortable. Conditions faciles de paiement, 25% comptant et 5 ans pour payer. Acceptons ameublement de maisons ou automobile en échange.
Pour toute information, s'adresser
AU SERVICE LAVOIE & BOUCHER
Coin Cathédrale et Evêché — Rimouski — Tél. RA 3-3554

Août, le mois des expositions

De nombreuses expositions agricoles seront tenues dans le Bas St-Laurent, au cours du mois d'août.

Dans chacun des comtés de la région seront tenues les expositions locales des travaux d'art domestique, organisées par les cercles de fermières et l'exposition régionale des travaux présentés par les cercles le 7 août à Matane. Cette exposition coïncidera avec le congrès annuel des cercles.

Des expositions agricoles de comté se tiendront aux dates suivantes: Matapédia, à Amqui, du 6 au 9 août; Rivière-du-Loup, à l'Isle-Verte, du 14 au 17; Témiscouata, à Notre-Dame du Lac, du 14 au 17; Bonaventure, à Shigawake et à New-Richmond, du 25 au 27 août.

A Rimouski, se tiendra l'Exposition Régionale, ouverte à tous les éleveurs des comtés de Témiscouata jusqu'à Gaspé. Cette exposition est à la fois une exposition régionale pour les cercles de jeunes éleveurs, pour les éleveurs de la région et pour les cultivateurs du comté de Rimouski.

Voici le programme: Mardi, le 18 août, arrivée des exhibits; mercredi, le 19 août, journée des Jeunes Éleveurs. Ralliement des Jeunes Éleveurs du district et des jeunes juges du Bas St-Laurent, ainsi que les animateurs officiels, suivi du jugement des sections 1, 2, 3, 4 et 5 Classe "A". Dîner en groupe des Jeunes Éleveurs exposant sur le terrain de l'exposition. Dans l'après-midi, concours d'expertises des jeunes éleveurs et le soir, concours de présentation des sujets suivi de la remise des trophées et prix spéciaux.

Mercredi également, pendant que se déroulera le programme

Nouveau Chirurgien



Le Dr Jacques Filiatrault

Spécialiste en Chirurgie Générale, est heureux d'annoncer à la population de Rimouski et des environs, l'ouverture de son bureau au 25-A, de l'avenue Rouleau, face à l'Hôpital, à Rimouski.

Bachelier ès Arts du Collège des Jésuites de Québec, il obtint son Doctorat en Médecine de l'Université Laval en 1954. Il poursuivit ensuite son entraînement chirurgical à l'Hôtel-Dieu de Québec et fut reconnu Spécialiste en Chirurgie Générale par le collège des Médecins et Chirurgiens de la Province en décembre 1958. Il sera attaché à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski.

Heures de bureau tous les jours de 2 à 5.30 et les lundi, mercredi et vendredi soirs de 7 à 9. Tél. RA 3-8333.

St-Narcisse

Va et vient — Mlle Aline Landry était récemment de passage chez ses parents, M. et Mme Epiphane Landry, de St-Narcisse, et chez ses soeurs, Mme Hervé Fréchette, de Forestville et Mme Réal Harvey, de Tadoussac.

des jeunes, les juges procéderont à l'expertise des produits d'art domestique, des légumes, fruits et fleurs, des produits laitiers et des volailles.

Jeudi, le 20 août, expertises des moutons, des céréales, des produits apicoles et de l'érable; des bovins pur sang de toute race.

Vendredi, le 21 août, expertises des bovins pur sang, suite.

Samedi, le 22, expertises des porcs, des chevaux et poneys. Dans l'après-midi parade des chevaux et poneys avec remise des trophées et prix spéciaux.

Dimanche, le 23 août, à 3 heures p.m. Parade des bovins primés.

Toute la population de la ville de Rimouski et des environs est invitée à encourager nos éleveurs par leur présence.

L'U.C.C. obtient une augmentation raisonnable au producteurs de bois

Plus de 2,000 producteurs de bois de l'Office des producteurs de bois de Rimouski-Matapédia, viennent de signer, avec une vingtaine d'acheteurs de bois de cette région, après dix-sept assemblées, une convention pour la vente du bois. Leurs revenus seront accrus d'une manière sensible.

Un accord identique avait été, au préalable, sanctionné dans les régions de la Gaspésie, du Saguenay et de l'Abitibi.

L'an dernier, 54,525 cordes de bois de pulpe furent coupées et vendues par les 2,000 producteurs, dont la moyenne des prix s'éle-

vait à \$9.75 la corde, rapportant \$555,593.75.

Grâce au travail de l'U.C.C., les producteurs obtiennent ainsi une augmentation d'environ \$1 à \$1.50 par corde pour le sapin-épinette écorcé, livré sur wagon, dans la région de Matapédia. Ceux de Rimouski, vu les distances de transport différentes, obtiendront des prix plus élevés avec la faculté de livrer le bois dans une cour à bois. Ainsi, pour le sapin et l'épinette non écorcés, les prix varieront de \$13.35 à \$13.85 la corde; pour les mêmes bois écorcés, les prix varieront de \$17.85 à \$18.35 la corde et pour le tremble écorcé, \$13.00 la corde.

Bertin & Fils Ltee.

DECORATEURS

REMBOURREURS DE MEUBLES

- REMODELAGE
- POLISSAGE
- REPARATION DE MATELAS
- FABRICANTS DE MATELAS ET MEUBLES
- SPECIALITES EN TAPIS



382 St-Germain, RIMOUSKI
Tél. RA 3-6555

VALEURS WOOLWORTH

SCEAU DE SATISFACTION

Bonnes valeurs en articles de bébés



CULOTTES EN PLASTIQUE

en vinylite satinée, avec ceinture et ouvertures de jambes douces et coutures doubles renforcées.

Moyenne, grande, très grande.

.25 chac. ou 4 paires **.98**



CULOTTES RHUMBA

doublées en vinyle tricot de nylon avec fond "nid d'abeilles" en nylon et ceinture et ouvertures douces aux jambes.

Blanc, rose, jaune. Moyenne, grande, très grande. **.69** chac.



BAVETTES EN PLASTIQUE

avec attrape-miettes motifs de pouponnière sur rose, bleu ou blanc givré. **.49** chac.

SPÉCIAL

DE PREMIÈRE QUALITE

DEMI-JUPONS

GARNIS DE DENTELLE

AVEC

CULOTTE ASSORTIE

POUR DAMES

Demi-jupon en tricot de nylon de bonne qualité et culotte garnie de volants de dentelle.

Blanc, rose Madrid, bleu romance. Petite, moyenne, grande.

Prix habituel 1.59

Spécial de lingerie d'été **.99** par ensemble

Tant qu'il y en aura!



Chandails pour dames et jeunes filles

CHANDAILS

pour dames en nylon "Bel-Lon".

genre à manches courtes avec encolure fantaisie d'aspect tressé.

Grandeurs, 14 à 20. Blanc, bleu saphir, rose Paris, menthe, bleu nouveau, beige. **3.98** chac.

Cardigan assorti, manches longues **4.98** chac.



CHANDAILS

pour jeunes filles en nylon "Bel-Lon".

genre à manches courtes avec encolure fantaisie d'aspect tressé.

Grandeurs, 8 à 14. Blanc, rose Paris, bleu nouveau, bleu saphir, menthe. **2.98** chac.

Cardigan assorti, manches longues **3.98** chac.

Chandails en ORLON pour enfants et tout petits.

CARDIGANS

orlon épais avec motif fantaisie. Grandeurs tout petits: 1, 2, 3. Rose, jaune, bleu poudre, menthe. Grandeurs enfants: 4, 6, 6X. Rose, jaune, bleu poudre, rouge.



CHANDAILS

à encolure en V

bande d'encolure double à côtes.

Grandeurs, enfants: 4, 6, 6X. Rose, jaune, bleu poudre, menthe, rouge.

Prix spécial **1.98**

SPECIAUX WOOLWORTH
EN VENTE CETTE SEMAINE SEULEMENT!

BAS DE NYLON

Sans couture — 1ère qualité

Rég. \$1.00 — SPECIAL la paire

.58

144 St-Germain — WOOLWORTH — Rimouski

